

SONY

НАПРУСМ

RU

SONY®

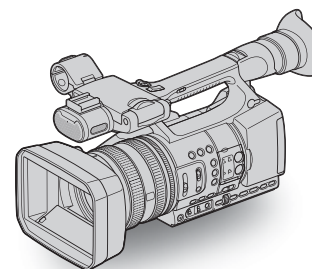
4-163-320-22(1)

Цифровая видеокамера HD

НАПРУСМ®

Руководство по
эксплуатации

HDR-AX2000E



Начало работы 13

Запись/
воспроизве-
дение 24

Редактирование 59

Использование меню 69

Подключение к
компьютеру 87Поиск и устранение
неисправностей 90Дополнительная
информация 104

Краткий справочник 121

Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку,
Токио, 108-0075 Япония
Страна-производитель: Япония

Дополнительная информация по данному изделию и
ответы на часто задаваемые вопросы могут быть
найжены на нашем Web-сайте поддержки покупателей.

<http://www.sony.net/>

Напечатано на бумаге, изготовленной на 70% и
более из бумажных отходов, с использованием
печатной краски на основе растительного масла без
примесей ЛОС (летучих органических соединений).

Printed in Japan



4163320220



AVCHD



InfoLITHIUM L

PROGRESSIVE



© 2009 Sony Corporation

Прочтите перед началом работы

Перед эксплуатацией данного устройства внимательно прочтите настоящее руководство и сохраните для последующего обращения.

Обращение с записанными изображениями на вашем компьютере

Обратитесь к «Справке» на прилагаемом CD-ROM «Content Management Utility».

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для уменьшения опасности возгорания или поражения электрическим током не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.

Чрезмерное звуковое давление, производимое головным телефоном или гарнитурой, может привести к снижению слуха.

Не подвергайте аккумуляторные батареи воздействию интенсивного солнечного света, огня или какого-либо источника излучения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Заменяйте батарею только на батарею указанного типа. Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию или получению телесных повреждений.

Батарейный блок

Неправильное обращение с батарейным блоком может стать причиной его взрыва, возгорания, а также химических ожогов. Соблюдайте следующие меры предосторожности.

- Не разбирайте блок.
- Не подвергайте батарейный блок каким бы то ни было механическим

воздействиям: ударам, падениям или попаданиям под тяжелые предметы.

- Во избежание короткого замыкания не допускайте контакта металлических предметов с контактами батарейного блока.
- Не допускайте нагрева батарейного блока до температуры выше 60 °C: избегайте воздействия на него прямых солнечных лучей, а также не оставляйте в припаркованном на солнце автомобиле.
- Запрещается сжигать блок или бросать его в огонь.
- Не следует использовать поврежденные и протекающие литий-ионные батареи.
- Для зарядки батарейного блока используйте оригинальное зарядное устройство Sony или другое совместимое зарядное устройство.
- Храните батарейный блок в недоступном для детей месте.
- Храните Батарейный блок в сухом месте.
- Замену следует выполнять только на батарейный блок того же или аналогичного типа, рекомендованный Sony.
- Утилизация использованных батарейных блоков должна производиться надлежащим образом в соответствии с инструкциями.

Адаптер переменного тока

- Подключайте адаптер переменного тока в ближайшую сетевую розетку. Немедленно отключите адаптер переменного тока от розетки, если возникнет какая-либо неисправность в работе видеокamеры.
- Не включайте адаптер переменного тока, когда он находится в узком месте, например, между стеной и мебелью.
- Если видеокamera подключена к настенной розетке с помощью сетевого адаптера, питание от сети переменного тока подается, даже когда камера отключена.

Только для модели HDR-AX2000E

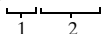


Дата изготовления изделия.

Вы можете узнать дату изготовления изделия, взглянув на обозначение “P/D:”, которое находится на этикетке со штрих кодом картонной коробки.

Знаки, указанные на этикетке со штрих кодом картонной коробки.

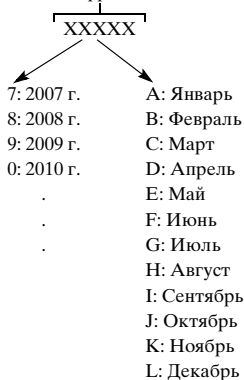
P/D: XX XXXX



1. Месяц изготовления
 2. Год изготовления
- A-0, B-1, C-2, D-3, E-4, F-5, G-6,
H-7, I-8, J-9.

Дата изготовления литий-ионного батарейного блока указаны на боковой стороне или на поверхности с наклейкой.

5 буквенно-цифровых символов



ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ В ЕВРОПЕ

Внимание

Электромагнитные поля определенных частот могут влиять на изображение и звук данного аппарата.

Данное изделие прошло испытания и соответствует ограничениям, установленным в Директиве EMC в отношении соединительных кабелей, длина которых не превышает 3 метров.

Уведомление

Если статическое электричество или электромагнитные силы приводят к сбою в передаче данных, перезапустите приложение или отключите и снова подключите коммуникационный кабель (USB и т.д.).

Примечание для покупателей в странах, где действует директива ЕС

Производителем данного устройства является корпорация Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Уполномоченным представителем по электромагнитной совместимости (EMC) и безопасности изделия является компания Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. По вопросам обслуживания и гарантии обращайтесь по адресам, указанным в соответствующих документах.



**Утилизация
электрического и
электронного
оборудования
(директива
применяется в
странах Евросоюза и
других европейских
странах, где
действуют системы
раздельного сбора
отходов)**

Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования.

Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия.

Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

Применяемая принадлежность:
беспроводной пульт дистанционного
управления



**Утилизация
использованных
элементов питания
(применяется в
странах Евросоюза
и других
европейских
странах, где
действуют системы
раздельного сбора
отходов)**

Данный знак на элементе питания или упаковке означает, что элемент питания, поставляемый с устройством, нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами.

На некоторых элементах питания данный символ может комбинироваться с символом химического элемента. Символы ртути (Hg) или свинца (Pb) указываются, если содержание данных металлов менее 0,0005% (для ртути) и 0,004% (для свинца) соответственно.

Обеспечивая правильную утилизацию использованных элементов питания, вы предотвращаете негативное влияние на окружающую среду и здоровье людей, возникающее при неправильной утилизации.

Вторичная переработка материалов, использованных при изготовлении элементов питания, способствует сохранению природных ресурсов.

При работе устройств, для которых в целях безопасности, выполнения каких-либо действий или сохранения имеющихся в памяти устройств данных необходима подача постоянного питания от встроенного элемента питания, замену такого элемента питания следует производить только в специализированных сервисных центрах.

Для правильной утилизации использованных элементов питания, после истечения срока службы, сдавайте их в соответствующий пункт по сбору электронного и электрического оборудования.

Об использовании прочих элементов питания, пожалуйста, узнайте в разделе, в котором даны инструкции по извлечению элементов питания из устройств, соблюдая меры безопасности.

Сдавайте использованные элементы питания в соответствующие пункты по сбору и переработке использованных элементов питания.

Для получения более подробной информации о вторичной переработке данного изделия или использованного элемента питания, пожалуйста, обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

Примечания по эксплуатации

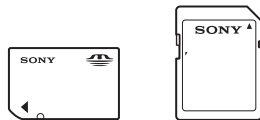
Типы карт памяти, которые вы можете использовать в видеокамере

- Для данной камеры вы можете использовать следующие карты памяти: носитель “Memory Stick PRO Duo” (Mark2), носитель “Memory Stick PRO-HG Duo”, карты памяти SD, карты памяти SDHC, карты памяти SDXC (для каждой карты памяти SD требуется класс скорости передачи 4 или быстрее). Однако работа со всеми картами памяти не гарантируется.
- Была проверена работа с данной камерой носителей “Memory Stick PRO Duo” объемом до 32 Гб и карт SD объемом до 64 Гб.
- В данном руководстве носитель “Memory Stick PRO Duo” (Mark2) и носитель “Memory Stick PRO-HG Duo” называются как носитель “Memory Stick PRO Duo”. Карты памяти SD, карты памяти SDHC и карты памяти SDXC называются как карты памяти SD.
- См. стр. 104 для информации о времени записи карт памяти.

Примечания

- Карты MultiMediaCard не могут использоваться с этой камерой.
- Фильмы, записанные на карты памяти SDXC, не могут импортироваться или воспроизводиться на компьютерах или аудио/видео устройствах, не поддерживающих файловую систему exFAT* при подключении камеры к этим устройствам через USB-кабель. Заранее убедитесь, что подключаемое оборудование поддерживает файловую систему exFAT. При подключении оборудования, не поддерживающего файловую систему exFAT, и появлении экрана форматирования, не выполняйте форматирования. Все записанные данные будут утрачены.
- * Файловая система exFAT, которая используется для карт памяти SDXC.

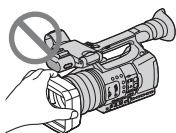
Размеры карт памяти, которые можно использовать с вашей камерой



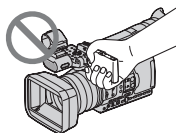
- С данной камерой могут использоваться носители “Memory Stick PRO Duo”, носители “Memory Stick” половинного размера или стандартного размера карты SD.
- Не прикрепляйте этикетки и т. п. на карту памяти или адаптер карты памяти. Это может привести к неисправности.

Использование видеокамеры

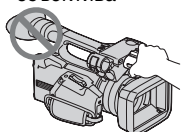
- Не держите видеокамеру за указанные ниже детали.



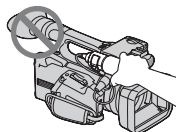
Бленда
объектива



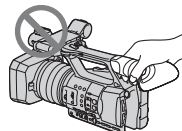
Панель LCD



Встроенный
микрофон

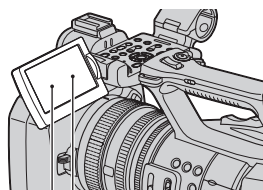


Микрофон
(продается
отдельно) или
Держатель
микрофона



Видоискатель

- Экран LCD и видоискатель изготовлены с использованием высокоточной технологии, благодаря которой эффективно используются более 99,99% пикселей. Однако на экране LCD и/или в видоискателе могут постоянно присутствовать маленькие черные или яркие цветные точки (белые, красные, синие или зеленые). Наличие этих точек является нормальным следствием производственного процесса и никоим образом не влияет на качество записи.



Черная точка

Белая, красная, синяя или
зеленая точка

Примечания

- Видеокамера не имеет защиты от попадания пыли, капель или воды. См. “Об обращении с видеокамерой” (стр. 113).
- Подключайте кабели к видеокамере с правильной установкой их разъемов. Применение излишней силы при установке разъемов в гнезда видеокамеры может привести к повреждению контактов или видеокамеры.

Примечания относительно пунктов меню, панели LCD, видоискателя и объектива

- Пункт меню, отображаемый серым цветом, недоступен при текущих настройках записи или воспроизведения.

Не подвержайте видоискатель, объектив или экран LCD видеокамеры воздействию солнца или источника яркого света в течение продолжительного времени.

- Лучи от источников яркого света, особенно солнца, будут собираться вместе видоискателем или объективом и приведут к повреждению внутренних деталей видеокамеры. Не допускайте воздействия солнца или источников сильного света во время хранения видеокамеры. Чтобы защитить устройство, всегда закрывайте крышку объектива или кладите видеокамеру в сумку, если видеокамера не используется.

О температуре видеокамеры и аккумуляторной батареи

- Специальная функция защиты препятствует записи или воспроизведению, если температура видеокамеры или аккумуляторной батареи выйдет за пределы безопасного рабочего диапазона. В этом случае на экране LCD или в видеискателе появится соответствующее сообщение (стр. 100).

Запись

- Для стабилизации работы карты памяти рекомендуется выполнить форматирование карты памяти при ее использовании с видеокамерой в первый раз. Все данные, записанные на карте памяти, будут удалены при форматировании и не смогут быть восстановлены. Перед форматированием карты памяти сохраните важные данные с карты памяти на другом носителе, например, компьютере.
- Перед началом записи проверьте работу функции записи и убедитесь, что изображение и звук записываются нормально.
- Компенсация за утрату содержимого записей или утрату возможностей записи не предоставляется, даже если запись или воспроизведение были невозможны по причине неисправности видеокамеры, носителя записи и т. п., и даже если изображения или звук были искажены в результате ограничений в возможностях видеокамеры.
- В разных странах/регионах используются разные системы цветного телевидения. Для просмотра записей на телевизоре необходимо использовать

телевизор, поддерживающий систему PAL.

- Телевизионные программы, кинофильмы, видеокассеты и другие материалы могут быть защищены авторскими правами. Несанкционированная запись таких материалов может противоречить законодательству об авторских правах.
- Из-за способов, при помощи которых устройство формирования изображения (датчик CMOS) считывает сигналы изображения, могут возникать следующие феномены.
 - Объекты, быстро перемещающиеся в кадре, могут казаться искривленными, что зависит от условий съемки. (Этот эффект можно заметить на экранах с высоким разрешением.)
 - Во время записи при флуоресцентном освещении появляются горизонтальные линии. Этот эффект может быть снижен путем изменения скорости затвора (стр. 32).
 - При освещении снимаемого объекта вспышкой изображения на экране выглядят горизонтально разделенными. Этот эффект может быть снижен путем снижения скорости затвора.

О воспроизведении фильмов

- Ваша видеокамера совместима с форматом MPEG-4 AVC/H.264 High Profile для записи изображения высокой четкости (HD). Поэтому вы не сможете воспроизвести изображения, записанные на видеокамере с качеством высокой четкости (HD), на следующих устройствах:
 - Другие устройства, совместимые с форматом AVCHD, но не совместимые с форматом High Profile.
 - Устройства, не совместимые с форматом AVCHD.

- Фильмы, снятые с использованием этой видеокамеры, могут не воспроизводиться нормально на других устройствах. Таким же образом, фильмы, записанные на других устройствах, могут нормально не воспроизводиться на этой видеокамере.
- Фильмы стандартной четкости (SD), записанные на карте памяти SD, не удастся воспроизвести на аудио-/видеооборудовании других производителей.

Диски, записанные с качеством изображения высокой четкости (HD)

- Эта видеокамера записывает изображения высокой четкости в формате AVCHD. DVD-носитель, содержащий записи AVCHD, не следует использовать на плеерах или рекордерах DVD, так как плееры/рекордеры DVD могут не вытолкнуть носитель и могут удалить их содержание без предупреждения.

Сохраните все ваши данные записанных изображений

- Во избежание потери данных изображений регулярно сохраняйте все записанные изображения на внешнем носителе. Рекомендуется сохранять данные изображений на компьютере, используя прилагаемое прикладное программное обеспечение.

Если запись или воспроизведение изображений происходит с ошибками выполните форматирование носителя с использованием [ФОРМАТ.НОСИТ.]

- Если вы будете продолжать записывать и удалять изображения на карте памяти в течение длительного времени, файлы на этой карте памяти могут стать фрагментированными. В результате этого вы не сможете правильно записывать и сохранять изображения. В таком случае, сохраните изображения на отдельном носителе записи, таком как диск или компьютер, и затем отформатируйте карту памяти (стр. 66).

Примечание относительно утилизации/передачи

- Даже после удаления вами всех данных или форматирования карты памяти на видеокамере или компьютере, вы, возможно, не сможете полностью удалить все данные с карты памяти. При передаче карты памяти или видеокамеры рекомендуется удалить все данные с использованием имеющегося в продаже специального программного обеспечения удаления данных для предотвращения восстановления ваших данных. Также в случае утилизации карты памяти рекомендуется разбить ее корпус.

Об эксплуатации видеокамеры

- Вы можете управлять работой видеокамеры при помощи дискового переключателя SEL/PUSH EXEC/кнопок ◀/▶ (стр. 20), кнопок ▲/▼/◀/▶/EXEC (стр. 69) и сенсорной панели. Однако вы не сможете использовать сенсорную панель для установки некоторых параметров, таких как позиции MENU.

Об этом руководстве

- Изображения на экране LCD и в видоискателе, приведенные в данном руководстве в качестве примеров, получены с помощью цифровой фотокамеры, поэтому они могут отличаться от реальных аналогов.
- Изображения видов дисплея с сообщениями на языке той или иной страны используются для демонстрации процедур управления. При необходимости перед использованием видеокамеры измените язык экранных сообщений (стр. 21).
- Конструкция и технические характеристики носителей записи и других принадлежностей могут быть изменены без предупреждения.

Содержание

Прочтите перед началом работы	2
-------------------------------------	---

Начало работы

Действие 1. Проверка комплектности	13
Действие 2. Присоединение бленды объектива с крышкой объектива	14
Действие 3. Зарядка аккумуляторной батареи	15
Действие 4. Включение питания и правильное удерживание видекамеры	18
Действие 5. Регулирование панели LCD и видоискателя	19
Действие 6. Установка даты и времени	20
Изменение языка	21
Действие 7. Установка карты памяти	22



Запись/воспроизведение

Запись	24
Выбор формата записи	27
Изменение настройки режима записи видекамеры	28
Регулировка трансфокатора	28
Ручная настройка фокусировки	29
Регулирование яркости изображения	31
Настройка естественных цветов (баланс белого)	34
Настройка качества изображения (профиль изображения)	35
Настройка аудио	40
Запись с функцией SMOOTH SLOW REC	42
Назначение функций кнопкам ASSIGN	44
Воспроизведение	46
Просмотр фотографий	48
Изменение/проверка параметров настройки видекамеры	50
Изменение вида экрана	50
Отображение данных записи (код данных)	50
Отображение параметров настройки на видекамере (проверка состояния)	51
Подключение монитора или телевизора	53

Редактирование

Использование меню MODE	59
Защита записанных изображений (Защита)	60
Использование списка воспроизведения фильмов	61
Создание списка воспроизведения	61
Воспроизведение списка воспроизведения	61
Захват фотографий из фильма	63
Деление фильма	64
Удаление фильмов и фотографий	65
Форматирование карты памяти	66
Предотвращение восстановления данных на карте памяти	67
Исправление файла базы изображений	68

Использование меню

<i>Использование меню</i>	69
Позиции меню	71
Меню  (УСТ КАМЕРЫ)	73
Параметры, позволяющие настроить видеокамеру с учетом условий записи (УСТАНОВКА УСИЛЕНИЯ/КОМП.КОНТ.СВ/STEADYSHOT и т. д.)	
Меню  (УСТАНОВКА ЗАП./ВЫВ.)	79
Параметры настройки записи, параметры настройки входа и выхода (ФОРМ.ЗАПИСИ/ВИДЕОВЫХОД и т. д.)	
Меню  (УСТ ЗВУКА)	80
Параметры настройки для записи звука (ОГР.ЗВУКА/УСТАНОВ.XLR и т. д.)	
Меню  (УСТ ДИСПЛЕЯ)	82
Параметры отображения для дисплея и видоискателя (МЕТКА/ПОДСВ.ВИДОИСК./ВЫВОД ИЗОБРАЖЕНИЯ и т. д.)	
Меню  (ДРУГИЕ)	86
Настройки во время записи или другие базовые настройки (УСТАН ЗОНЫ/ОЗВУЧ.МЕНЮ и т. д.)	

Подключение к компьютеру

Сохранение изображений на компьютере	87
--	----

Поиск и устранение неисправностей

Поиск и устранение неисправностей	90
Предупреждающие индикаторы и сообщения	100

Дополнительная информация

Время записи фильмов	104
Использование видеокамеры за границей	106
Структура файлов/папок на карте памяти	107
Обслуживание и меры предосторожности	109
О формате AVCHD	109
О карте памяти	109
Об аккумуляторной батарее "InfoLITHIUM"	111
О режиме x.v.Color	112
Об обращении с видеокамерой	113
Технические характеристики	117

Краткий справочник

Идентификация частей и элементов управления	121
Беспроводной пульт дистанционного управления	125
Индикаторы экрана	127
Указатель	129

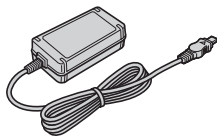
Действие 1. Проверка комплектности

Убедитесь, что в комплект поставки видеокамеры входят следующие компоненты.

Цифра в круглых скобках обозначает количество поставляемых деталей.

- Карты памяти не прилагаются. См. стр. 5 и 109 для информации о типах карт памяти, которые могут использоваться в вашей видеокамере.

Адаптер переменного тока (AC-L100C) (1) (стр. 15)



Кабель питания (1) (стр. 15)



Беспроводной пульт дистанционного управления (RMT-845) (1) (стр. 125)

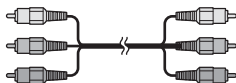


Литиевая батарейка типа таблетка уже установлена.

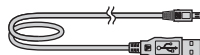
Компонентный видеокабель (1) (стр. 53)



Соединительный кабель A/V (1) (стр. 53)



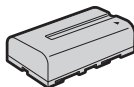
USB-кабель (1) (стр. 87)



Большой наглазник (1) (стр. 20)

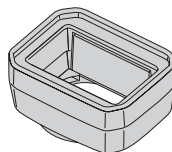


Аккумуляторная батарея (NP-F570) (1) (стр. 15, 111)



Бленда объектива с крышкой объектива (1) (стр. 14)

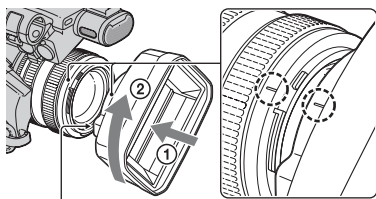
Бленда объектива уже установлена.



CD-ROM "Content Management Utility" (1)

Руководство по эксплуатации (1)

Действие 2. Присоединение бленды объектива с крышкой объектива



Кнопка PUSH (снятие бленды объектива)

Совместите метки на бленде объектива с метками на видеокамере и поверните бленду объектива в направлении, указанном стрелкой ② до ее фиксации.

Снятие бленды объектива с крышкой объектива

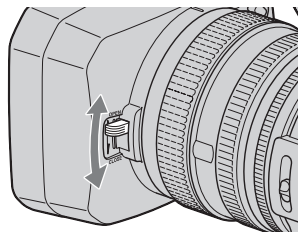
Поверните бленду объектива в направлении, обратном указанному стрелкой ② на рисунке, удерживая нажатой кнопку PUSH (снятие бленды объектива).

💡 Совет

- При установке или снятии поляризационного фильтра PL 72 мм или защитного фильтра MC снимите бленду объектива с крышкой объектива.

Открытие или закрытие бленды объектива с крышкой объектива

Чтобы открыть крышку объектива, переведите рычажок крышки объектива в положение OPEN, чтобы закрыть — в положение CLOSE.

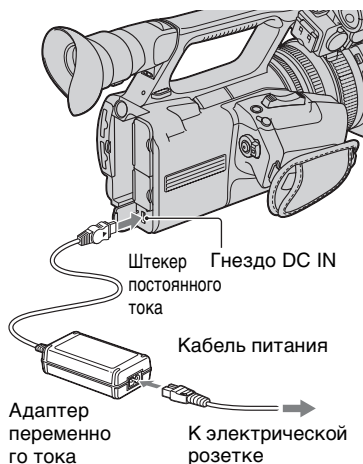


Действие 3. Зарядка аккумуляторной батареи

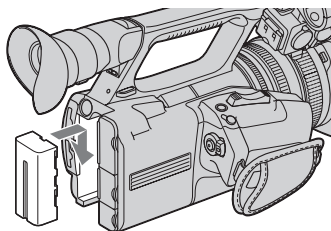
Вы можете зарядить аккумуляторную батарею "InfoLITHIUM" (серия L) при помощи прилагаемого адаптера переменного тока.

Примечания

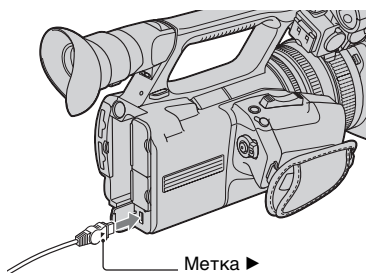
- Следует использовать только аккумуляторные батареи "InfoLITHIUM" (серии L) (стр. 111).



- 1 Прижмите аккумуляторную батарею к видеокамере и сдвиньте ее вниз.



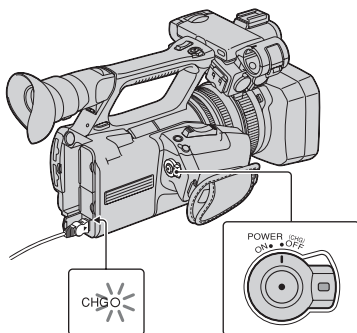
- 2 Повернув штекер постоянного тока меткой ► наружу, подключите штекер постоянного тока к гнезду DC IN видеокамеры.



- 3 Подсоедините кабель питания к адаптеру переменного тока.
- 4 Включите кабель питания в электрическую розетку.

5 Установите переключатель POWER в положение OFF (CHG).

Загорится индикатор CHG и начнется зарядка.



После зарядки аккумуляторной батареи

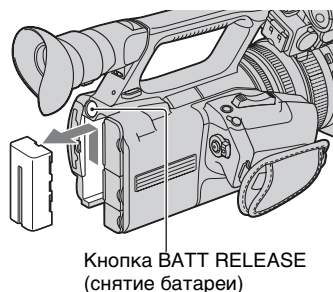
После того, как аккумуляторная батарея полностью зарядится, индикатор CHG погаснет. Отсоедините адаптер переменного тока от гнезда DC IN.

Совет

- Вы можете проверить оставшееся время работы батареи с помощью функции проверки ее состояния (стр. 51).

Извлечение аккумуляторной батареи

Передвиньте переключатель POWER в положение OFF (CHG). Нажмите кнопку BATT RELEASE (снятие батареи) и извлеките аккумуляторную батарею.



Хранение аккумуляторной батареи

Если аккумуляторная батарея не будет использоваться в течение некоторого времени, разрядите ее и поместите на хранение. Подробные сведения о хранении Аккумуляторная батарея приведены на стр. 112.

Время зарядки

Приблизительное время полной зарядки полностью разряженной аккумуляторной батареи (в минутах).

Аккумуляторная батарея	Время зарядки
NP-F570 (прилагается)	260
NP-F770	370
NP-F970	485

Примечания

- Вы не можете использовать аккумуляторную батарею NP-F330 с вашей видеокамерой.

Об аккумуляторной батарее

- Перед заменой аккумуляторной батареи сдвиньте переключатель POWER в положение OFF (CHG).
- Ниже перечислены случаи, когда индикатор CHG мигает во время зарядки или информация о состоянии аккумуляторной батареи (стр. 51) отображается неправильно.
 - Аккумуляторная батарея подсоединена неправильно.
 - Аккумуляторная батарея повреждена.
 - Аккумуляторная батарея выработала свой ресурс.
 - Аккумуляторная батарея слишком холодная.
Снимите аккумуляторную батарею и поместите ее в теплое место.
 - Аккумуляторная батарея слишком горячая.
Снимите аккумуляторную батарею и поместите ее в холодное место.
- Питание от аккумуляторной батареи не будет подаваться, если к гнезду DC IN видеокмеры подключен адаптер переменного тока, даже если кабель питания выключен из электрической розетки.

О времени зарядки

- Время измерено с видеокмерой при температуре 25 °C. 10 °C до 30 °C - это рекомендуемая температура.

Использование внешнего источника питания

Для обеспечения питания переменного тока можно использовать адаптер переменного тока. При использовании адаптера переменного тока аккумуляторная батарея не разряжается, даже если она подключена к видеокмере.

Подключите вашу видеокмеру, как показано в “Действие 3. Зарядка аккумуляторной батареи” на стр. 15.

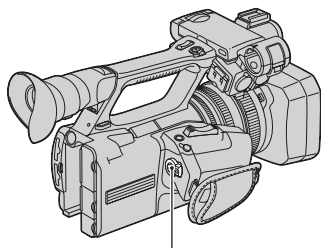
Об адаптере переменного тока

- Во избежание короткого замыкания не допускайте соприкосновения штекера постоянного тока адаптера переменного тока или контактов аккумуляторной батареи с металлическими предметами. Это может привести к поломкам.

Действие 4. Включение питания и правильное удерживание видеокамеры

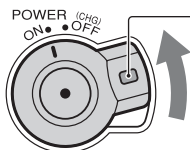
Для записи или воспроизведения установите переключатель POWER в положение ON.

При первом использовании видеокамеры появится экран [УСТАН ЧАСОВ] (стр. 20).



Переключатель POWER

1 Удерживая нажатой зеленую кнопку, установите переключатель POWER в положение ON.

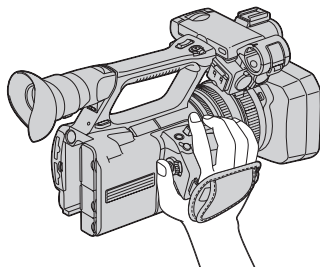


Нажмите и держите нажатой зеленую кнопку.

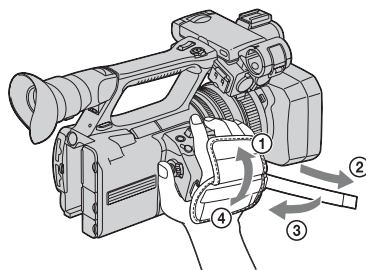
⚡ Примечания

- После установки даты и времени при помощи [УСТАН ЧАСОВ] (стр. 20) текущая дата и время будут в течение нескольких секунд отображаться на экране LCD при включении видеокамеры.

2 Держите видеокамеру надлежащим образом.



3 Возьмите ее крепко в руку, а затем закрепите ремень для захвата.



Отключение питания

Сдвиньте переключатель POWER в положение OFF (CHG).

⚡ Примечания

- Если на экране появляются предупреждающие сообщения, следуйте приведенным в них инструкциям (стр. 101).

Действие 5. Регулирование панели LCD и видеоискателя

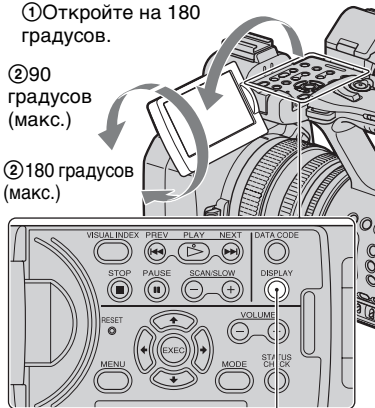
Панель LCD

Откройте панель LCD на 180 градусов (①), затем поверните на требуемый угол для записи или воспроизведения (②).

① Откройте на 180 градусов.

② 90 градусов (макс.)

② 180 градусов (макс.)



Кнопка DISPLAY

Совет

- Изображения отображаются на экране LCD в зеркальном отражении, однако записываются как нормальные изображения.

Отключение подсветки LCD для экономии заряда аккумуляторной батареи

Нажмите и удерживайте нажатой в течение нескольких секунд кнопку DISPLAY до появления индикации OFF .

Такая настройка удобна при использовании видеокамеры при сильном освещении или необходимости экономии заряда батареи. Этот параметр не влияет на записываемое изображение. Для включения подсветки LCD нажмите и удерживайте нажатой в течение

нескольких секунд кнопку DISPLAY до исчезновения индикации OFF . Вы также можете включить подсветку LCD посредством включения/выключения видеокамеры.

Совет

- Отрегулировать яркость экрана LCD можно с помощью функции [ЯРКОСТЬ LCD] (стр. 84).

Видеоискатель

Для экономии заряда батареи или при плохой видимости изображений на экране LCD изображение можно просматривать с помощью видеоискателя.

Рычаг регулировки окуляра видеоискателя. Перемещайте его, пока изображение не станет четким.



Примечания

- Основные цвета в видеоискателе могут мерцать при перемещении линии визирования. Это не является неисправностью. Мерцание цветов не записывается на карту памяти.

Совет

- Яркость подсветки видеоискателя регулируется с помощью параметра [ПОДСВ.ВИДОИСК.] (стр. 85).
- Чтобы одновременно отобразить изображение на LCD и в видеоискателе, установите для параметра Продолжение,

Действие 5. Регулирование панели LCD и видоискателя (продолжение)

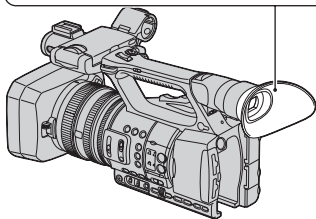
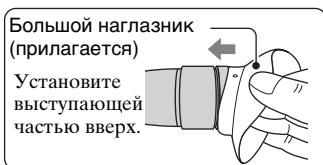
[Р.ПИТ.В.ИСК.] значение [ВКЛ]
(стр. 85).

Нечеткое изображение на экране видоискателя

Если в условиях яркой освещенности изображение на экране видоискателя трудноразличимо, воспользуйтесь большим наглазником. Для установки большого наглазника его следует немного растянуть и совместить с предусмотренным для него пазом на видоискателе. Большой наглазник можно установить обращенным вправо или влево.

Примечания

- Не снимайте ранее установленный наглазник.

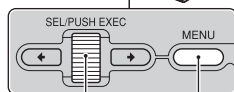
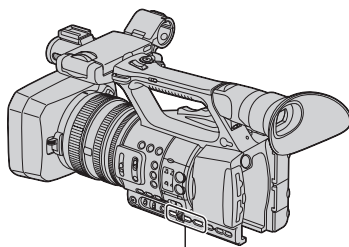


Действие 6. Установка даты и времени

При первом использовании вашей видеокамеры установите дату и время. Если вы не установите дату и время, то при каждом включении видеокамеры будет отображаться экран [УСТАН ЧАСОВ].

Совет

- Если видеокамера не использовалась **около 3 месяцев**, встроенная аккумуляторная батарея разрядится, а значения даты и времени могут быть удалены из памяти. В этом случае зарядите аккумуляторную батарею, а затем снова установите дату и время (стр. 115).

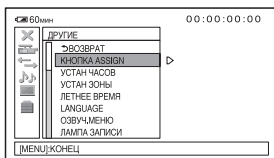


Диск. переключатель SEL/PUSH EXEC Кнопка MENU

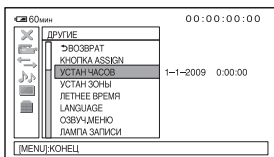
При первой установке часов перейдите к действию 4, пропустив предыдущие действия.

1 Нажмите кнопку MENU.

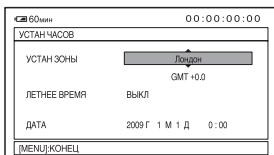
2 Поворотом дискового переключателя SEL/PUSH EXEC выберите пункт  (ДРУГИЕ), затем нажмите на дисковый переключатель.



3 Поворотом дискового переключателя SEL/PUSH EXEC выберите пункт [УСТАН ЧАСОВ], затем нажмите на дисковый переключатель.



4 Поворотом дискового переключателя SEL/PUSH EXEC выберите вашу зону и затем нажмите на дисковый переключатель.



5 Установите [ЛЕТНЕЕ ВРЕМЯ], [Г] (год), [М] (месяц), [Д] (день), часы и минуты, поворотом дискового переключателя SEL/PUSH EXEC, и затем нажмите на дисковый переключатель.



Часы начнут работать.

- Установите параметр [ЛЕТНЕЕ ВРЕМЯ] на [ВКЛ] для перевода времени вперед на 1 час.
- Можно установить любой год вплоть до 2037.

Совет

- Дата и время автоматически записываются на выбранную карту памяти и их можно отобразить во время воспроизведения (кнопка DATA CODE, стр. 50).

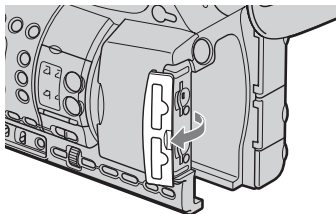
Изменение языка

Вы можете изменить язык экранного дисплея для отображения сообщений на выбранном языке.

Нажмите кнопку MENU и выберите  (ДРУГИЕ) при помощи дискового переключателя SEL/PUSH EXEC. Выберите язык сообщений на экране в меню [LANGUAGE] (стр. 86).

Действие 7. Установка карты памяти

- 1 Откройте крышку в направлении стрелки.



- 2 Ориентируйте уголок с выступом карты памяти так, как показано на иллюстрации, и вставьте карту памяти в слот до щелчка.

Слот карты памяти А и индикатор доступа к карте



Слот карты памяти В и индикатор доступа к карте

Вставьте первым уголок с выступом так, чтобы он смотрел вниз.

Примечания

- При установке карты памяти в слот в неверном направлении, можно повредить карту памяти, слот карты памяти или данные изображений.
- При установке карты памяти в режиме ожидания появляется экран [Создать новый файл базы изображений.]. Следуйте инструкциям на экране и коснитесь [ДА].

Для выталкивания карты памяти

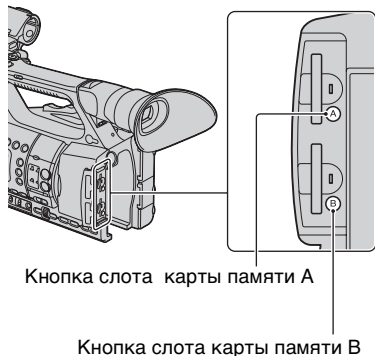
Один раз слегка нажмите на карту памяти.

Примечания

- Если индикатор доступа горит постоянно или мигает красным светом, ваша видеокамера считывает или записывает данные. Оберегайте видеокамеру от сотрясений и ударов, не отключайте питание, не извлекайте карту памяти или аккумуляторную батарею. В противном случае данные изображений могут быть повреждены.
- При появлении сообщения [Не удалось создать новый файл базы изображений. Возможно, недостаточно свободного места.] в действии 2, отформатируйте карту памяти (стр. 66).
- При установке или извлечении карты памяти будьте осторожны, чтобы карта памяти не выскочила и не упала.

Выбор слота карты памяти, используемой для записи

Нажмите кнопку А или В слота карты памяти, где установлена карта памяти, на которую вы хотите выполнить запись. Индикатор выбранного слота будет светиться зеленым цветом.



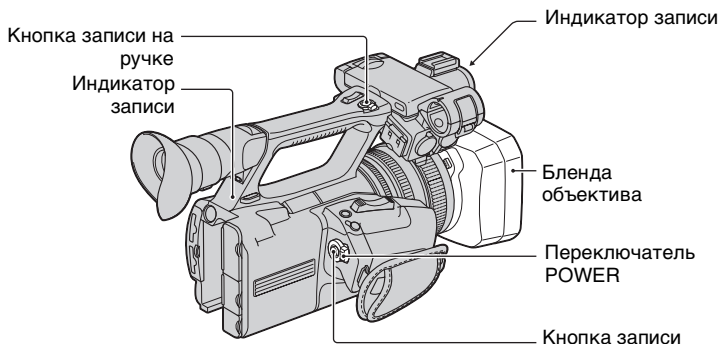
⚙ Примечания

- Вы можете выбрать только слот с уже установленной картой памяти.
- Во время записи фильмов на карту памяти вы не сможете переключить слот, даже если вы нажмете на кнопки слотов карт памяти А/В.

💡 Совет

- Когда карта памяти установлена только в одном слоте, слот, в котором установлена карта памяти, выбирается автоматически.
- Если карта памяти была полностью записана во время записи, видеокамера продолжает автоматически записывать на карту памяти, установленную в другой слот (Переключаемая запись, стр. 26).

Запись



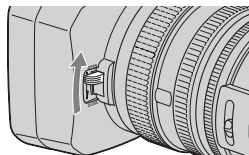
Ваша видеокамера записывает фильмы на карты памяти. Для записи фильмов выполните следующие действия.

- Эта видеокамера записывает фильмы либо с качеством изображения высокой четкости (HD) либо с качеством изображения стандартной четкости (SD). Заводская настройка установлена на качество изображения высокой четкости (HD) ([ФОРМ.ЗАПИСИ], стр. 27).

Примечания

- Если индикатор доступа горит постоянно или мигает красным светом, ваша видеокамера записывает данные на карту памяти. Оберегайте видеокамеру от сотрясений и ударов, не отключайте аккумуляторную батарею или адаптер переменного тока.
- Для информации о времени записи фильмов см. стр. 104.
- Ваша видеокамера может непрерывно записывать фильмы в течение 13 часов.
- Если во время записи файл фильма превысит 2 ГБ, видеокамера делит файл и автоматически создает новый файл.
- Настройки меню, настройки PICTURE PROFILE и настройки, выполненные при помощи переключателя AUTO/MANUAL, сохраняются на вашей видеокамере при установке переключателя POWER в положение OFF. Во время сохранения настроек индикатор доступа светится. При извлечении аккумуляторной батареи или адаптера переменного тока настройки могут вернуться на настройки по умолчанию.

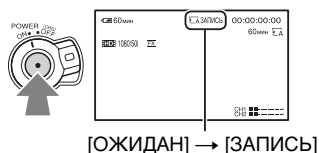
1 Откройте шторку бленды объектива.



2 Удерживая нажатой зеленую кнопку, установите переключатель POWER в положение ON.



3 Нажмите кнопку записи или кнопку записи на ручке.



Во время записи индикатор записи светится.

Для прекращения записи фильма еще раз нажмите кнопку записи или кнопку записи на ручке.

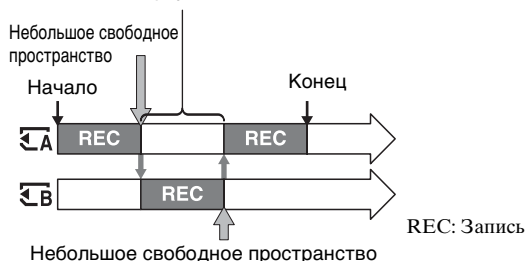
💡 Совет

- При записи с качеством изображения высокой четкости (HD) форматное соотношение фиксированно и устанавливается на 16:9. При записи с качеством изображения стандартной четкости (SD) возможно переключение на форматное соотношение 4:3 ([ЗАПИСЬ ШИР. HSD], стр. 79).
- Во время записи можно изменить отображаемую на экране информацию (стр. 50).
- Индикаторы, отображаемые на экране во время записи, приведены на стр. 127.
- Можно настроить индикатор записи таким образом, чтобы он оставался постоянно выключенным ([ЛАМПА ЗАПИСИ], стр. 86).
- При съемке из низкого положения используйте кнопку записи на ручке видеокамеры. Отпустите рычажок HOLD, чтобы задействовать кнопку записи на ручке. При съемке из низкого положения может потребоваться установка экрана LCD вверх или его закрытие после поворачивания экрана вниз, а также подъем видоискателя вверх.
- Вы можете осуществлять захват неподвижных изображений из записанных вами фильмов (стр. 63).

Продолжение записи карт памяти с одной на другую (Переключаемая запись)

Вставьте карты памяти в оба слота А и В, чтобы видеокамера переключала карту памяти А (или В) непосредственно перед тем, как свободное место на одной карте памяти закончится и запись автоматически продолжится на другой карте памяти.

Вставьте карту памяти для записи.



Примечания

- Не вытаскивайте карту памяти, которая в настоящее время используется для записи. Заменяйте только ту карту памяти, индикатор слота которой погас.
- Даже если вы нажмете на кнопку карты памяти А или В во время записи фильмов, вы не сможете переключить слот, в настоящее время используемый для записи.
- Когда оставшееся время записи на используемой карте памяти будет составлять менее 1 минуты, и во втором слоте будет установлена карта памяти для записи, на экране видеокамеры появится сообщение [A → B] или [B → A]. При переключении карты памяти индикатор карты погаснет.
- Если вы начнете запись на карту памяти, на которой осталось менее 1 минуты для записи, видеокамера, возможно, не сможет выполнить функцию переключаемой записи. Для выполнения переключаемой записи без сбоев убедитесь, что при начале записи на карте памяти имеется более 1 минуты для записи.
- Плавное воспроизведение фильмов, записанных с функцией переключаемой записи видеокамеры, невозможно.
- Вы можете заново скомбинировать фильмы, записанные с переключаемой записью, при помощи прилагаемого прикладного программного обеспечения (только Windows).

Выбор формата записи

Вы можете выбрать формат записи (скорость записи в битах, качество изображения, размер изображения, частота кадров, систему сканирования). При настройке по умолчанию выбрано [HD: 1080/50i FX].

Для изменения настройки

Нажмите MENU → выберите  (УСТАНОВКА ЗАП./ВЫВ.) → [ФОРМ.ЗАПИСИ] при помощи дискового переключателя SEL/PUSH EXEC.

Установка значения	Описание
[HD: 1080/50i FX]	Скорость в битах FX: макс. 24 Мбит/сек FH: около 17 Мбит/сек (среднее) HQ: около 9 Мбит/сек (среднее) LP: около 5 Мбит/сек (среднее)
[HD: 1080/50i FH]	
[HD: 1080/50i HQ]	Качество изображения HD: Качество изображения высокой четкости SD: Качество изображения стандартной четкости
[HD: 1080/50i LP]	
[HD: 1080/25p FX]	Размер изображения FX: 1920 × 1080 FH: 1920 × 1080 HQ: HD запись 1440 × 1080 SD запись 720 × 576 LP: 1440 × 1080
[HD: 1080/25p FH]	
[SD: 576/50i HQ]	Частота кадров 25 или 50
[SD: 576/25p SCAN HQ]	Система сканирования i: чересстрочная p: построчная pSCAN: Запись изображения построчной развертки как чересстрочного сигнала (50i).

Установка значения

Если вы, например, выберете [HD: 1080/50i FX], фильмы будут записываться в следующем формате.

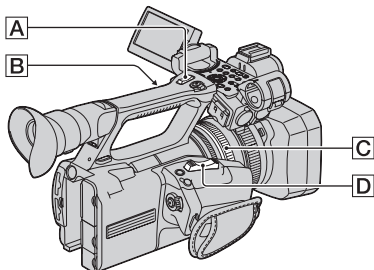
- HD: Изображение с качеством высокой четкости. SD - это изображение с качеством стандартной четкости.
- 1080: Эффективные строки развертки
- 50: Частота кадров
- i: Система сканирования
- FX: Режим записи

Примечания

- При построчной развертке режим записи фиксируется на FX или FH.

Изменение настройки режима записи видеокamеры

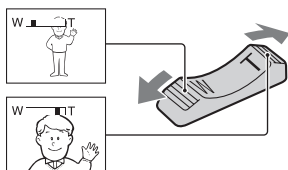
Регулировка трансфокатора



Использование рычага привода трансфокатора

Слегка передвиньте рычаг привода трансфокатора [D] для медленного масштабирования. Передвиньте его дальше для ускорения масштабирования.

Панорамный вид: (Широкоугольный)



Крупный план: (Телефото)

💡 Совет

- Минимальное расстояние между видеокамерой и объектом съемки, необходимое для фокусировки, составляет около 1 см для широкоугольной съемки и примерно 80 см для телесъемки.
- Фокусировка может не регулироваться при некоторых положениях трансфокатора, если снимаемый объект находится на расстоянии в пределах 80 см от видеокамеры.

- Не отпускайте рычаг привода трансфокатора [D]. Если вы отпустите палец с рычага привода трансфокатора [D], может записаться звук привода трансфокатора [D].

Масштабирование регулятором на ручке

- ① Установите переключатель масштабирования на ручке [B] в положение VAR или FIX.

💡 Совет

- При переводе переключателя масштабирования на ручке [B] в положение VAR можно изменять уровень масштабирования с переменной скоростью.
 - При перемещении переключателя масштабирования на ручке [B] в положение FIX можно изменять уровень масштабирования с постоянной скоростью, значение которой задается параметром [ЗУМ НА РУЧКЕ] (стр. 76).
- ② Чтобы отрегулировать масштабирование, нажмите рычаг масштабирования на ручке [A].

⚡ Примечания

- Вы не сможете использовать рычаг масштабирования на ручке [A] когда переключатель масштабирования на ручке [B] установлен в положение OFF.
- Вы не можете изменить скорость масштабирования рычагом привода трансфокатора [D] с помощью переключателя масштабирования на ручке [B].

Использование кольца трансфокации

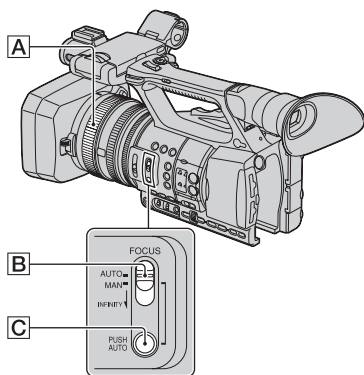
Вы можете масштабировать с желаемой скоростью поворотом кольца трансфокации [C]. Возможна также точная настройка.

⚡ Примечания

- Поворачивайте кольцо трансфокации [C] с умеренной скоростью. При слишком

быстром повороте реальная скорость масштабирования может быть ниже, чем скорость поворота кольца трансфокации, а также возможна запись звука масштабирования.

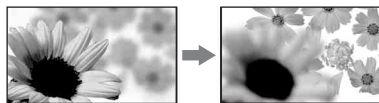
Ручная настройка фокусировки



Фокусировку можно настроить вручную в соответствии с условиями съемки.

Эту функцию рекомендуется использовать в следующих случаях.

- При съемке объектов за стеклом, покрытым каплями дождя.
- При съемке горизонтальных полос.
- При съемке объектов, имеющих низкую контрастность относительно фона.
- При необходимости сфокусироваться на объекте в фоне.



- При съемке неподвижных объектов с использованием штатива.

1 Во время записи или в режиме ожидания переместите переключатель FOCUS [B] в положение MAN.

Появится индикация

2 Вращая кольцо фокусировки [A], сфокусируйтесь на требуемом объекте.

По достижении крайнего положения фокусировки вдалека индикация изменится на . Когда будет достигнуто минимальное расстояние фокусировки, индикация изменится на

Совет

Ручная фокусировка

- Фокусировку на объекте съемки легче выполнить с использованием функции масштабирования. Переместите рычаг привода трансфокатора в сторону T (телефото) для настройки фокусировки, затем переместите его в положение W (широкоугольный) для настройки масштабирования при съемке.
- При необходимости съемки объекта крупным планом переместите рычаг привода трансфокатора в сторону W (широкоугольный) для максимального увеличения изображения, затем настройте фокусировку.

Восстановление автоматической регулировки

Установите переключатель FOCUS [B] в положение AUTO.

Индикация исчезнет и восстановится режим автоматической фокусировки.

Временное использование автоматической фокусировки (автоматическая фокусировка нажатием)

Выполняйте съемку, удерживая нажатой кнопку PUSH AUTO [C].

При отпускании кнопки восстановится режим ручной фокусировки. Эта функция служит для изменения фокусировки при смене объекта съемки. Перемещение будет плавным.

Совет

- В следующих случаях в течение 3 секунд отображается информация о расстоянии фокусировки (на случай, если слабое освещение затрудняет фокусировку). (При использовании конверсионного объектива (продается отдельно) расстояние отображается неверно).
 - При установке переключателя FOCUS [B] в положение MAN и отображении на экране индикации .
 - При вращении кольца фокусировки во время отображения на экране индикации .

Использование функции фокусировки с увеличением (фокусировка с увеличением)

Функция [EXPANDED FOCUS] назначена кнопке ASSIGN 7 (стр. 44). Нажмите кнопку ASSIGN 7. Отобразится [EXPANDED FOCUS] и изображение в центре экрана увеличится примерно в 2,0 раза. Это упрощает проверку правильности фокусировки в ручном режиме. При повторном нажатии этой кнопки на экране восстановится обычный масштаб изображения.

Примечания

- Даже несмотря на увеличенное изображение на экране, записываемое изображение не увеличивается.

Совет

- Вы можете выбрать тип увеличенного изображения, показываемого при использовании функции фокусировки с увеличением ([ТИП EXPANDED FOCUS] стр. 83).

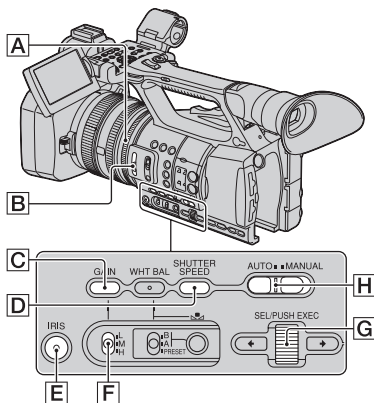
Фокусировка на удаленном объекте (фокусировка на бесконечность)

Сдвиньте переключатель FOCUS [B] в положение INFINITY и удерживайте его в таком положении. На экране отобразится индикация . Для возврата в режим ручной фокусировки, отпустите переключатель FOCUS [B]. Эта функция позволяет вам выполнять фокусировку на удаленный объект даже когда автоматическая фокусировка установлена на близкий расположенный объект.

Примечания

- Эта функция доступна только при ручной фокусировке. Она недоступна при автоматической фокусировке.

Регулирование яркости изображения



Вы можете отрегулировать яркость изображения, настраивая диафрагму, усиление или выдержку, а также снижая количество света с помощью фильтра ND [B].

❗ Примечания

- Вы не можете использовать функцию задней подсветки и прожектора при ручной регулировке диафрагмы, усиления и выдержки.
- При использовании ручной настройки диафрагмы, усиления и выдержки функция [СДВИГ А/ЭКСП] временно не будет работать.

Регулирование диафрагмы

Вручную изменяя диафрагму, можно регулировать количество света, попадающего в объектив. Регулируя диафрагму, вы можете менять или закрывать (**CLOSE**) диафрагму, обозначаемую как значение F в пределах от F1,6 до F11. Чем больше открывается диафрагма, тем больше увеличивается количество света (уменьшение значения F). Чем

больше закрывается диафрагма, тем меньше становится количество света (увеличение значения F). На экране отображается текущее значение F.

- ① Во время записи или в режиме ожидания установите переключатель AUTO/MANUAL [H] в положение MANUAL.
- ② После автоматической регулировки диафрагмы нажмите кнопку IRIS [E]. Индикация A рядом со значением диафрагмы исчезнет, или значение диафрагмы появится на экране.
- ③ Отрегулируйте диафрагму при помощи кольца диафрагмы [A]. Когда вы присваиваете функцию [A/НАСТ. ДИАФ. ПО НЖ.] одной из кнопок ASSIGN, вы можете автоматически регулировать диафрагму нажатием и удержанием нажатой этой кнопки ASSIGN. См. стр. 44 для дополнительной информации о кнопке ASSIGN.

💡 Совет

- Значение F приближается к значению F3,4 при изменении положения масштабирования с режима широкоугольной съемки на телесъемку, даже если вы открываете диафрагму, устанавливая значение F меньше, чем F3,4, например F1,6.
- Диапазон резко изображаемого пространства – важный эффект действия диафрагмы – называется глубиной резкости. Глубина резкости уменьшается при открытии диафрагмы и увеличивается при ее закрытии. Творчески используйте диафрагму для получения требуемого эффекта на фотографиях.
- Это удобно для создания размытого или резкого фона.

Автоматическая регулировка диафрагмы

Нажмите кнопку IRIS **[E]** или установите переключатель AUTO/MANUAL **[H]** в положение AUTO. Значение диафрагмы исчезнет или рядом с ним появится индикация **A**.

🔊 Примечания

- При установке переключателя AUTO/MANUAL **[H]** в положение AUTO, другие настроенные вручную параметры (усиление, выдержка, баланс белого) также будут регулироваться автоматически.

Регулировка усиления

Если использование функции AGC (автоматическая регулировка усиления) нежелательна, усиление можно настроить вручную.

- ① Во время записи или в режиме ожидания установите переключатель AUTO/MANUAL **[H]** в положение MANUAL.
- ② После автоматической регулировки усиления нажмите кнопку GAIN **[C]**. Индикация **A** рядом со значением усиления исчезнет или значение усиления появится на экране.
- ③ Установите переключатель усиления **[F]** в положение H, M или L. На экране отобразится значение усиления, установленное для выбранного положения переключателя усиления. Выбрать значение усиления для каждого положения переключателя усиления можно в пункте [УСТАНОВКА УСИЛЕНИЯ] меню  (УСТ КАМЕРЫ) (стр. 73).

Автоматическая регулировка усиления

Нажмите кнопку GAIN **[C]** или установите переключатель AUTO/MANUAL **[H]** в положение AUTO. Значение усиления исчезнет или рядом с ним появится индикация **A**.

🔊 Примечания

- При установке переключателя AUTO/MANUAL **[H]** в положение AUTO, другие настроенные вручную параметры (диафрагма, выдержка, баланс белого) также будут регулироваться автоматически.

💡 Совет

- В случае записи изображения с качеством высокой четкости (HD) с параметром усиления, установленным на [-6dB] и его воспроизведения с кодом данных в качестве значения усиления будет отображаться значение в виде [---].

Регулирование выдержки

Вы можете вручную отрегулировать и установить выдержку. Регулируя выдержку, движущемуся объекту съемки можно придать статичность или, напротив, подчеркнуть динамику движения.

- ① Во время записи или в режиме ожидания установите переключатель AUTO/MANUAL **[H]** в положение MANUAL.
- ② Нажимайте кнопку SHUTTER SPEED **[D]** до выбора значения выдержки.
- ③ Измените отображаемое на экране значение выдержки, поворачивая дисковый переключатель SEL/PUSH EXEC **[G]**.
Вы можете регулировать выдержку в пределах от 1/3 секунды до 1/10000 секунды.

Знаменатель выдержки отобразится на экране. Например, [100] появляется на экране при установке выдержки на 1/100 секунды. Чем больше значение на экране, тем меньше выдержка.

- ④ Нажмите дисковый переключатель SEL/PUSH EXEC  для фиксации выдержки. Для повторного изменения выдержки выполните действия с ② по ④.

Совет

- При большей выдержке автоматическая фокусировка затруднена. Рекомендуется установить видеокамеру на штатив и использовать ручную фокусировку.
- При записи с использованием освещения флуоресцентными, натриевыми или ртутными лампами изображение может дрожать или менять цвета или иметь горизонтальные полосы помех. Возможно, вы сможете улучшить ситуацию путем регулирования выдержки.

Автоматическая регулировка выдержки

Дважды нажмите кнопку SHUTTER SPEED  или установите переключатель AUTO/MANUAL  в положение AUTO.

Значение выдержки исчезнет или рядом с ним появится индикация .

Примечания

- Если установить переключатель AUTO/MANUAL  в положение AUTO, другие настроенные вручную параметры (диафрагма, усиление, баланс белого) также будут регулироваться автоматически.

Регулирование количества света (фильтр ND)

В условиях слишком яркого освещения для четкой записи объекта съемки используйте светофильтр ND .

Фильтры ND 1, 2 и 3 снижают количество света приблизительно на 1/4, 1/16 и 1/64, соответственно.

Если во время автоматической регулировки диафрагмы мигает индикация ND1, установите фильтр ND на 1. Если во время автоматической регулировки диафрагмы мигает индикация ND2, установите фильтр ND на 2. Если во время автоматической регулировки диафрагмы мигает индикация ND3, установите фильтр ND на 3. Индикатор фильтра ND прекратит мигать и останется на экране. Если индикация NDOFF мигает, установите фильтр ND на OFF. Значок фильтра ND исчезнет с экрана.

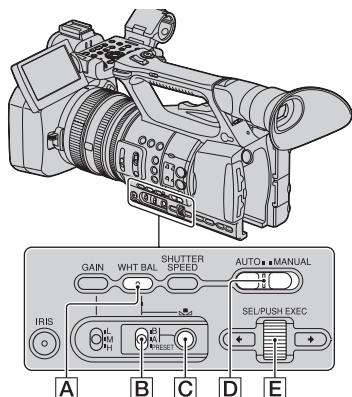
Примечания

- При изменении фильтров ND  во время съемки возможно искажение изображения и звука.
- При ручной регулировке диафрагмы значок фильтра ND не мигает, даже если количество света необходимо отрегулировать с помощью фильтра ND.
- Если видеокамера не может обнаружить положение фильтра ND (OFF/1/2/3), на экране будет мигать индикация ND. Убедитесь в правильной настройке фильтра ND.

Совет

- При значительном закрытии диафрагмы во время съемки ярких объектов возможно проявление эффекта дифракции, который снижает четкость изображения (это общий эффект всех видеокамер). Фильтр ND  устраняет этот эффект и обеспечивает лучшие результаты съемки.

Настройка естественных цветов (баланс белого)



Вы можете регулировать и фиксировать баланс белого цвета в соответствии с условиями освещения, при котором осуществляется запись. Вы можете сохранить значения баланса белого в памяти A (☞ A) и в памяти B (☞ B), соответственно. Установленные значения останутся в памяти до следующего их изменения даже после выключения видеокamеры.

При выборе параметра PRESET будет выбрано значение [УЛИЦА] или [ПОМЕЩЕНИЕ] в зависимости от того, какое значение было предварительно настроено в пункте [УСТАНОВКА WB] меню (УСТ КАМЕРЫ).

2 Нажмите кнопку WHT BAL [A].

3 Установите переключатель памяти баланса белого [B] в любое положение из PRESET/A/B.

Выберите A или B для записи с параметром баланса белого, сохраненного в памяти A или B.

Индикатор	Условия съемки
☞ A (Память A)	Значения баланса белого, настроенные для определенных источников света можно сохранить в памяти A и B. Выполните действия, указанные в разделе "Сохранение значений баланса белого в памяти A или B" (стр. 35).
☞ B (Память B)	
☀ Улица ([УЛИЦА])	- Съемка неоновых вывесок или фейерверков - Съемка закатов и восходов, съемка сразу после заката или перед восходом - В условиях освещения флуоресцентными лампами дневного света

1 Во время записи или в режиме ожидания переведите переключатель AUTO/MANUAL [D] в положение MANUAL.

Индикатор	Условия съемки
☀ В помещении ([ПОМЕЩЕ НИЕ])	• В условиях часто меняющегося освещения, например на вечеринке • При ярком освещении, например, в фотостудии • Под натриевыми или ртутными лампам

Сохранение значений баланса белого в памяти A или B

- 1 Установите переключатель памяти баланса белого в положение A (☀ A) или B (☀ B) в действии 3 раздела “Настройка естественных цветов (баланс белого)”.
- 2 Снимите белый объект, например лист бумаги, в полный экран при тех же условиях освещения, при которых будет выполняться съемка объекта.
- 3 Нажмите кнопку  (одно касание) [C].
Индикатор  A или  B начнет быстро мигать. Индикация останется на экране после настройки баланса белого, а выбранное значение будет записано в памяти  A или  B.

❗ Примечания

- Если значение баланса белого не было успешно получено, индикация  A или  B изменит мигание с быстрого на медленное. Соответствующим образом настройте объект и установите выдержку в автоматический режим или на 1/50 и затем попробуйте снова отрегулировать баланс белого.
- В зависимости от условий съемки регулировка баланса белого может

заянять много времени. Если перед завершением настройки вы хотите выполнить другую операцию, установите переключатель памяти баланса белого [B] в другое положение, для временного прерывания настройки баланса белого.

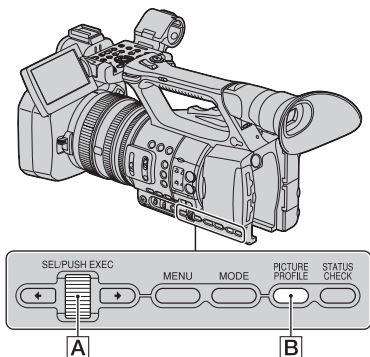
Автоматическая настройка баланса белого

Нажмите кнопку WHT BAL [A] или установите переключатель AUTO/MANUAL [D] в положение AUTO.

❗ Примечания

- Если перевести переключатель AUTO/MANUAL [D] в положение AUTO, другие настроенные вручную параметры (диафрагма, усиление и выдержка) также будут регулироваться автоматически.

Настройка качества изображения (профиль изображения)



Качество изображения можно настроить, отрегулировав такие параметры профиля изображения, как [GAMMA] и [ДЕТАЛИЗАЦИЯ]. Подсоедините видеокамеру к телевизору или монитору и выполните настройку качества

изображения, наблюдая за изображением на экране телевизора или монитора.

Настройки качества изображения для различных условий съемки сохраняются в ячейках с [PP1] по [PP6] в качестве настроек по умолчанию.

📌 Примечания

- При установке [x.v.Color] в меню  (УСТ. КАМЕРЫ) на [ВКЛ], профиль изображения будет отключен.

Номер профиля изображения	Условия съемки
PP1	Вы можете задать собственную настройку
PP2	Вы можете задать собственную настройку.
PP3	Оптимальная настройка для съемки людей
PP4	Оптимальная настройка для съемки с кинематографическим эффектом
PP5	Оптимальная настройка для съемки заката
PP6	Оптимальная настройка для съемки черно-белых изображений

- 1** В режиме ожидания нажмите кнопку PICTURE PROFILE .

- 2** Выберите номер профиля изображения, поворачивая дисковый переключатель SEL/PUSH EXEC .

Вы можете выполнять съемку с настройками выбранного профиля изображения.

- 3** Выберите пункт [OK], вращая дисковый переключатель SEL/PUSH EXEC .

Отмена записи с параметрами профиля изображения

Выберите значение [ВЫКЛ] в действии **2** с помощью дискового переключателя SEL/PUSH EXEC .

Изменение профиля изображения

Вы можете изменить настройки, сохраненные в [PP1] - [PP6].

- ① Нажмите кнопку PICTURE PROFILE .
- ② Выберите номер PICTURE PROFILE при помощи дискового переключателя SEL/PUSH EXEC .
- ③ Выберите [НАСТРОЙКА] при помощи дискового переключателя SEL/PUSH EXEC .
- ④ Выберите параметр, который требуется настроить, вращая дисковый переключатель SEL/PUSH EXEC .
- ⑤ Настройте качество изображения, вращая дисковый переключатель SEL/PUSH EXEC .

- ⑥ Чтобы настроить другие параметры, повторите действия ④ и ⑤.
- ⑦ Выберите [**↩** ВОЗВРАТ] при помощи дискового переключателя SEL/PUSH EXEC **[A]**.
- ⑧ Выберите [OK] при помощи дискового переключателя SEL/PUSH EXEC **[A]**.
Отобразится индикатор профиля изображения.

GAMMA

Выбор кривой гамма.

Параметр	Описание и настройки
[СТАНДАРТНЫЙ]	Стандартная кривая гамма
[CINEMATONE1]	Кривая гамма 1 для получения тона изображений, снятых на киноплёнку
[CINEMATONE2]	Кривая гамма 2 для получения тона изображений, снятых на киноплёнку

ЦВЕТ.РЕЖИМ

Выбор типа и уровня цветов.

Параметр	Описание и настройки
[ТИП]	Выбор типа цветов. [СТАНДАРТНЫЙ]: Стандартные цвета [CINEMATONE1]: Цвета, похожие на цвета изображений, снятых на киноплёнку. Наилучший результат достигается при установке параметра [GAMMA] на [CINEMATONE1] [CINEMATONE2]: Цвета, похожие на цвета изображений, снятых на киноплёнку. Наилучший результат достигается при установке параметра [GAMMA] на [CINEMATONE2]
[УРОВЕНЬ]	Устанавливает уровень цвета при установке параметра [ТИП] на значения, отличные от [СТАНДАРТНЫЙ]. от 1 (близко к параметрам цвета [СТАНДАРТНЫЙ]) до 8 (настройки цвета выбранного типа)

УРОВ.ЦВЕТА

Установка уровня цвета.

Параметр	Описание и настройки
	от -7 (светлый) до +7 (темный), -8: черно-белый

ФАЗА ЦВЕТА

Установка фазы цвета.

Параметр	Описание и настройки
	от -7 (зеленоватый) до +7 (красноватый)

СМЕЩЕНИЕ WB

Установка параметров для смещения баланса белого.

Параметр	Описание и настройки
[LB[ЦВ.ТЕМПЕРАТУРА]]	Установка значения сдвига температуры цвета. от -9 (синеватый) до +9 (красноватый)

Параметр	Описание и настройки
[CC[MG/GR]]	Установка значения сдвига коррекции цвета. от -9 (зеленоватый) до +9 (красноватый)

ДЕТАЛИЗАЦИЯ

Установка позиций для детализации.

Параметр	Описание и настройки
	Настройка уровня детализации. от -7 до +7

ОТТЕНОК КОЖИ

Настройка детализации областей с оттенками кожи для сглаживания морщин.

Параметр	Описание и настройки
[ВКЛ/ВЫКЛ]	Подавление деталей в областях с оттенком кожи для сглаживания морщин. Чтобы использовать эту функцию, установите значение [ВКЛ]. Можно также выбрать другие области.
[УРОВЕНЬ]	Настройка уровня регулирования. от 1 (меньшая настройка детализации) до 8 (большая настройка детализации)
[ВЫБОР ЦВЕТОВ]	Настройка параметров цвета для тщательной настройки. [ФАЗА] : Установка фазы цвета. 0 (пурпурный) → 32 (красный) → 64 (желтый) → 96 (зеленый) → 127 (синий) [ЦВЕТОВОЙ ТОН]: Выбор диапазона цветов. 0 (выбирает отсутствие цвета), от 1 (узкий: выбор одного цвета) до 31 (широкий: выбирает несколько цветов в сходных фазах и насыщенности цвета) Детализация не будет регулироваться при установке параметра [ЦВЕТОВОЙ ТОН] на 0. [НАСЫЩЕННОСТЬ]: Выбор насыщенности цвета. от 0 (выбирает небольшую насыщенность) до 31 (выбирает максимальную насыщенность)

КОПИРОВАТЬ

Копирование настроек одного профиля изображения в другой профиль.

СБРОС

Восстановление значений по умолчанию для параметров профилей изображения.

Копирование параметров профиля изображения в другой номер профиля изображения

См. стр. 35 для расположения кнопок.

- ① Нажмите кнопку PICTURE PROFILE [B].
- ② Выберите номер профиля изображения, который требуется скопировать, поворачивая дисковый переключатель SEL/PUSH EXEC [A].
- ③ Выберите [НАСТРОЙКА] → [КОПИРОВАТЬ] при помощи дискового переключателя SEL/PUSH EXEC [A].
- ④ Выберите номер профиля изображения, в который требуется скопировать настройки, поворачивая дисковый переключатель SEL/PUSH EXEC [A].
- ⑤ Выберите [ДА] при помощи дискового переключателя SEL/PUSH EXEC [A].
- ⑥ Выберите [↩ ВОЗВРАТ] → [OK] при помощи дискового переключателя SEL/PUSH EXEC [A].

Сброс настроек профиля изображения

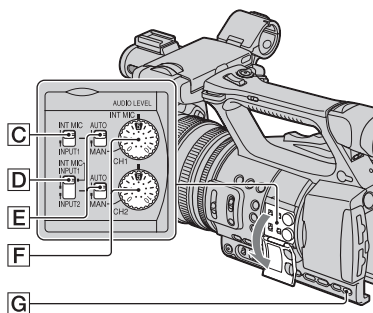
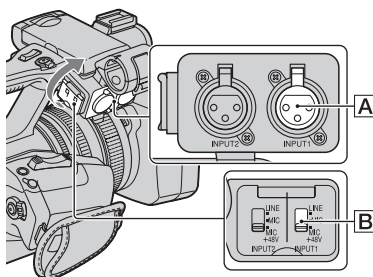
Сброс значений параметров изображения можно выполнить по отдельности для каждого номера профиля. Возможность сброса параметров всех профилей одновременно не предусмотрена. См. стр. 35 для расположения кнопок.

- ① Нажмите кнопку PICTURE PROFILE [B].
- ② Выберите номер профиля изображения, параметры которого требуется сбросить,

поворачивая дисковый переключатель SEL/PUSH EXEC [A].

- ③ Выберите [НАСТРОЙКА] → [СБРОС] → [ДА] → [↩ ВОЗВРАТ] → [OK] при помощи дискового переключателя SEL/PUSH EXEC [A].

Настройка аудио



Настройка канала

- ① Выберите источники входа при помощи переключателя CH1 (INT MIC/INPUT1) [C] и переключателя CH2 (INT MIC/INPUT1/INPUT2) [D].

См. таблицу ниже для каналов записи.

Когда переключатель CH1 установлен на INT MIC

Положение переключателя CH2	Канал входа и источник
INT MIC	Встроенный микрофон (L) → CH1
	Встроенный микрофон (R) → CH2*
INPUT1	Встроенный микрофон (моно) → CH1
	XLR INPUT1 → CH2**
INPUT2	Встроенный микрофон (моно) → CH1
	XLR INPUT2 → CH2**

Когда переключатель CH1 установлен на INPUT1

Положение переключателя CH2	Канал входа и источник
INT MIC	XLR INPUT1 → CH1
	Встроенный микрофон (моно) → CH2**
INPUT1	XLR INPUT1 → CH1 → CH2**
INPUT2	XLR INPUT1 → CH1
	XLR INPUT2 → CH2**

- * Уровень записи канала 2 синхронизируется с уровнем канала 1, когда используется только встроенный микрофон. Уровень записи канала 2 регулируется при помощи дискового переключателя CH1 (AUDIO LEVEL) и переключателя CH1 (AUTO/MAN).

** Вы можете отдельно отрегулировать уровни записи канала 1 и канала 2.

- Установите переключатель INPUT1 **B** в положение, соответствующее микрофону, подключенному к гнезду INPUT1 **A**.

LINE: Для подачи на вход звука источника аудио

MIC: Для подачи на вход звука с внешнего микрофона, который не поддерживает источник питания +48 В.

MIC+48V: Для подачи на вход звука с устройства, поддерживающего источник питания +48 В.

При подключении микрофона к гнезду INPUT2, установите переключатель INPUT2 в положение, соответствующее этому микрофону.

Примечания

- Во избежание записи шумов не перемещайте переключатели INPUT1/INPUT2 во время записи.
- При подключении устройства, поддерживающего источник питания +48 В, в гнездо INPUT1 или INPUT2, установите переключатели INPUT1/INPUT2 на MIC перед подключением устройства. При отключении устройства сначала установите переключатель INPUT1/INPUT2 на MIC и затем отключите устройство.
- При подключении микрофона, не поддерживающего источник питания +48 В, в гнездо INPUT1 или INPUT2, установите переключатели INPUT1/INPUT2 на MIC. Если вы используете его с переключателем INPUT1/INPUT2, установленным на MIC+48V, он может

быть поврежден, или записываемый звук может иметь искажения.

Регулировка громкости

Вы можете отрегулировать громкость встроенного микрофона или микрофона, подключенного к разъемам INPUT1/INPUT2.

💡 Совет

- См. стр. 40 для информации о переключателях CH1 (INT MIC/INPUT1) и CH2 (INT MIC/INPUT1/INPUT2).

① Установите переключатель AUTO/MAN (CH1/CH2) [E] настраиваемого канала в положение MAN. На экране отобразится индикация .

② Во время записи или в режиме ожидания поворачивайте дисковый переключатель AUDIO LEVEL [F] для регулирования уровня громкости.

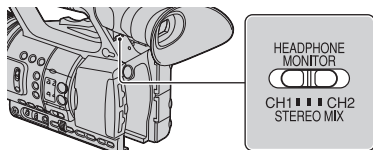
Восстановление автоматической регулировки

Установите переключатель AUTO/MAN (CH1/CH2) [E] канала, настраиваемого вручную, в положение AUTO.

💡 Совет

- Для проверок других настроек аудио нажмите кнопку STATUS CHECK [G].
- Для других настроек см. меню  (УСТ ЗВУКА) (стр. 80).

Настройка звука наушников



Вы можете выбрать канал CH1 или CH2, для выхода с наушников. См. [ВЫВОД НАУШНИКОВ] о звуке на STEREO MIX (стр. 80).

Запись с функцией SMOOTH SLOW REC

Быстро движущиеся предметы и динамичные сцены, которые невозможно записать при обычных условиях, можно записать в режиме записи для плавного воспроизведения. Это полезно при записи быстрых сцен, например, удара по мячу в гольфе или теннисе.

1 Нажмите кнопку MODE.

2 На экране LCD выберите [СЪЕМКА] → [SMOOTH SLOW REC].

3 Выберите качество изображения.

4 Нажмите кнопку записи.

Фильм длительностью около 6 секунд записывается для плавного замедленного воспроизведения в течение примерно 24 секунд.

Запись завершается при исчезновении индикации [Запись...] с экрана.

Для отмены режима [SMOOTH SLOW REC], нажмите кнопку MODE.

Для изменения настройки

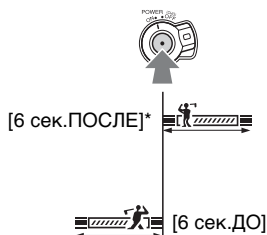
Нажмите кнопку MENU и выберите настройку, которую вы хотите изменить.

■ [FHD] РЕЖИМ ЗАП

Для режима записи для плавного воспроизведения вы можете выбрать режим записи из [1080/50i FX], [1080/50i FH], [1080/50i HQ] или [1080/50i LP].

■ ИНТЕРВАЛ

Вы можете использовать данный параметр для выбора задержки начала записи после нажатия кнопки записи (кнопка записи на ручке).



* По умолчанию установлено значение [6 сек. ПОСЛЕ].

⚙ Примечания

- Звук не записывается.
- При запуске [SMOOTH SLOW REC] выдержка автоматически устанавливается на 1/215. (Вы не можете установить выдержку больше 1/215 секунды.)
- В зависимости от условий записи, время записи может быть короче.
- Качество изображения будет снижено по сравнению с обычной записью.
- Видеокамера не выполняет переключаемой записи с картами памяти во время записи в режиме [SMOOTH SLOW REC]. Если места на карте памяти недостаточно, видеокамера записывает фильмы только до тех пор, пока имеется свободное место.

- Время фильма, записанного с использованием функции [SMOOTH SLOW REC], записывается после преобразования замедленного движения и показывает время, когда фильм был снят в действительности.
- Запись с построчной разверткой недоступна для [SMOOTH SLOW REC]. Построчная развертка автоматически меняется на чересстрочную.
- Даже в случае изменения режима записи с использованием [FHD] РЕЖИМ ЗАП, режим записи изображения с качеством стандартной четкости (SD) не меняется.

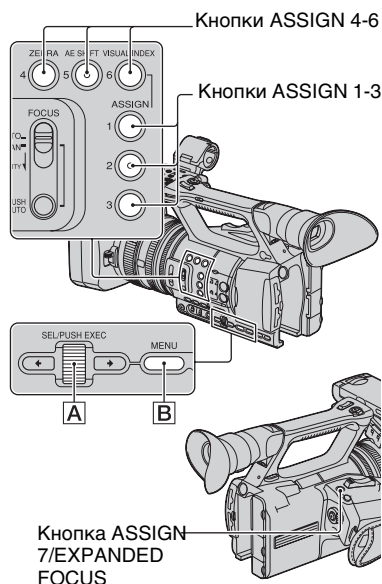
Назначение функций кнопкам ASSIGN

Некоторые функции для их использования могут быть назначены кнопкам ASSIGN. Одну функцию можно назначить любой кнопке ASSIGN от 1 до 7.

Функции, которые можно назначать кнопкам ASSIGN

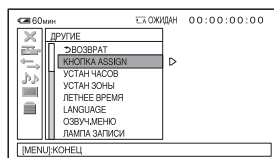
Кнопки, указанные в скобках, указывают на то, что функции назначены кнопкам по умолчанию.

- EXPANDED FOCUS (стр. 30) (кнопка ASSIGN 7)
- А/НАСТ. ДИАФ. ПО НЖ. (стр. 31)
- ВРАЩ. КОЛЬЦА IRIS (стр. 74)
- СДВИГ А/ЭКСП (стр. 74) (кнопка ASSIGN 5)
- КОМП. КОНТ. СВ (стр. 75)
- ПРОЖЕКТОР (стр. 75)
- STEADYSHOT (стр. 75)
- ЦИФР. УВЕЛ. (стр. 77)
- ФЕЙДЕР (стр. 77)
- ЦВЕТ. ПОЛОСЫ (стр. 78)
- ЗЕБРА (стр. 82) (кнопка ASSIGN 4)
- КОНТУР (стр. 83)
- МЕТКА (стр. 83)
- ЛАМПА ЗАПИСИ (стр. 86)
- VISUAL INDEX (стр. 46) (кнопка ASSIGN 6)
- MODE (стр. 59)



1 Нажмите кнопку MENU [B].

2 Выберите [ДРУГИЕ] → [КНОПКА ASSIGN] при помощи дискового переключателя SEL/PUSH EXEC [A].



3 Выберите кнопку ASSIGN, которой требуется назначить функцию, с помощью дискового переключателя SEL/PUSH EXEC **[A]**.

- Если кнопке ASSIGN не назначена функция, отобразится обозначение [-----].

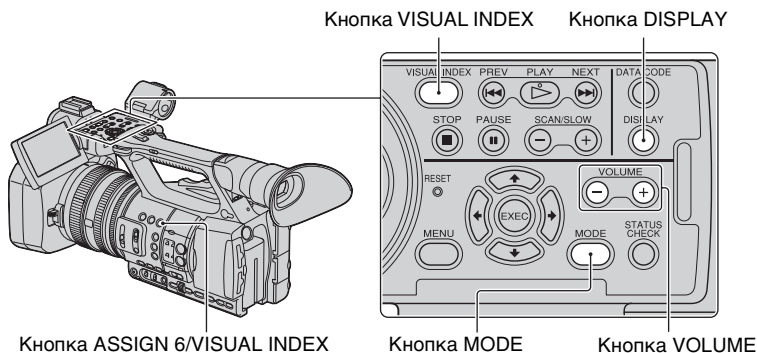
4 Выберите функцию, которую требуется назначить, поворачивая дисковый переключатель SEL/PUSH EXEC **[A]**.

5 Выберите [OK] при помощи дискового переключателя SEL/PUSH EXEC **[A]**.

6 Выберите [**↩** ВОЗВРАТ] при помощи дискового переключателя SEL/PUSH EXEC **[A]**.

7 Чтобы скрыть экран меню, нажмите кнопку MENU **[B]**.

Воспроизведение



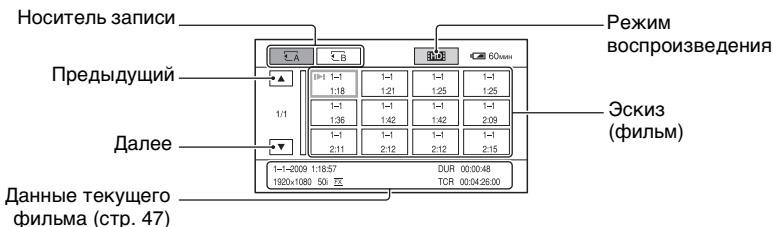
Вы можете воспроизводить фильмы следующим образом:

1 Сдвиньте переключатель POWER в положение ON.



2 Нажмите кнопку VISUAL INDEX.

Через несколько секунд появится экран VISUAL INDEX.



Вы можете также отобразить экран VISUAL INDEX, нажав на кнопку MODE с последующим прикосновением к [ВОСПРОИЗВ.] → [VISUAL INDEX] на экране.

Вы можете включить или отключить отображение времени и даты на эскизах, нажав кнопку DISPLAY.

3 Воспроизведение фильмов.

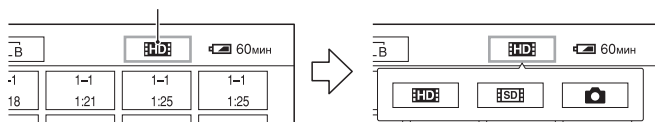
- ① Коснитесь носителя записи, с которого вы хотите выполнить воспроизведение.

A: Карта памяти A

B: Карта памяти B

- ② Коснитесь режима воспроизведения и выберите желаемое качество изображения фильмов.

Режим воспроизведения



HD: Качество изображения высокой четкости (HD)

SD: Качество изображения стандартной четкости (SD)

- ③ Дважды коснитесь эскиза фильма, который вы хотите воспроизвести. Первое прикосновение приведет к показу информации о фильме в нижней части экрана.



A Дата и время начала записи

B Разрешение

C Частота кадров

D Режим записи

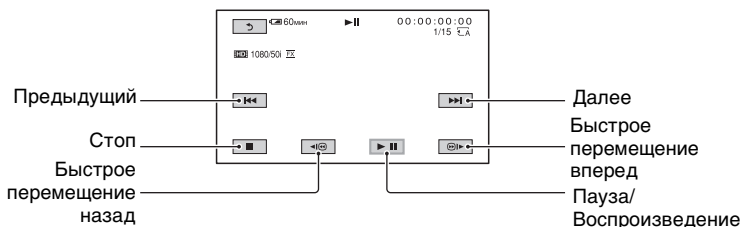
E Длительность

F Код времени начатой записи

Код времени не будет правильно отображаться при воспроизведении карты памяти без кода времени или карты памяти с кодом времени, который не поддерживается вашей видеокамерой.

- **▶▶** появится с фильмом, который был воспроизведен или записан самым последним. При прикосновении к фильму с **▶▶** вы можете продолжить воспроизведение с предыдущего места окончания воспроизведения.

Ваша видеокамера начнет воспроизведение выбранного фильма.



Примечания

- Возможно вы не сможете воспроизвести фильмы, записанные на других видеокамерах.

Совет

- Когда воспроизведение с выбранного фильма достигнет последнего фильма, экран вернется к отображению VISUAL INDEX.
- Коснитесь [◀|⏏] / [⏏|▶] во время паузы для замедленного воспроизведения фильмов.
- Если вы будете продолжать прикасаться к [◀|⏏] / [⏏|▶] во время воспроизведения, фильмы будут воспроизводиться со скоростью, превышающей нормальную, приблизительно, в 5 раз → приблизительно, в 10 раз → приблизительно, в 30 раз → приблизительно, в 60 раз.
- Уменьшенный размер изображений, который позволяет вам одновременно просматривать несколько фильмов на экране VISUAL INDEX, называется "эскизом".
- Вы можете управлять воспроизведением при помощи кнопок PREV/PLAY/NEXT/STOP/PAUSE/SCAN/SLOW на видеокамере.

Регулирование громкости

Отрегулируйте громкость с помощью кнопок VOLUME.

Возврат в режим записи

Нажмите кнопку VISUAL INDEX.

Просмотр фотографий

Вы можете создавать фотографии путем захвата сцен из фильмов, которые вы записали на вашей видеокамере (стр. 63).

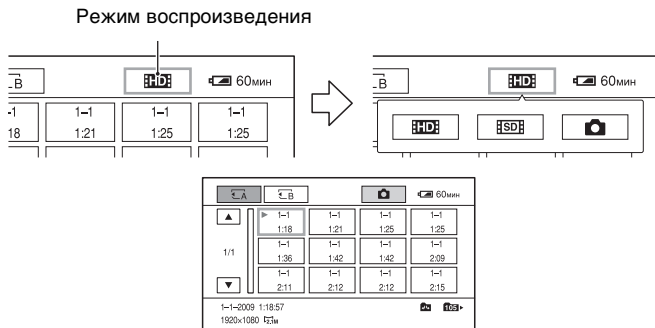
Просмотр фотографий.

- Коснитесь носителя записи, с которого вы хотите просмотреть фотографии.

⏏A: Карта памяти A

⏏B: Карта памяти B

- ② Коснитесь режима воспроизведения, затем выберите  (фотография).



- ③ Два раза коснитесь эскиза фотографии, которую вы хотите просмотреть. Первое прикосновение приведет к показу информации о фотографии в нижней части экрана.

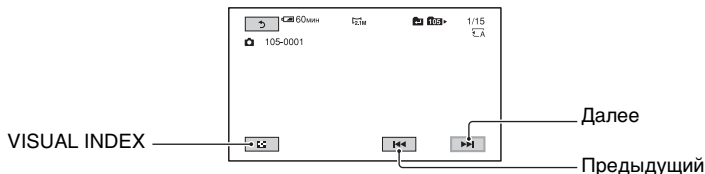


- A** Дата и время начала записи
B Разрешение
C Размер изображения
D Папка воспроизведения
E Начало или конец папки воспроизведения

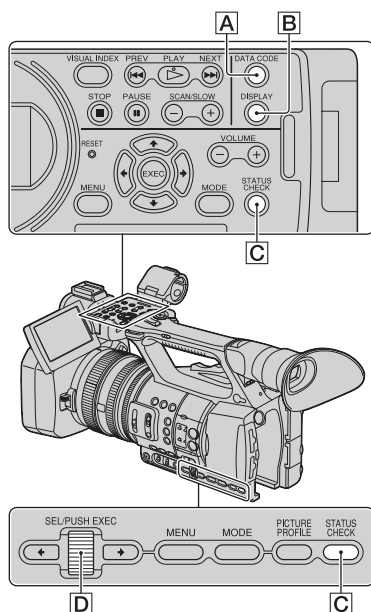
Указывает, что это первая или последняя страница папки воспроизведения. Этот значок не появляется при наличии только 1 папки воспроизведения.

- Символ ► появляется на фотографии, которая просматривалась последней.

Видеокамера показывает выбранную фотографию.



Изменение/проверка параметров настройки видеосъемки



Изменение вида экрана

Вы можете включить и отключить отображение на экране кода времени и другой информации.

Нажмите кнопку DISPLAY [B].

При каждом нажатии кнопки индикаторы на экране включаются (появляются) или отключаются (исчезают).

При каждом нажатии на кнопку в режиме записи экран меняется как “подробное отображение → простое отображение → нет отображения”.

Совет

- Вы можете отобразить индикаторы экрана при воспроизведении на

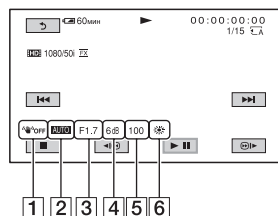
телевизоре. Выберите [ВЫВОД НА ВСЕ] из [ВЫВОД ИЗОБРАЖЕНИЯ] (стр. 85).

Отображение данных записи (код данных)

Вы можете отобразить информацию, включая дату, время и данные видеосъемки, автоматически сохраненные во время съемки, на экране во время воспроизведения.

Нажмите кнопку DATA CODE [A] во время воспроизведения или паузы.

При нажатии кнопки отображаемая на экране информация будет изменяться следующим образом “отображение даты и времени → отображение данных видеосъемки → нет отображения”.



1 STEADYSHOT

2 Экспозиция

Индикация **AUTO** появляется во время воспроизведения фильма, записанного с автоматической регулировкой диафрагмы, усиления или выдержки.

Индикация **MANUAL** появляется во время воспроизведения фильма, записанного с ручной регулировкой диафрагмы, усиления или выдержки.

- 3 Диафрагма
Во время воспроизведения фильма, записанного с установленным вручную максимальным значением диафрагмы в области отображения значения диафрагмы появится индикация **CLOSE**.

- 4 Усиление
5 Выдержка
6 Баланс белого

Примечания

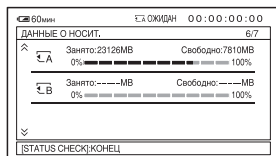
- Во время просмотра фотографий с карты памяти будет показываться значение коррекции экспозиции (EV), выдержки и диафрагмы.
- При воспроизведении карты памяти на других устройствах, данные камеры могут отображаться некорректно. Убедитесь в правильности данных камеры на вашей видеокамере.

Отображение параметров настройки на видеокамере (проверка состояния)

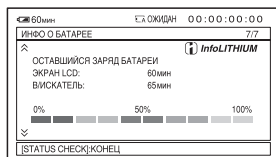
Вы можете проверить настройки следующих параметров.

- Настройку аудио, как например, уровень громкости (стр. 80)
- Параметры настройки выходного сигнала ([ВИДЕОВЫХОД] и т. д.) (стр. 79)
- Функции, назначенные кнопкам ASSIGN (стр. 44)
- Настройку камеры (стр. 73)

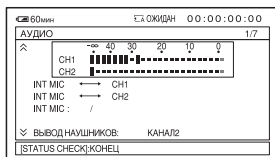
- Информацию карты памяти
Вы можете посмотреть использованный и оставшийся объем.



- Информацию об аккумуляторной батарее
Вы можете проверить оставшуюся емкость установленной аккумуляторной батареи.



1 Нажмите кнопку STATUS CHECK [C].



2 Поворачивайте дисковый переключатель SEL/PUSH EXEC [D], пока на экране не отобразится требуемый дисплей.

АУДИО → ВЫВОД → ASSIGN
→ КАМЕРА → ДАННЫЕ О
НОСИТ. → ИНФО О БАТАРЕЕ

Настраиваемые позиции
отображаются в соответствии с
настройками видеокамеры при ее
включении.

Скрытие дисплея

Нажмите кнопку STATUS CHECK
[C].

Подключение монитора или телевизора

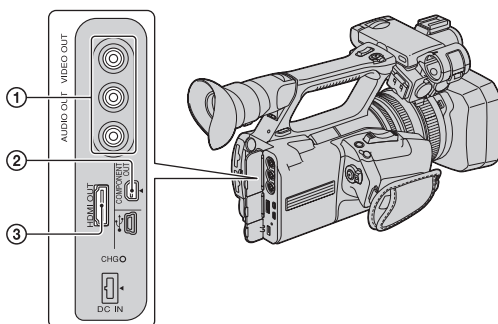
Качество воспроизведения изображений зависит от типа монитора или телевизора или от используемых для подключения разъемов.

Для подачи питания используйте прилагаемый к видеокамере адаптер переменного тока (стр. 17).

Дополнительную информацию можно также найти в инструкциях по эксплуатации, прилагаемых к подключаемому устройству.

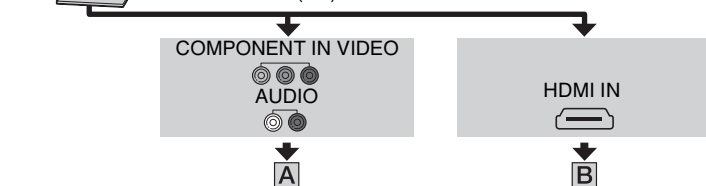
Гнезда на видеокамере

Откройте крышку гнезда и подключите кабель.



Подключение к телевизору высокой четкости

Фильмы с изображением качества высокой четкости (HD) воспроизводятся с качеством изображения высокой четкости (HD).
Фильмы с изображением качества стандартной четкости (SD) воспроизводятся с качеством изображения стандартной четкости (SD).



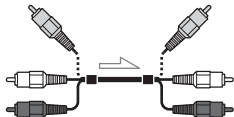
↗ : направление сигнала

Тип	Видеокамера	Кабель	Телевизор	Параметр меню
-----	-------------	--------	-----------	---------------

A

①

Соединительный кабель A/V (прилагается)



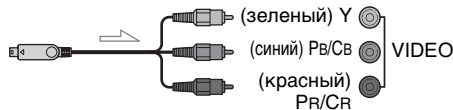
COMPONENT IN

(белый)
(красный) AUDIO

↔ (УСТАНОВКА ЗАП./ВЫВ.) меню →
[ВИДЕОВЫХОД] →
[ВЫВОД КОМПОНЕНТА] →
[1080i/576i] (по умолчанию) (стр. 79)

②

Компонентный видеокابل (прилагается)

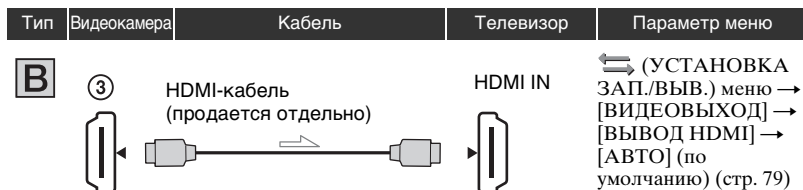


(зеленый) Y
(синий) PB/CB VIDEO
(красный) PR/CR

Примечания

- Если вы подключите только штекеры компонентного видеосигнала, аудиосигналы выводиться не будут. Подсоедините белый и красный штекеры для вывода аудиосигналов.

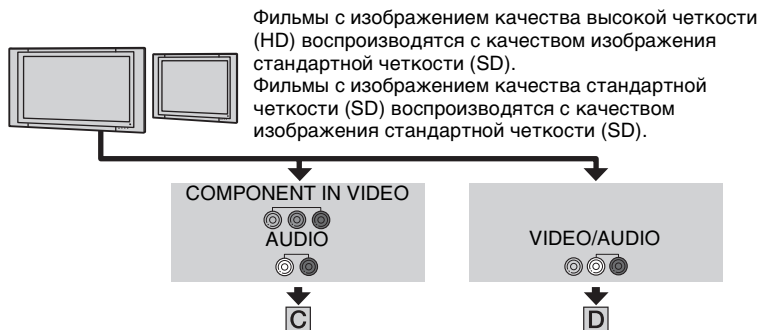
↗ : направление сигнала



⚙ Примечания

- **Используйте кабель HDMI с логотипом HDMI.**
- Изображения не подаются на разъем выхода HDMI OUT вашей видеокамеры, если в фильмах записаны сигналы защиты авторских прав.
- Возможны неполадки в работе телевизора (например, нет изображения или звука).
- Не соединяйте с помощью кабеля HDMI OUT гнездо видеокамеры HDMI OUT и гнездо внешнего устройства HDMI. Это может привести к поломкам.
- Эта видеокамера не поддерживает синхронизацию “BRAVIA”.

Подключение к телевизору с форматом 16:9 (широкоэкранному) или к телевизору с форматом 4:3



Настройка форматного соотношения в соответствии с подключенным телевизором (16:9/4:3)

Выберите (УСТАНОВКА ЗАП./ВЫВ.) → [ВИДЕОВЫХОД] → [ТИП ЭКРАНА] и формат в соответствии с вашим телевизором (стр. 79).

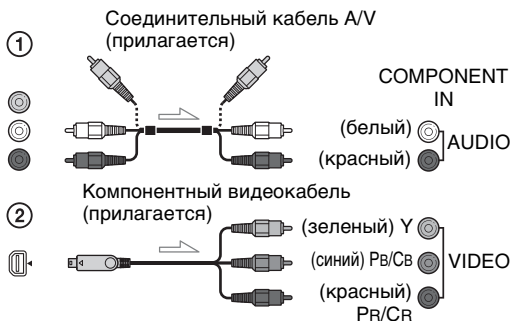
Совет

- При использовании монофонического телевизора (телевизор имеет только одно входное аудиогнездо) подсоедините желтый штекер соединительного кабеля A/V к входному разъему видеосигнала, а белый штекер (левый канал) или красный штекер (правый канал) ко входному аудиогнезду телевизора или видеомagneитофона. Если звук требуется воспроизводить в монофоническом режиме, используйте для этого соединительный кабель.

↗ : направление сигнала

Тип	Видеокамера	Кабель	Телевизор	Параметр меню
-----	-------------	--------	-----------	---------------

C

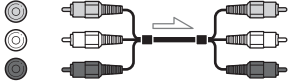


↔ (УСТАНОВКА ЗАП./ВЫВ.) меню → [ВИДЕОВЫХОД] → [ВЫВОД КОМПОНЕНТА] → [576i] (стр. 79) [ВИДЕОВЫХОД] → [ТИП ЭКРАНА] → [16:9]/[4:3]* (стр. 79)

⚙ Примечания

- Если вы подключите только штекеры компонентного видеосигнала, аудиосигналы выводиться не будут. Подсоедините белый и красный штекеры для вывода аудиосигналов.

➞ : направление сигнала

Тип	Видеокамера	Кабель	Телевизор	Параметр меню
D	① Соединительный кабель A/V (прилагается) 	(желтый) VIDEO (белый) AUDIO (красный)	VIDEO AUDIO	(Другие штекеры не должны подключаться) ⇄ (УСТАНОВКА ЗАП./ВЫВ.) меню → [ВИДЕОВЫХОД] → [ТИП ЭКРАНА] → [16:9]/[4:3]* (стр. 79)

* Измените параметры в соответствии с форматом подключенного телевизора.

Подключение к телевизору через видеомagniтофон

Выберите способ подключения с помощью [ВИДЕОВЫХОД] (стр. 79) в зависимости от типа входного разъема на видеомagniтофоне. Подключите вашу видеокамеру к входу LINE IN видеомagniтофона. Установите переключатель входа на видеомagniтофоне на LINE (VIDEO 1, VIDEO 2, и т. д.).

Примечания

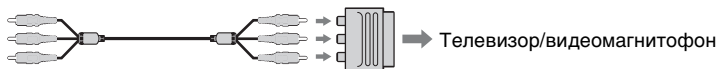
- При использовании соединительного кабеля A/V изображения подаются на выход с качеством стандартного разрешения (SD).
- Когда частота кадров параметра [ФОРМ.ЗАПИСИ] установлена на 25р, изображения подаются на выход преобразованными согласующей системой в чересстрочные сигналы.

Совет

- Разрешение сигнала зависит от настройки параметра [ВИДЕОВЫХОД]. Подробнее см. стр. 79.
- Если вы подключаете видеокамеру к телевизору с использованием более одного типа кабелей для вывода изображений, порядок приоритета входных гнезд телевизора будет следующим:
HDMI → компонентное видео → видео.
- HDMI (High-Definition Multimedia Interface) - это интерфейс, предназначенный для передачи видео/аудио сигналов. Через разъем HDMI OUT на выход подаются изображения высокой четкости и цифровое аудио.

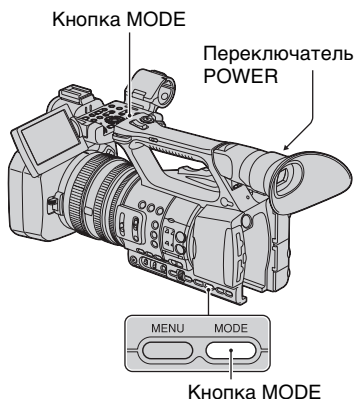
Если ваш телевизор/видеомagniтофон оборудованы 21-штырьковым адаптером (EUROCONNECTOR)

Используйте 21-штырьковый адаптер (имеется в продаже) для просмотра воспроизводимых изображений.



Использование меню MODE

Вы можете редактировать записанные фильмы, форматировать карты памяти и т. п.



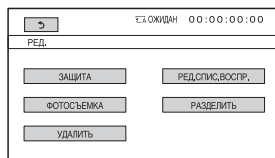
1 Установите переключатель POWER в положение ON.

2 Нажмите кнопку MODE.



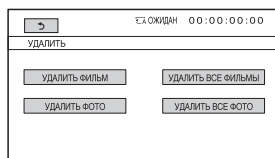
3 Коснитесь желаемой категории.

Пример: Категория [РЕД.]



4 Коснитесь желаемой позиции.

Пример: [УДАЛИТЬ]



5 Действуйте в соответствии с инструкциями на экране.

Чтобы скрыть экран меню MODE

Коснитесь ☒ или нажмите кнопку MODE.

Для возврата к предыдущему экрану

Коснитесь .

Защита записанных изображений (Защита)

Защищает фильмы и фотографии во избежание их случайного стирания.

💡 Совет

- Вы также можете защитить фильмы и фотографии нажав на кнопку MENU на экране VISUAL INDEX или на экране воспроизведения.

1 Нажмите кнопку MODE.

2 Коснитесь [РЕД.] → [ЗАЩИТА].

3 Для защиты фильмов коснитесь [ЗАЩИТА ФИЛЬМА] → выберите желаемую карту памяти и качество изображения.

Для защиты фотографий коснитесь [ЗАЩИТА ФОТО] → и выберите желаемую карту памяти.

4 Коснитесь фильмов или фотографий, которые вы хотите защитить.

На выбранных изображениях отображается символ .



💡 Совет

- Для просмотра изображения нажмите и держите нажатым изображение. Коснитесь  для возврата к предыдущему экрану.
- Одновременно вы можете выбрать до 100 изображений.

5 Коснитесь → [ДА] → .

Отмена защиты фильмов и фотографий

Коснитесь фильма или фотографии, отмеченных символом  в действии 4.

Символ  исчезнет.

Использование списка воспроизведения фильмов

Список воспроизведения - это список показывающий эскизы выбранных вами фильмов.

Даже если вы будете редактировать или удалять фильмы, добавленные в список воспроизведения, оригиналы фильмов не будут меняться.

Создание списка воспроизведения

🔗 Примечания

- Фильмы с качеством изображения высокой четкости (HD) и фильмы с качеством изображения стандартной четкости (SD) добавляются в отдельные списки воспроизведения.

1 Нажмите кнопку MODE.

2 Коснитесь [РЕД.] → [РЕД.СПИС.ВОСПР.] → [ДОБАВИТЬ] → выберите требуемую карту памяти и качество изображения.

3 Коснитесь фильма, который вы хотите добавить в список воспроизведения.

На выбранных фильмах отображается символ ✓.



💡 Совет

- Для просмотра изображения нажмите и держите нажатым изображение. Коснитесь ↩ для возврата к предыдущему экрану.

4 Коснитесь [OK] → [ДА] → [OK].

🔗 Примечания

- Не извлекайте аккумуляторную батарею, адаптер переменного тока или карту памяти, которая содержит фильмы, из вашей видеокамеры во время выполнения этого действия. Это может привести к повреждению карты памяти.
- Вы не можете добавлять фотографии в список воспроизведения.

💡 Совет

- В список воспроизведения вы можете добавить, максимум, 999 фильмов с качеством изображения высокой четкости (HD) или 99 фильмов с качеством изображения стандартной четкости (SD).
- Вы также можете добавлять фильмы нажатием кнопки MENU на экране VISUAL INDEX, экране воспроизведения или на экране списка воспроизведения.

Воспроизведение списка воспроизведения

1 Нажмите кнопку MODE.

2 Коснитесь [ВОСПРОИЗВ.] → [СПИСОК ВОСПР.] → выберите требуемую карту памяти и качество изображения.

Появятся фильмы, добавленные в список воспроизведения.

3 Коснитесь фильма, который вы хотите воспроизвести.

Список воспроизведения воспроизводится с выбранного фильма до конца, затем экран возвращается к экрану списка воспроизведения.

Удаление ненужных фильмов из списка воспроизведения

- ① Нажмите кнопку MODE.
- ② Коснитесь [РЕД.] → [РЕД.СПИС.ВОСПР.] → [УДАЛИТЬ] → выберите требуемую карту памяти и качество изображения.

- Для удаления всех фильмов из списка воспроизведения коснитесь [РЕД.] → [РЕД.СПИС.ВОСПР.] → [УДАЛ.ВСЕ] → выберите требуемую карту памяти и качество изображения.

- ③ Коснитесь фильма, который вы хотите удалить из списка воспроизведения. На выбранных фильмах отображается символ ✓.

Совет

- Для просмотра изображения нажмите и держите нажатым изображение. Коснитесь ↶ для возврата к предыдущему экрану.

- ④ Коснитесь [OK] → [ДА] → [OK].

Совет

- Даже при удалении фильма из списка воспроизведения, оригинальный фильм не удаляется.
- Вы также можете удалить фильмы нажатием кнопки MENU на экране воспроизведения или на экране списка воспроизведения.

Изменение порядка воспроизведения в списке воспроизведения.

- ① Нажмите кнопку MODE.
- ② Коснитесь [РЕД.] → [РЕД.СПИС.ВОСПР.] → [ПЕРЕМЕСТ.] → выберите требуемую карту памяти и качество изображения.
- ③ Коснитесь фильма, который вы хотите переместить. На выбранных фильмах отображается символ ✓.

Совет

- Для просмотра изображения нажмите и держите нажатым изображение. Коснитесь ↶ для возврата к предыдущему экрану.

- ④ Коснитесь [OK].
- ⑤ Выберите место назначения при помощи ↶/↷.
- ⑥ Коснитесь [OK] → [ДА] → [OK].

Совет

- При выборе нескольких фильмов они будут перемещаться в порядке их размещения в списке воспроизведения.
- Вы также можете изменить порядок фильмов, нажав на кнопку MENU на экране списка воспроизведения.

Захват фотографий из фильма

Вы можете сохранить выбранный из записанного фильма кадр как фотографию.

1 Нажмите кнопку MODE.

2 Коснитесь [РЕД.] → [ФОТОСЪЕМКА] → выберите требуемую карту памяти и качество изображения.

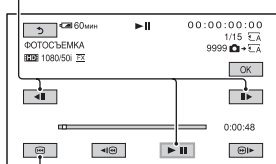
3 Коснитесь фильма, из которого вы хотите выполнить захват фотографии.

Начнется воспроизведение выбранного фильма.

4 Коснитесь [▶||] в точке, где вы хотите выполнить захват.

Воспроизведение фильма будет остановлено. При нажатии [▶||] воспроизведение и пауза будут чередоваться.

После выбора точки с помощью [▶||] выполните точную настройку с помощью [◀||] / [||▶].



Возвращает к началу выбранного фильма

5 Коснитесь [OK].

Захваченная фотография сохраняется на карте памяти,

выбранной для фильмов. По окончании захвата экран вернется в режим паузы.

- Для продолжения захвата фотографий коснитесь [▶||], затем повторите действия, начиная с действия 4.
- Для захвата фотографии из другого фильма, коснитесь [↶], затем повторите действия, начиная с пункта 3. Если вы меняете карту памяти или качество изображения фильмов, начните действия с самого начала.

6 Коснитесь [↶] → [X].

Примечания

- Размер изображения фиксируется в зависимости от качества изображения фильма:
 - [2,1 M] с качеством изображения высокой четкости (HD)
 - [0,2 M] при формате 16:9 (широкоформатный) с качеством изображения стандартной четкости (SD)
 - [VGA (0,3 M)] при формате 4:3 (широкоформатный) с качеством изображения стандартной четкости (SD)
- Карта памяти, где вы хотите сохранить фотографии, должна иметь достаточно свободного места.
- Дата и время записи захваченных фотографий соответствует дате и времени записи фильмов.
- Если фильм, из которого вы осуществляете захват фотографий, не имеет кода данных, дата и время записи фотографии будут датой и временем ее захвата из фильма.

Деление фильма

Вы можете разделить фильм в нужной точке.

1 Нажмите кнопку MODE.

2 Коснитесь [РЕД.] → [РАЗДЕЛИТЬ] → выберите требуемую карту памяти и качество изображения.

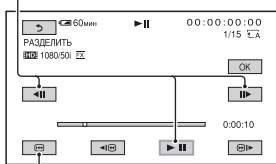
3 Коснитесь фильма, который вы хотите разделить.

Начнется воспроизведение выбранного фильма.

4 Коснитесь ►|| в точке, где вы хотите выполнить разделение.

Воспроизведение фильма будет остановлено. При нажатии ►|| воспроизведение и пауза будут чередоваться.

После выбора точки с помощью ►|| выполните точную настройку с помощью ◀|| / ▶||.



Возвращает к началу выбранного фильма

5 Коснитесь [OK] → [ДА] → [OK].

Примечания

- Вы не можете воссоединить фильмы после их разделения.
- Не извлекайте аккумуляторную батарею, адаптер переменного тока или карту памяти, которая содержит фильмы, из вашей видеокамеры во время выполнения этого действия. Это может привести к повреждению карты памяти.
- Может возникать некоторое различие между точкой, где вы коснулись к ►||, и реальной точкой разделения, так как ваша видеокамера выбирает точку разделения с интервалом около половины секунды.
- Если вы разделяете оригинальный фильм, фильм, добавленный в список воспроизведения, также будет разделен.

Совет

- Вы также можете разделить фильм, нажав на кнопку MENU на экране VISUAL INDEX или на экране воспроизведения фильмов.

Удаление фильмов и фотографий

Вы можете освободить место на носителе, удалив фильмы и фотографии с карты памяти.

Примечания

- Вы не можете восстановить изображения после их удаления.
- Не извлекайте аккумуляторную батарею, адаптер переменного тока или карту памяти, которая содержит фильмы или фотографии, из вашей видеокамеры во время выполнения этого действия. Это может привести к повреждению карты памяти.
- Вы не можете удалить защищенные фильмы и фотографии. Прежде чем пытаться удалить защищенные фильмы и фотографии отмените их защиту (стр. 60).
- Если удаленный фильм включен в список воспроизведения (стр. 61), фильм, добавленный в список воспроизведения, будет удален из списка.
- Заранее сохраните важные фильмы и фотографии (стр. 87).

Совет

- Одновременно вы можете выбрать до 100 изображений.
- Для удаления всех данных, записанных на карте памяти, и восстановления всего записанного пространства карты памяти, выполните форматирование карты памяти (стр. 66).

1 Нажмите кнопку MODE.

2 Коснитесь [РЕД.] → [УДАЛИТЬ].

3 Для удаления фильмов коснитесь [УДАЛИТЬ ФИЛЬМ] → выберите желаемую карту памяти и качество изображения.

Для удаления фотографий коснитесь [УДАЛИТЬ ФОТО] →

и выберите желаемую карту памяти.

4 Коснитесь фильмов или фотографий, которые вы хотите удалить.

На выбранных изображениях отображается символ ✓.



Совет

- Для просмотра изображения нажмите и держите нажатым изображение. Коснитесь ↶ для возврата к предыдущему экрану.

5 Коснитесь [OK] → [ДА] → [OK].

Одновременное удаление всех фильмов/фотографий

В действии 3 коснитесь [УДАЛИТЬ ВСЕ ФИЛЬМЫ] → выберите нужную карту памяти и качество изображения → [ДА] → [ДА] → [OK].

- Для одновременного удаления всех фотографий коснитесь [УДАЛИТЬ ВСЕ ФОТО] → выберите нужную карту памяти → [ДА] → [ДА] → [OK].

Примечания

- Защищенные фильмы и фотографии не удаляются с карты памяти.

Совет

- Вы также можете удалить изображения, нажав на кнопку MENU на экране VISUAL INDEX или на экране воспроизведения фильмов и фотографий.

Форматирование карты памяти

Форматирование удаляет все данные с карты памяти для восстановления пространства для записи.

Примечания

- Подключите видеокамеру к сетевой розетке, используя адаптер переменного тока для предотвращения разряда аккумуляторной батареи камеры во время работы.
- Во избежание потери важных изображений вам следует сохранить их (стр. 87) перед форматированием карты памяти.
- Защищенные фильмы и фотографии также будут удалены.

1 Нажмите кнопку **MODE**.

2 Коснитесь **[УПРАВЛ.НОСИТ.] → [ФОРМАТ.НОСИТ.]**.

3 Коснитесь карты памяти, которую следует отформатировать.

4 Коснитесь **[ДА] → [ДА] → .**

Примечания

- Во время отображения на экране [Выполнение...] не пользуйтесь кнопками видеокамеры, не отключайте адаптер переменного тока и не извлекайте карту памяти из видеокамеры. (Во время форматирования карты памяти индикатор будет светиться или мигать.)

Предотвращение восстановления данных на карте памяти

На карте памяти будут записаны нераспознаваемые данные. Благодаря этому будет труднее восстановить любые первоначальные данные. Даже при форматировании карты памяти на ней могут остаться некоторые данные. Поэтому, когда вы утилизируете или передаете карту памяти, рекомендуется выполнить операцию [ ОЧИСТИТЬ НОСИТЕЛЬ]/[ ОЧИСТИТЬ НОСИТЕЛЬ].

Примечания

- При выполнении этого действия все сохраненные данные будут удалены. Во избежание потери важных изображений их следует сохранить (стр. 87) перед выполнением данного действия.
- Вы не сможете выполнить это действие, если адаптер переменного тока не будет включен в сетевую розетку.
- Отсоедините все кабели за исключением адаптера переменного тока. Не отключайте адаптер переменного тока во время выполнения этого действия.
- Во время этого действия не допускайте вибраций или ударов видеокамеры.

1 Камера должна работать от внешнего источника питания с использованием адаптера переменного тока (стр. 17).

2 Установите переключатель POWER в положение ON.

3 Нажмите кнопку MODE.

4 Коснитесь [УПРАВЛ.НОСИТ.] → [ФОРМАТ.НОСИТ.].

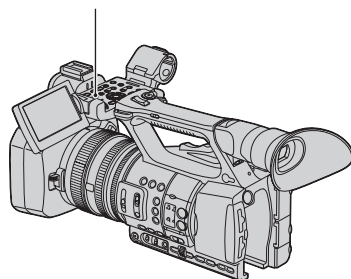
5 Коснитесь карты памяти, которую следует отформатировать.

Появится экран форматирования.

6 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку STOP более 3 секунд.

Появится экран удаления данных с носителя.

Кнопка STOP



7 Коснитесь [ДА] → [ДА] → [OK].

Примечания

- В зависимости от объема носителя для удаления данных может потребоваться от нескольких минут до нескольких часов. Вы можете посмотреть текущее требуемое время на экране LCD.
- Если вы прервете выполнение, когда сообщение [Выполнение...] будет присутствовать на экране, убедитесь в завершении действия, выполнив [ФОРМАТ.НОСИТ.] или удаление данных при следующем использовании карты памяти.

Исправление файла базы изображений

Эта функция проверяет информацию управления и последовательность фильмов на карте памяти и, в случае обнаружения нарушения последовательности, осуществляет ее исправление.

🔧 Примечания

- Подключите видеокамеру к сетевой розетке, используя адаптер переменного тока для предотвращения разряда аккумуляторной батареи камеры во время работы.

🔧 Примечания

- Если вы прервете выполнение, когда сообщение [Исправление файла базы изображений] будет присутствовать на экране, убедитесь в завершении действия, как сказано выше при следующем использовании карты памяти.

1 Нажмите кнопку MODE.

2 Коснитесь [УПРАВЛ.НОСИТ.] → [ИСПР.ФАЙЛ БД ИЗОБР.].

3 Коснитесь карты памяти, файл управления которой вы хотите проверить.

4 Коснитесь [ДА].

Начнется проверка файла управления. Коснитесь и выйдите из проверки файла управления, если каких-либо нарушений последовательности не было обнаружено.

5 Коснитесь [ДА].

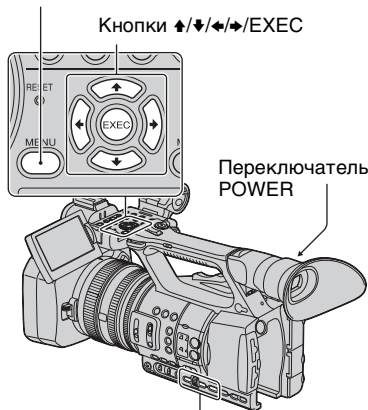
После появления [Завершено.] коснитесь .

Использование меню

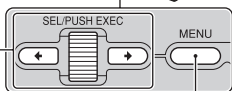
С помощью пунктов меню, отображаемых на экране, выполняются изменения значений различных параметров и разнообразные регулировки.

Кнопка MENU

Кнопки ▲/▼/◀/▶/EXEC



Переключатель POWER



Дисковый переключатель SEL/PUSH EXEC/кнопки ▲/▼/◀/▶
Кнопка MENU

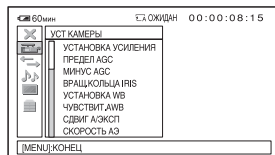
Совет

- Вы также можете выбрать позиции меню при помощи кнопок ▲/▼.

1 Установите переключатель POWER в положение ON.

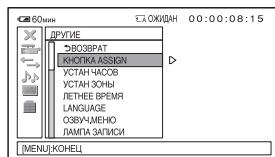
2 Нажмите кнопку MENU.

Появится экран меню.

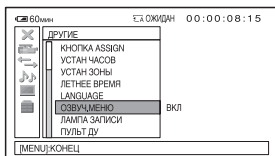


3 Поворачивайте дисковый переключатель SEL/PUSH EXEC до тех пор, пока не будет выбран значок требуемого меню, затем нажмите дисковый переключатель, чтобы выбрать это меню.

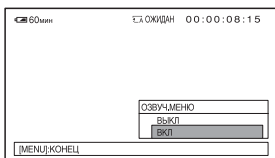
- УСТ КАМЕРЫ (стр. 73)
- УСТАНОВКА ЗАП./ВЫВ. (стр. 79)
- УСТ ЗВУКА (стр. 80)
- УСТ ДИСПЛЕЯ (стр. 82)
- ДРУГИЕ (стр. 86)



- 4** Поворачивайте дисковый переключатель SEL/PUSH EXEC до тех пор, пока не будет выбран требуемый пункт меню, затем нажмите дисковый переключатель, чтобы выбрать этот пункт.



- 5** Поворачивайте дисковый переключатель SEL/PUSH EXEC до тех пор, пока не будет выбрана требуемая настройка, затем нажмите дисковый переключатель для подтверждения настройки.



- 6** Чтобы закрыть экран меню, нажмите кнопку MENU.

Для возврата к предыдущему экрану выберите [↶ ВОЗВРАТ].

🔊 Примечания

- Имеющиеся позиции меню могут варьироваться в зависимости от содержания в вашей видеокамере во время записи или воспроизведения.

Позиции меню

●: Функции, которые возвращаются к настройкам по умолчанию, когда вы включаете форматирование, выполняете функции при помощи кнопки MODE или выключаете видеокамеру.

(ASSIGN): Функции, которые могут быть назначены кнопкам ASSIGN.

Меню (УСТ КАМЕРЫ)

(стр. 73)

УСТАНОВКА	
УСИЛЕНИЯ	
ПРЕДЕЛ AGC	
МИНУС AGC	
ВРАЩ.КОЛЬЦА IRIS	(ASSIGN)
УСТАНОВКА WB	
ЧУВСТВ.ИТ. AWB	
СДВИГ А/ЭКСП	(ASSIGN)
СКОРОСТЬ АЭ	
АВТООГР. ДИАФРАГМЫ	
ОСЛАБЛ. МЕРЦАНИЯ	
КОМП. КОНТ. СВ	(ASSIGN)
ПРОЖЕКТОР	(ASSIGN)
STEADYSHOT	(ASSIGN)
ПОМОЩ. ФОКУС.	
ЗУМ НА РУЧКЕ	
ЦИФР. УВЕЛ.	● (ASSIGN)
ФЕЙДЕР	● (ASSIGN)
x.v.Color	
ЦВЕТ. ПОЛОСЫ	● (ASSIGN)

Меню (УСТАНОВКА ЗАП./ВЫВ.) (стр. 79)

ФОРМ. ЗАПИСИ	
ЗАПИСЬ ШИР. 	
ВИДЕО ВЫХОД	

Меню (УСТ ЗВУКА)

(стр. 80)

ОГР. ЗВУКА	
ВЫВОД	
НАУШНИКОВ	
УСТ. INT MIC	
УСТАНОВ. XLR	

Меню (УСТ ДИСПЛЕЯ)

(стр. 82)

ЗЕБРА	(ASSIGN)
КОНТУР	(ASSIGN)
МЕТКА	(ASSIGN)
ТИП EXPANDED FOCUS	
ОТОБР. ДАННЫХ КАМ.	
ОТОБР. УРОВНЯ ЗВУКА	
ЯРКОСТЬ LCD	
ЦВЕТ LCD	
УРОВЕНЬ ПОДСВ. LCD	
ПОДСВ. ВИДОИСК.	
Р. ПИТ. В. ИСК.	
 ОСТАЛОСЬ	
ВЫВОД	
ИЗОБРАЖЕНИЯ	

Меню (ДРУГИЕ) (стр. 86)

КНОПКА ASSIGN	
УСТАН ЧАСОВ	
УСТАН ЗОНЫ	
ЛЕТНЕЕ ВРЕМЯ	
LANGUAGE	
ОЗВУЧ.МЕНЮ	
ЛАМПА ЗАПИСИ	ASSIGN
ПУЛЬТ ДУ	
КАЛИБРОВКА	

Меню (SMOOTH SLOW REC) (стр. 42)

 РЕЖИМ ЗАП	
ИНТЕРВАЛ	

Меню (РЕД.) (стр. 60, 61, 64, 65)

ЗАЩИТА	
ДОБАВ.В	
СПИС.ВОСПР.	
РАЗДЕЛИТЬ	
УДАЛИТЬ	
УДАЛ.ВСЕ	

Меню (РЕД.СПИС.ВОСПР.) (стр. 61)

ДОБАВИТЬ	
ПЕРЕМЕСТ.	
УДАЛИТЬ	
УДАЛ.ВСЕ	

Меню (УСТ КАМЕРЫ)

Параметры, позволяющие настроить видеокамеру с учетом условий записи (УСТАНОВКА УСИЛЕНИЯ/КОМП.КОНТ.СВ/STEADYSHOT и т. д.)

Значения по умолчанию отмечены значком ►.

Указанные в круглых скобках индикаторы появятся после выбора пунктов.

Подробную информацию о выборе пунктов меню см. на стр. 69.

Нажмите кнопку MENU → выберите  (УСТ КАМЕРЫ) поворотом дискового переключателя SEL/PUSH EXEC.

УСТАНОВКА УСИЛЕНИЯ

Вы можете установить значения усиления для положений Н, М и L переключателя GAIN. Настройками по умолчанию параметров [Н], [М] и [L] являются 18 дБ, 9 дБ и 0 дБ, соответственно.

- 1 Выберите значение [Н], [М] или [L] с помощью дискового переключателя SEL/PUSH EXEC.
- 2 Установите значение усиления при помощи дискового переключателя SEL/PUSH EXEC и нажмите на дисковый переключатель. Вы можете выбрать значение между -6 дБ и 21 дБ с шагом 3 дБ. Чем больше выбрано значение, тем выше будет усиление.
- 3 Выберите [OK] с помощью дискового переключателя SEL/PUSH EXEC.
- 4 Чтобы закрыть экран меню, нажмите кнопку MENU.

ПРЕДЕЛ AGC

Вы можете выбрать верхний предел автоматического управления усилением (AGC) из [ВЫКЛ] (21 дБ, настройка по умолчанию), [18дБ], [15дБ], [12дБ], [9дБ], [6дБ], [3дБ] и [0дБ].

Примечания

- Если настройка усиления выполняется вручную, значение параметра [ПРЕДЕЛ AGC] игнорируется.

МИНУС AGC

Если для этого параметра установлено значение [ВКЛ], диапазон значений автоматической регулировки усиления можно расширить в область отрицательных значений. Отрицательное усиление позволяет выполнять запись с пониженным уровнем шума в условиях яркого освещения. При установке для параметра [МИНУС AGC] значения [ВКЛ] динамический диапазон видеокамеры не будет уменьшен.

► ВКЛ

При необходимости задействует использование отрицательных значений усиления (до -3 дБ) во время автоматической регулировки усиления.

ВЫКЛ

Отменяет использование отрицательных значений усиления во время автоматической регулировки усиления.

Нажмите кнопку MENU → выберите  (УСТ КАМЕРЫ) поворотом дискового переключателя SEL/PUSH EXEC.

ВРАЩ.КОЛЬЦА IRIS

Вы можете выбрать направление действия кольца диафрагмы.

► НОРМАЛЬНЫЙ

Изображения будут темнее при вращении кольца диафрагмы по часовой стрелке.

ОБРАТНО

Изображения будут темнее при вращении кольца диафрагмы против часовой стрелки.

Совет

- Вы можете присвоить эту функцию кнопке ASSIGN (стр. 44).

УСТАНОВКА WB

Вы можете использовать заранее установленное значение баланса белого. Дополнительная информация приведена на стр. 34.

ЧУВСТВИТ.AWB

Вы можете задать режим автоматического баланса белого при источнике красноватого света, например лампы накаливания или свечи, или при источнике синеватого света, например в сумерках на улице.

► АВТОМАТ

Автоматическая регулировка баланса белого для получения естественного изображения с учетом условий освещения.

ВЫСОКИЙ

Автоматическая регулировка баланса белого с уменьшением красноты или синевы.

СРЕДНИЙ

НИЗКИЙ

Автоматическая регулировка баланса белого с увеличением красноты или синевы.

Примечания

- Оказывает влияние только в том случае, если баланс белого настраивается автоматически.
- [ЧУВСТВИТ.AWB] не действует при съемке в ясную погоду и при солнечном свете.

СДВИГ А/ЭКСП

■ ВКЛ/ВЫКЛ

Вы можете включить или выключить эту функцию. При выборе [ВКЛ], на экране появляется **AS** и выбранное значение.

■ УРОВЕНЬ

Вы можете выбрать значение сдвига для регулирования значения настройки автоматической экспозиции из [-7] (темный) -[0] - [+7] (светлый) с помощью дискового переключателя SEL/PUSH EXEC. Значением по умолчанию является [0].

Примечания

- При использовании ручной настройки диафрагмы, усиления и выдержки эта функция не действует.

Совет

- Вы можете назначить кнопке [ASSIGN] функцию ВКЛ/ВЫКЛ (стр. 44).

СКОРОСТЬ АЗ

Вы можете выбрать скорость автоматической настройки экспозиции при следующих изменениях яркости объекта съемки. Вы можете выбрать следующие значения скорости: [БЫСТРАЯ], [СРЕДНЯЯ] и [МЕДЛЕННАЯ]. По умолчанию установлено значение [БЫСТРАЯ].

АВТООГР.ДИАФРАГМЫ

Вы можете выбрать одно из следующих максимальных значений диафрагмы для автоматической регулировки: [F11], [F9,6], [F8], [F6,8], [F5,6], [F4,8] и [F4]. По умолчанию установлено значение [F11].

🔍 Примечания

- Эта функция недоступна при ручной регулировке диафрагмы.

ОСЛАБЛ.МЕРЦАНИЯ

► ВКЛ

Ослабляет мерцание. Снижается мерцание экрана, возникающее при использовании такого источника освещения как флуоресцентные лампы.

ВЫКЛ

Отключает ослабление мерцания.

🔍 Примечания

- При некоторых источниках света мерцание не удастся уменьшить.

КОМП.КОНТ.СВ

Если для этого параметра установлено значение [ВКЛ] (🔍), можно корректировать интенсивность подсветки. По умолчанию установлено значение [ВЫКЛ].

🔍 Примечания

- Значение параметра [КОМП.КОНТ.СВ] устанавливается на [ВЫКЛ] при установке параметра [ПРОЖЕКТОР] на [ВКЛ].
- Для параметра [КОМП.КОНТ.СВ] устанавливается значение [ВЫКЛ], если все параметры диафрагмы, усиления и выдержки регулируются вручную.

💡 Совет

- Вы можете присвоить эту функцию кнопке ASSIGN (стр. 44).

ПРОЖЕКТОР

При установке этой функции на [ВКЛ] (🔍) вы можете предотвратить переэкспонирование кадра при съемке объектов в условиях яркого освещения, например на сцене. Можно, например избежать излишней экспозиции лиц людей. По умолчанию установлено значение [ВЫКЛ].

🔍 Примечания

- Значение параметра [ПРОЖЕКТОР] устанавливается на [ВЫКЛ] при установке параметра [КОМП.КОНТ.СВ] на [ВКЛ].
- Для параметра [ПРОЖЕКТОР] устанавливается значение [ВЫКЛ], если все параметры диафрагмы, усиления и выдержки регулируются вручную.

💡 Совет

- Вы можете присвоить эту функцию кнопке ASSIGN (стр. 44).

STEADYSHOT

■ УСТАНОВИТЬ

► STEADYSHOT

Вы можете активировать настройку компенсации дрожания видеокамеры.

АКТИВН. STEADYSHOT (🔍/🔍АСТ)

Вы можете использовать компенсацию дрожания видеокамеры с большим эффектом.

ВЫКЛ

Выберите [ВЫКЛ] (🔍/🔍ОФФ) при использовании штатива (продается отдельно) для того чтобы сделать изображения более естественными.

Нажмите кнопку MENU → выберите  (УСТ КАМЕРЫ) поворотом дискового переключателя SEL/PUSH EXEC.

■ ТИП STEADYSHOT

Для разных условий съемки можно выбрать определенный тип компенсации сотрясений видеокамеры.

ЖЕСТКО

Значительно компенсирует сотрясения видеокамеры.

Данная настройка не подходит для записи с использованием такой методики как панорамирование или наклон.

► СТАНДАРТ

Стандартная компенсация сотрясения видеокамеры.

МЯГКО

Умеренно компенсирует сотрясения видеокамеры. Сохранение некоторой неустойчивости в фильме, придающей ему естественный вид.

ШИРОКИЙ ОБЪЕКТИВ

Эта позиция предназначена для широкоугольных конверсионных объективов (продаются отдельно), и особенно эффективна для широкоугольных конверсионных объективов Sony.

■ АКТИВНЫЙ ТИП STEADYSHOT

Для разных условий съемки можно выбрать значительный тип компенсации сотрясений видеокамеры.

► СТАНДАРТ

Более значительно снижает сотрясения видеокамеры во время ходьбы или движения.

ШИРОКИЙ ОБЪЕКТИВ

Эта позиция предназначена для широкоугольных конверсионных объективов (продаются отдельно) в режиме АКТИВН.STEADYSHOT, и особенно эффективна для широкоугольных конверсионных объективов Sony.

⚙ Примечания

- При настройке [АКТИВН.STEADYSHOT], поле изображения немного сдвигается в сторону телесъемки, и разрешение также несколько ухудшается.

💡 Совет

- Вы можете назначить кнопке [ASSIGN] функцию УСТАНОВИТЬ (стр. 44).

ПОМОЩ.ФОКУС.

Если для этого параметра установлено значение [ВКЛ], можно вручную быстро выполнить фокусировку поворотом фокусного кольца во время автоматической фокусировки. По умолчанию установлено значение [ВЫКЛ].

⚙ Примечания

- Эта функция действует только при установке переключателя FOCUS на значение AUTO (стр. 29).

ЗУМ НА РУЧКЕ

Скорость масштабирования для положения FIX переключателя масштабирования на ручке можно изменять от [1] (медленная) до [8] (быстрая). Значением по умолчанию является [3].

ЦИФР.УВЕЛ.

Если для этого параметра установлено значение [ВКЛ] ([DIG.EXT]), изображение отображается увеличенным приблизительно в 1,5 раза. Качество изображения будет снижено из-за цифровой обработки. Эта функция помогает сфокусироваться на таких удаленных объектах, как дикие птицы. По умолчанию установлено значение [ВЫКЛ].

⚙ Примечания

- Функция возвращается к настройке по умолчанию, когда вы включаете форматирование, выполняете функцию при помощи кнопки MODE или выключаете видеосъемку.

💡 Совет

- Вы можете присвоить эту функцию кнопке ASSIGN (стр. 44).

ФЕЙДЕР

К переходам между сценами можно добавлять визуальные эффекты.

- 1 Выберите [БЕЛЫЙ ФЕЙДЕР] или [ЧЕРН. ФЕЙДЕР] в режиме ожидания, чтобы выполнить плавное появление сцены с выбранным эффектом, или во время записи, чтобы выполнить плавное исчезновение сцены с выбранным эффектом.
- 2 Нажмите кнопку записи. Мигание индикатора фейдера прекратится и он исчезает по окончании операции.

Для отмены операции до ее начала выберите [ВЫКЛ] в действии ①. Настройка будет сбрасываться при каждом нажатии кнопки записи.



БЕЛЫЙ ФЕЙДЕР



ЧЕРН. ФЕЙДЕР



⚙ Примечания

- Функция автоматически устанавливается на [ВЫКЛ] (значение по умолчанию) когда вы включаете форматирование, выполняете функцию при помощи кнопки MODE или выключаете видеосъемку.
- Вы не можете установить эту функцию, когда время, оставшееся на карте памяти, составляет менее 1 минуты.

💡 Совет

- Вы можете присвоить эту функцию кнопке ASSIGN (стр. 44).

x.v.Color

При установке этой функции на [ВКЛ] ([COLOR]), можно выполнять запись в расширенном цветовом диапазоне. Ваша видеосъемка может воспроизводить прекрасные яркие цвета цветущих растений и красивый сине-зеленый тропический океан. По умолчанию установлено значение [ВЫКЛ].

⚙ Примечания

- При воспроизведении записи, сделанной при установке для этой функции значения [ВКЛ], на телевизоре, не поддерживающем функцию x.v.Color, возможно неправильное отображение цветов.
- Использовать функцию [x.v.Color] не удастся в следующих случаях.

Нажмите кнопку MENU → выберите  (УСТ КАМЕРЫ) поворотом дискового переключателя SEL/PUSH EXEC.

- При выборе изображения качества стандартной четкости (SD).
- Во время записи фильмов.
- Если для параметра [x.v.Color] установлено значение [ВКЛ], профиль изображения будет отключен.

ЦВЕТ.ПОЛОСЫ

■ ВКЛ/ВЫКЛ

При выборе [ВКЛ] вы можете отобразить цветовые полосы на экране или записать их на карту памяти. Это поможет настроить цвета при просмотре записанных видеокамерой фильмов на телевизоре или мониторе. По умолчанию установлено значение [ВЫКЛ].

🔗 Примечания

- Эта функция автоматически устанавливается на [ВЫКЛ] при выключении видеокамеры.
- Вы не сможете изменить настройку во время записи, использования фокусировки с увеличением или при установке фейдера.

■ ТИП

Выбор типа цветных полос.



ТИП1



ТИП2



ТИП3



ТИП4 (75% яркости ТИП3)

💡 Совет

- Вы можете назначить кнопке [ASSIGN] функцию ВКЛ/ВЫКЛ (стр. 44).

Меню (УСТАНОВКА ЗАП./ ВЫВ.)

Параметры настройки записи,
параметры настройки входа и
выхода (ФОРМ.ЗАПИСИ/
ВИДЕОВЫХОД и т. д.)

Значения по умолчанию отмечены
значком ►.

Указанные в круглых скобках
индикаторы появятся после выбора
пунктов.

**Подробную информацию о
выборе пунктов меню см. на стр.
69.**

Нажмите кнопку MENU →
выберите  (УСТАНОВКА ЗАП./
ВЫВ.) поворотом дискового
переключателя SEL/PUSH EXEC.

ФОРМ.ЗАПИСИ

См. раздел стр. 27.

ЗАПИСЬ ШИР.

Запись фильма с соотношением
сторон, соответствующим
телевизору, к которому будет
выполняться подключение. См.
также инструкции по эксплуатации,
прилагаемые к телевизору.

► ВКЛ

Запись фильма с соотношением
сторон, соответствующим режиму
полного экрана широкоэкранный
телевизора с форматным
соотношением 16:9.

ВЫКЛ (4:3)

Запись фильма с соотношением
сторон, соответствующим режиму
полного экрана телевизора с
форматным соотношением 4:3.

Примечания

- Значение параметра [ТИП ЭКРАНА]
следует выбрать в соответствии с типом

телевизора, используемого для
воспроизведения.

- Форматное соотношение будет
зафиксировано на 16:9, и вы не сможете
установить его на 4:3 при записи фильмов
с качеством изображения высокой
четкости (HD).

ВИДЕОВЫХОД

■ ВЫВОД HDMI

Вы можете выбрать разрешение
выходного сигнала, подаваемого
через гнездо HDMI OUT.

► АВТО

720p/576i

1080i/576i

576p

576i

■ ВЫВОД КОМПОНЕНТА

Вы можете выбрать разрешение
выходного сигнала, подаваемого
через гнезда COMPONENT OUT.

720p/576i

► 1080i/576i

576i

■ ТИП ЭКРАНА

При воспроизведении фильма вам
необходимо преобразовывать сигнал
в формат, соответствующий
подключенному телевизору.
Записанные фильмы
воспроизводятся, как показано на
следующих иллюстрациях.

Нажмите кнопку MENU →
выберите  (УСТАНОВКА ЗАП./
ВЫВ.) поворотом дискового
переключателя SEL/PUSH EXEC.

► 16:9

Выберите этот режим для просмотра фильмов на широкоэкранный телевизор с соотношением сторон 16:9.

Фильмы
формата 16:9



Фильмы
формата 4:3



4:3

Выберите этот режим для просмотра фильмов на стандартном телевизоре с соотношением сторон 4:3.

Фильмы
формата 16:9



Фильмы
формата 4:3



⚙ Примечания

- При воспроизведении фильмов с качеством изображения стандартной четкости (SD), записанных с параметром [ЗАПИСЬ ШИР. SD], установленным на [ВКЛ], изображения будут иметь нормальный вид в вертикальном направлении, однако будут сжаты в горизонтальном направлении, что зависит от телевизора.

Меню (УСТ ЗВУКА)

Параметры настройки для записи звука (ОГР.ЗВУКА/УСТАНОВ.ХЛР и т. д.)

Значения по умолчанию отмечены значком ►.

Указанные в круглых скобках индикаторы появляются после выбора позиций.

Подробную информацию о выборе пунктов меню см. на стр. 69.

Нажмите кнопку MENU →
выберите  (УСТ ЗВУКА)
поворотом дискового
переключателя SEL/PUSH EXEC.

ОГР.ЗВУКА

Установка функции ограничения шума для CH1/CH2.

► ВЫКЛ

Отключение этой функции.

ВКЛ

Включение этой функции.

⚙ Примечания

- Эта функция доступна только при установке переключателя AUTO/MAN (CH1/CH2) в положение MAN.

ВЫВОД НАУШНИКОВ

Вы можете настроить вывод звука на наушники, когда переключатель HEADPHONE MONITOR установлен на STEREO MIX.

► СТЕРЕО

Выходы в режиме стерео.

МОНО

Выходы в режиме моно.

УСТ. INT MIC

■ ЧУВС. INT MIC

Вы можете настроить чувствительность записи встроенного микрофона.

► НОРМАЛЬНАЯ

Чувствительность, которая обычно используется в профессиональных записях.

ВЫСОКАЯ

Чувствительность, которая обычно используется в бытовых записях.

На экране проверки состояния отобразится индикация **SENS-Hi**.

■ INT MIC-BET.

ВЫКЛ

Отключение защиты от шума ветра.

► ВКЛ

Включение защиты от шума ветра.

На экране проверки состояния отобразится индикация **WIND**.

УСТАНОВ. XLR

■ СВЯЗ. XLR AGC

Вы можете установить либо связанный, либо отдельный AGC (автоматическое управление усилением) параметра CH1 и CH2 при использовании внешнего микрофона (продается отдельно).

► НЕЗАВИСИМО

Раздельно применяет AGC для CH1/CH2. Звук, подаваемый на вход от CH1/CH2, будет записываться как отдельный звук.

ВМЕСТЕ (M21)

Применяет AGC для CH1 связанно с CH2. Звук, подаваемый на вход от CH1/CH2, будет записываться как набор звуков, таких как стереозвук. На экране проверки состояния появится символ **A**.

⚙ Примечания

- Данная функция доступна, когда переключатели CH1 и CH2 установлены на AUTO, и переключатели INPUT1 и INPUT2 оба установлены на MIC или оба установлены на LINE (стр. 40).

■ РУЧН. УСИЛ. ЗВУКА

Вы можете установить либо связанное, либо отдельное управление уровнем аудио CH1 и CH2 при использовании внешнего микрофона (продается отдельно).

► НЕЗАВИСИМО

Раздельно управляет уровнем аудио CH1 и CH2. Звук, подаваемый на вход от CH1 и CH2, будет записываться как отдельный звук.

ВМЕСТЕ (M21)

Управляет уровнем аудио для CH1 связанно с CH2. Звук, подаваемый на вход от CH1 и CH2, будет записываться как набор звуков, таких как стереозвук. На экране проверки состояния появится символ **M**.

⚙ Примечания

- Данная функция доступна, когда переключатели CH1 и CH2 установлены на MAN, и переключатели INPUT1 и INPUT2 оба установлены на MIC или оба установлены на LINE (стр. 40).
- При выборе [ВМЕСТЕ] вы можете отрегулировать громкость при помощи поворотного переключателя AUDIO LEVEL для CH1 (стр. 40).

■ ПОДСТ. INPUT1

Вы можете отрегулировать уровень входного сигнала из INPUT1. Вы можете выбрать из [-18dB], [-12dB], [-6 dB], [0 dB], [+6dB] и [+12dB]. По умолчанию установлено значение [0 dB].

⚙ Примечания

- Эта настройка действует только при установке переключателя INPUT1 на LINE.

Нажмите кнопку MENU →
выберите  (УСТ ЗВУКА)
поворотом дискового
переключателя SEL/PUSH EXEC.

■ INPUT1-ВЕТЕР

► ВЫКЛ

Отключение защиты от шума ветра.

ВКЛ

Включение защиты от шума ветра.

На экране проверки состояния
отобразится индикация .

⚙ Примечания

- Эта настройка действует только при установке переключателя INPUT1 на LINE.

■ ПОДСТ.INPUT2

■ INPUT2-ВЕТЕР

Вы можете становить параметр INPUT2 точно так же, как параметр INPUT1.

💡 Совет

- В вашей видеокамере -48 дБн устанавливается как 0 дБ.
- Для микрофона (продается отдельно) установите параметр ПОДСТ.INPUT на [0 дБ].
- Функция ПОДСТ.INPUT регулирует уровень входа внешнего микрофона. При использовании высокочувствительного микрофона или при записи громкого звука, установите этот параметр в минусовую зону. При использовании менее чувствительного микрофона или при записи тихого звука установите этот параметр в плюсовую зону.
- При записи громкого звука звук может искажаться либо в точке входа, либо в точке записи. Если он искажается в точке входа, отрегулируйте звук при помощи функции ПОДСТ.INPUT. Если он искажается в точке записи, вручную уменьшите общий уровень громкости.
- При установке параметра ПОДСТ.INPUT слишком далеко в минусовую зону, уровень микрофона станет слишком слабым, что приведет к плохому соотношению сигнал-шум.
- Перед реальной записью проверьте действие функции [УСТ ЗВУКА] в соответствии с используемым микрофоном или звуковым полем в месте записи.

Меню (УСТ ДИСПЛЕЯ)

Параметры отображения для
дисплея и видеоискателя (МЕТКА/
ПОДСВ.ВИДОИСК./ВЫВОД
ИЗОБРАЖЕНИЯ и т. д.)

Значения по умолчанию отмечены
значком ►.

Указанные в круглых скобках
индикаторы появляются после
выбора позиций.

**Подробную информацию о
выборе позиций меню см. на стр.
69.**

Нажмите кнопку MENU →
выберите  (УСТ ДИСПЛЕЯ)
поворотом дискового
переключателя SEL/PUSH EXEC.

ЗЕБРА

Отображение шаблона из полос для
настройки яркости.

■ ВКЛ/ВЫКЛ

При установке значения [ВКЛ] на
экране появится индикация  и
уровень яркости. Шаблон из полос
не записывается с изображением. По
умолчанию установлено значение
[ВЫКЛ].

■ УРОВЕНЬ

Вы можете выбрать уровень яркости
между 70 и 100 или 100+. По
умолчанию установлено значение
[70].

💡 Совет

- Этот шаблон представляет собой полосы, отображаемые поверх части изображения на экране, если яркость этой части превышает заданный уровень яркости.
- Вы можете назначить кнопке [ASSIGN] функцию ВКЛ/ВЫКЛ (стр. 44).

КОНТУР

■ ВКЛ/ВЫКЛ

При выборе [ВКЛ] на экране появляется **PEAKING**, и вы можете отобразить изображение с улучшенными контурами. Это помогает настроить фокусировку. По умолчанию установлено значение [ВЫКЛ].

■ ЦВЕТ

Вы можете выбрать значения цвета контура из [БЕЛЫЙ], [КРАСНЫЙ] и [ЖЕЛТЫЙ]. По умолчанию установлено значение [БЕЛЫЙ].

■ УРОВЕНЬ

Вы можете выбрать следующие значения чувствительности из [ВЫСОКИЙ], [СРЕДНИЙ] и [НИЗКИЙ]. По умолчанию установлено значение [СРЕДНИЙ].

⚙ Примечания

- Улучшенный контур не записывается на карту памяти.

💡 Совет

- Вы можете упростить фокусировку при использовании этой функции в сочетании с функцией фокусировки с увеличением (стр. 30).
- Вы можете назначить кнопке [ASSIGN] функцию ВКЛ/ВЫКЛ (стр. 44).

МЕТКА

■ ВКЛ/ВЫКЛ

Если для этого параметра установлено значение [ВКЛ], возможно отображение маркеров. По умолчанию установлено значение [ВЫКЛ]. Маркеры не записываются на карту памяти.

■ ЦЕНТР

Если для этого параметра установлено значение [ВКЛ] можно отобразить маркер в центре экрана.

По умолчанию установлено значение [ВКЛ].



■ КОНТР РАМКА

При установке значения [ВКЛ] можно отобразить маркеры рамки, помогающие проверить горизонтальность или вертикальность расположения объекта съемки. По умолчанию установлено значение [ВЫКЛ].



⚙ Примечания

- Когда параметр [МЕТКА] установлен на [ВКЛ], даже если параметр [ВЫВОД ИЗОБРАЖЕНИЯ] установлен на [ВЫВОД НА ВСЕ], через гнезда внешнего выхода на внешнее устройство будет выводиться только код времени.
- Вы не можете отобразить маркеры в следующих условиях:
 - [EXPANDED FOCUS]
 - Во время [SMOOTH SLOW REC]
 - Когда отображается текущее время после включения питания
- Маркеры можно отобразить только на панели LCD и в видеоскателье. Отобразить их на внешнем устройстве не удастся.

💡 Совет

- Вы можете отобразить все типы маркеров одновременно.
- Вы можете создать сбалансированную композицию, поместив объект съемки в точки пересечения линий маркера в виде контурной рамки.
- Вы можете назначить кнопке [ASSIGN] функцию ВКЛ/ВЫКЛ (стр. 44).

ТИП EXPANDED FOCUS

Предусмотрен выбор типа отображения фокусировки с увеличением.

Нажмите кнопку MENU → выберите  (УСТ ДИСПЛЕЯ) поворотом дискового переключателя SEL/PUSH EXEC.

► ТИП1

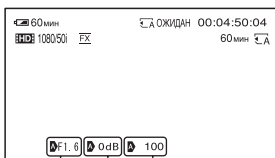
Простое увеличение изображений.

ТИП2

Изображения увеличиваются и отображаются в монохромном виде.

ОТОБР.ДАННЫХ КАМ.

При установке данной функции на [ВКЛ], вы можете постоянно отображать на экране значения диафрагмы, усиления и выдержки. По умолчанию установлено значение [ВКЛ].



Значение
диафрагмы

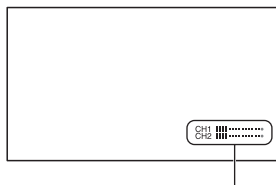
Значение выдержки
Значение
усиления

Совет

- Эти значения отображаются на экране во время ручной настройки независимо от установленного для этой функции значения.
- Индикация **A** указывает на то, что значения настроены автоматически.
- Отображаемые значения отличаются от значений, которые будут отображены при нажатии кнопки DATA CODE (стр. 50).

ОТОБР.УРОВНЯ ЗВУКА

Если для этого параметра установлено значение [ВКЛ], на экране можно отобразить измеритель уровня громкости звука. По умолчанию установлено значение [ВКЛ].



Измеритель уровня громкости звука

ЯРКОСТЬ LCD

Вы можете отрегулировать яркость экрана LCD. Изменение яркости LCD не повлияет на записываемые изображения.

Совет

- Вы также можете отключить подсветку LCD (стр. 19).

ЦВЕТ LCD

Вы можете отрегулировать уровень цвета экрана LCD. Изменение интенсивности цветов LCD не повлияет на записываемые изображения.

УРОВЕНЬ ПОДСВ. LCD

Вы можете отрегулировать уровень подсветки экрана LCD.

► НОРМАЛЬНЫЙ

Стандартная яркость.

ЯРЧЕ

Повышенная яркость экрана LCD.

Примечания

- При подключении видеокамеры к внешним источникам питания, параметру автоматически присваивается значение [ЯРЧЕ].
- При выборе значения [ЯРЧЕ] время записи при использовании аккумуляторной батареи немного уменьшается.

ПОДСВ.ВИДОИСК.

Вы можете отрегулировать яркость видеoisателя.

► НОРМАЛЬНЫЙ

Стандартная яркость.

ЯРЧЕ

Повышенная яркость экрана видеoisателя.

⚙ Примечания

- При подключении видеокамеры к внешним источникам питания, параметру автоматически присваивается значение [ЯРЧЕ].
- При выборе значения [ЯРЧЕ] время записи при использовании аккумуляторной батареи немного уменьшается.

Р.ПИТ.В.ИСК.

► АВТО

Включение видеoisателя при закрытии панели LCD или записи в режиме зеркального отображения.

ВКЛ

Видеоискатель всегда включен.

🎬 ОСТАЛОСЬ

АВТО

Отображает оставшееся время записи, доступное для фильмов при повторном входе в режим записи фильма или переключения на [SMOOTH SLOW REC]. Когда оставшееся время составляет 5 минут или более, дисплей отключается через 8 секунд.

► ВКЛ

Всегда отображает оставшееся время записи, доступное для фильмов.

ВЫВОД ИЗОБРАЖЕНИЯ

Вы можете выбрать, куда будут выводиться такие данные, как код времени.

► LCD

Вывод информации на экран LCD и видеoisатель.

ВЫВОД НА ВСЕ

Вывод информации на экран LCD, видеoisатель, выход HDMI, компонентный и видеовыход.

⚙ Примечания

- Когда параметр [МЕТКА] установлен на [ВКЛ], и маркеры отображаются на экране, на выход подается только код времени.

Меню (ДРУГИЕ)

Настройки во время записи или другие базовые настройки (УСТАН ЗОНЫ/ОЗВУЧ.МЕНЮ и т. д.)

Значения по умолчанию отмечены значком ►.

Указанные в круглых скобках индикаторы появляются после выбора позиций.

Подробную информацию о выборе позиций меню см. на стр. 69.

Нажмите кнопку MENU → выберите  (ДРУГИЕ) поворотом дискового переключателя SEL/PUSH EXEC.

КНОПКА ASSIGN

См. раздел стр. 44.

УСТАН ЧАСОВ

См. раздел стр. 20.

УСТАН ЗОНЫ

Вы можете отрегулировать часовой пояс без остановки часов. Когда вы используете вашу камеру за границей, вы можете установить местное время.

ЛЕТНЕЕ ВРЕМЯ

Вы можете изменить эту настройку без остановки часов. Установите на [ВКЛ] для перевода времени вперед на 1 час.

► ВЫКЛ

Не устанавливает летнее время.

ВКЛ

Устанавливает летнее время.

LANGUAGE

Можно выбрать язык, который будет использоваться на экране LCD.

Совет

- Ваша видеокамера предоставляет возможность установки [ENG(SIMP)] (упрощенный английский), если вы не можете найти свой родной язык среди предлагаемых вариантов.

ОЗВУЧ.МЕНЮ

ВЫКЛ

Сигнал отключается.

► ВКЛ

Активирует сигнал при начале/остановке записи, или когда появляются индикаторы предупреждения и т. п.

ЛАМПА ЗАПИСИ (Индикатор записи)

При установке этой функции на [ВЫКЛ] вы можете отключить индикатор записи видеокамеры. По умолчанию установлено значение [ВКЛ].

Совет

- Вы можете присвоить эту функцию кнопке ASSIGN (стр. 44).

ПУЛЬТ ДУ

Если для этого параметра установлено значение [ВКЛ], можно использовать прилагаемый беспроводной пульт дистанционного управления (стр. 125). По умолчанию установлено значение [ВКЛ].

Совет

- Установите значение [ВЫКЛ], чтобы предотвратить реакцию видеокамеры на команды, отправляемые с другого пульта дистанционного управления.

КАЛИБРОВКА

См. раздел стр. 114.

Сохранение изображений на компьютере

Подготовка компьютера (Windows)

Используя “Content Management Utility”, вы можете выполнить следующие действия.

- Импорт изображений на компьютер
- Просмотр импортированных изображений

Для сохранения фильмов с использованием компьютера, заранее установите программное обеспечение с прилагаемого CD-ROM “Content Management Utility”.

Используйте имеющееся в продаже программное обеспечение для редактирования изображений или создания дисков.

Действие 1 Проверка системы компьютера

ОС^{*1}

Microsoft Windows XP SP3^{*2}/Windows Vista SP2^{*3}/Windows 7

Процессор

Используйте процессор Intel Core 2 Duo 2,20 ГГц или более быстрый для воспроизведения видео с качеством изображения высокой четкости (HD) в режиме FX.

Видео с качеством изображения высокой четкости (HD), записанные в режиме, отличном от FX, могут воспроизводиться на более медленном процессоре.

В зависимости от производительности вашей видеокарты видео с качеством изображения высокой четкости (HD), записанные с использованием режима FX, могут воспроизводиться на более медленном процессоре, чем рекомендовано выше.

Для следующих действий требуется процессор Intel Pentium III 1 ГГц или более быстрый.

- Импорт фильмов на компьютер
- Обработка изображений с качеством стандартной четкости (SD)

Память

Для Windows XP: 512 МБ или более (рекомендуется 1 ГБ или более). Однако 256 МБ или более будет достаточно для обработки фильмов только с качеством изображения стандартной четкости (SD).

Для Windows Vista/Windows 7: 1 ГБ или более

Жесткий диск

Объем диска, необходимый для установки:

Около 100 МБ

Для импорта видео или для их регистрации для просмотра может использоваться только файловая система NTFS или exFAT.

Дисплей

Минимум 1024 × 768 точек

Прочее

USB-порт (должен иметься в качестве стандартного, High-Speed USB (совместимый с USB 2.0)) (дисковод CD-ROM необходим для установки)

- *1 Требуется стандартная установка. Нормальная работа не гарантируется, если ОС была обновлена или в среде с несколькими операционными системами.
- *2 64-разрядные версии и версия Starter (Edition) не поддерживаются.
- *3 Starter (Edition) не поддерживается.

❗ Примечания

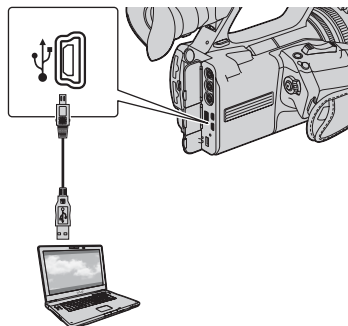
- Работа со всеми компьютерными средами не гарантируется.
- Прилагаемое программное обеспечение “Content Management Utility” не поддерживается компьютерами Macintosh.

Действие 2 Установка прилагаемого программного обеспечения “Content Management Utility”

Установите “Content Management Utility” перед подключением видеокамеры к компьютеру.

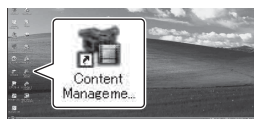
- ① Убедитесь, что видеокамера не подключена к компьютеру.
- ② Включите компьютер.
 - Для установки зайдите в систему как администратор.
 - Перед установкой программного обеспечения закройте все работающие приложения.
- ③ Установите прилагаемый CD-ROM “Content Management Utility” в дисковод компакт-дисков вашего компьютера. Отобразится экран установки.
 - Если экран не появляется, щелкните [Start] → [Computer] (в Windows XP, [My Computer]), затем дважды щелкните мышью [SONYCMU(E:)] (CD-ROM).
- ④ Выберите язык для устанавливаемого приложения и затем щелкните [OK].
- ⑤ При появлении экрана мастера установки щелкните [Next].
- ⑥ Ознакомьтесь с лицензионным соглашением, и если вы принимаете его условия щелкните [Next].
- ⑦ Выберите дисковод или папку, куда вы будете устанавливать приложение, и затем щелкните [Next].
- ⑧ Выберите опцию создания ярлыка на рабочем столе и затем щелкните [Next].

- ⑨ Включите видеокамеру и затем подключите видеокамеру к компьютеру, используя прилагаемый USB-кабель.



На экране видеокамеры автоматически появится экран [ВЫБОР USB].

- ⑩ Коснитесь [↶A] или [↷B] на экране видеокамеры.
 - Если экран [ВЫБОР USB] не появляется, нажмите кнопку MODE, затем коснитесь [УПРАВЛ.НОСИТ.] → [ПОДКЛ.К USB].
- ⑪ Щелкните [Next].
- ⑫ Для установки программного обеспечения следуйте инструкциям на экране.
 - Если для завершения установки необходимо перезагрузить компьютер, перезагрузите его.После завершения установки появится следующий значок, в зависимости от выбора в действии ⑧.



- ⑬ Извлеките CD-ROM из компьютера.

Отключение видеокамеры от компьютера

- ① Щелкните на значке  в нижнем правом углу рабочего стола компьютера → [Safely remove USB Mass Storage Device-Drive].



- ② Коснитесь [END] → [YES] на экране видеокамеры.
- ③ Отсоедините USB-кабель.

Поиск и устранение неисправностей

Если вы столкнетесь с какой-либо проблемой при эксплуатации камеры, следуйте приведенной ниже диаграмме.

① Проверьте работу видеокамеры, обращаясь к позициям, приведенным на страницах с 91 по 100.



② Отсоедините источник питания, снова подключите источник питания приблизительно через 1 минуту и затем включите видеокамеру.



③ Нажмите кнопку RESET (стр. 124) остроконечным предметом и затем включите видеокамеру.
Это действие приведет к сбросу настроек даты, времени и часового пояса.



④ Обратитесь к вашему дилеру Sony или в местное уполномоченное предприятие по обслуживанию изделий Sony.

- Источники питания/экран LCD/беспроводной пульт дистанционного управления...стр. 90
- Карта памяти...стр. 92
- Запись...стр. 93
- Воспроизведение...стр. 96
- Подключение к телевизору...стр. 97
- Перезапись/редактирование/подключение к другим устройствам...стр. 98
- Подключение к компьютеру...стр. 99

Источники питания/экран LCD/беспроводной пульт дистанционного управления

Питание не включается или внезапно отключается.

- Подсоедините к видеокамере заряженную аккумуляторную батарею (стр. 15).
- Воспользуйтесь адаптером переменного тока для подсоединения к сетевой розетке (стр. 15).

Видеокамера не работает, даже если включено питание.

- Отсоедините адаптер переменного тока от электрической розетки или снимите аккумуляторную батарею, затем приблизительно через 1 минуту подсоедините снова.
- Остроконечным предметом нажмите кнопку RESET (стр. 124).

Видеокамера нагревается.

- Видеокамера может нагреваться в процессе эксплуатации. Это не является неисправностью.

Индикатор CHG не светится во время зарядки аккумуляторной батареи.

- Установите переключатель POWER видеокамеры в положение OFF (CHG) (стр. 15).
- Правильно подключите аккумуляторную батарею (стр. 15).
- Правильно включите вилку питания в сетевую розетку.
- Зарядка аккумуляторной батареи завершена (стр. 15).

Во время зарядки аккумуляторной батареи индикатор CHG мигает.

- Правильно подключите аккумуляторную батарею (стр. 15). Если индикатор CHG продолжает мигать, аккумуляторная батарея возможно повреждена. Отсоедините вилку питания и обратитесь к вашему дилеру Sony.
- Если температура аккумуляторной батареи слишком высокая или слишком низкая, аккумуляторная батарея может не зарядиться и индикатор CHG будет медленно мигать.

Индикатор оставшегося времени работы аккумуляторной батареи неверно отображает время.

- Слишком низкая или слишком высокая температура окружающей среды, или заряд аккумуляторной батареи недостаточен. Это не является неисправностью.
- Снова полностью зарядите аккумуляторную батарею. Если проблема не устраняется, возможно, ресурс аккумуляторной батареи уже выработан. Установите новую аккумуляторную батарею (стр. 15, 111).
- Неточное отображение времени может быть обусловлено условиями, в которых выполняется запись. Например, при открытии или закрытии LCD требуется около 1 минуты, чтобы отобразить точное оставшееся время работы аккумуляторной батареи.

Аккумуляторная батарея быстро разряжается.

- Слишком низкая или слишком высокая температура окружающей среды, или заряд аккумуляторной батареи недостаточен. Это не является неисправностью.
- Снова полностью зарядите аккумуляторную батарею. Если проблема не устраняется, возможно, ресурс аккумуляторной батареи уже выработан. Установите новую аккумуляторную батарею (стр. 15, 111).

Изображение остается на экране LCD.

- Это происходит при отсоединении штекера постоянного тока или снятии батареи без заглавременного отключения питания. Это не является неисправностью.

Изображение на экране видоискателя нечеткое.

- Перемещайте рычаг регулировки окуляра видоискателя для получения четкого изображения (стр. 19).

Исчезло изображение в видеискателе.

- Если вы установили [Р.ПИТ.В.ИСК.] на [АВТО] при открытой панели LCD подсветка видеискателя не включается (стр. 85).

Прилагаемый беспроводной пульт дистанционного управления не работает.

- Установите для параметра [ПУЛЬТ ДУ] значение [ВКЛ] (стр. 86).
- Уберите любые препятствия между беспроводным пультом дистанционного управления и датчиком дистанционного управления.
- Не допускайте воздействия на датчик дистанционного управления сильных источников света, например, прямых солнечных лучей или искусственного освещения. В противном случае возможны сбои в работе беспроводного пульта дистанционного управления.
- Вставьте новую батарею в батарейный отсек так, чтобы ее полюса совпали с обозначениями +/- в отсеке (стр. 125).

При использовании прилагаемого беспроводного пульта дистанционного управления с другим видеоустройством возможны неполадки.

- Выберите для видеоустройства режим управления, отличный от DVD2.
- Закройте датчик дистанционного управления видеоустройства черной бумагой.

Когда устройство подключено к разъему REMOTE, видеочамера или устройство работают неправильно.

- Подключенное устройство может медленно реагировать на некоторые действия, такие как масштабирование.

Карта памяти

Не отображается индикатор оставшегося времени записи фильма.

- Установите [ОСТАЛОСЬ] на [ВКЛ] для постоянного отображения индикатора оставшегося времени записи фильма (стр. 85).

Видеокамера не работает с установленной картой памяти.

- Карта памяти была отформатирована на компьютере. Отформатируйте ее на данной видеокамере (стр. 66).

Неправильное имя файла данных или имя мигает.

- Файл поврежден.
- Используйте формат файла, поддерживаемый вашей видеокамерой (стр. 107).

Индикатор носителя записи мигает.

- Возникла неисправность с картой памяти. Исправьте файл базы данных изображений (стр. 68).

Невозможно удалить изображения на карте памяти.

- На экране редактирования вы можете выбрать не более 100 изображений для удаления.
- Изображения защищены от удаления. Снимите функцию защиты (стр. 60).

Запись**Запись не начинается при нажатии кнопки записи.**

- Отображается экран воспроизведения. Завершите действие воспроизведения (стр. 46).
- Нет свободного места на карте памяти. Замените карту памяти на новую, удалите ненужные изображения (стр. 65) или отформатируйте карту памяти (стр. 66).
- Общее количество сцен фильмов превышает объем записи вашей видеокамеры (стр. 105). Удалите ненужные изображения (стр. 65).
- Исключительно высокая температура видеокамеры. Выключите видеокамеру и оставьте ее на некоторое время в холодном месте.
- Исключительно низкая температура видеокамеры. Выключите видеокамеру и оставьте ее на некоторое время в теплом месте.
- Возникла неисправность с картой памяти. Исправьте файл базы данных изображений (стр. 68).

Переключатель масштабирования на ручке не работает.

- Установите переключатель масштабирования на ручке в положение FIX или VAR (стр. 28).

Индикатор доступа светится даже после окончания записи.

- Видеокамера записывает на карту памяти только что отснятую вами сцену.

Поле изображения выглядит по другому.

- Поле изображения может выглядеть по другому в зависимости от состояния вашей видеокамеры. Это не является неисправностью.

Текущее время записи фильмов меньше, чем предполагаемое время записи на карту памяти.

- В зависимости от условий записи, время, имеющееся для записи, может быть короче, например, при записи быстро движущегося объекта и т. п. (стр. 104).

Видеокамера не сохраняет изменения настроек.

- Некоторые позиции меню возвращаются к настройкам по умолчанию при выключении питания (стр. 71).
- Настройка подсветки экрана LCD и настройка EXPANDED FOCUS не сохраняются.

- Вы отсоединили источники питания, когда переключатель POWER был установлен на ON. Перед отсоединением батареи или адаптера переменного тока установите переключатель POWER на OFF и убедитесь, что индикатор доступа погас.

Имеется разница во времени между точкой, где была нажата кнопка записи, и точкой, где в реальности была начата или прекращена запись фильма.

- На вашей видеокамере может возникать небольшая разница во времени между точкой, где вы нажали кнопку записи и реальной точкой где запись фильма была начата/прекращена. Это не является неисправностью.

Формат кадра (16:9 (широкоформатный)/4:3) не может быть изменен.

- Форматом кадра фильмов с изображениями с качеством высокой четкости (HD) является 16:9 (широкоформатный).

Не работает функция автоматической фокусировки.

- Установите переключатель FOCUS в положение AUTO, чтобы задействовать функцию автоматической фокусировки (стр. 29).
- Если функция автоматической фокусировки работает неправильно, настройте фокусировку вручную (стр. 29).

[Эта функция сейчас недоступна.] появляется на экране при выборе функции в меню MODE.

- Попробуйте еще раз после завершения всех действий, выбранных в настоящее время в меню MODE.

Позиции меню выделены серым цветом или не работают.

- В текущих условиях записи/воспроизведения позиции, выделенные серым цветом, выбрать невозможно.
- Одновременное включение некоторых функций невозможно. Ниже приведен список с примерами функций и элементов меню, которые не могут использоваться одновременно.

Использование невозможно	Ситуация
[КОМП.КОНТ.СВ], [ПРОЖЕКТОР], [ВКЛ/ВЫКЛ] из [СДВИГ А/ЭКСП]	Все параметры, включая диафрагму, усиление и выдержку устанавливаются вручную.
[ФЕЙДЕР]	Невозможно записывать изображения на видеокамеру. На карте памяти осталось свободной памяти менее чем на 1 минуту. Параметр [ЦВЕТ.ПОЛОСЫ] установлен на [ВКЛ].

Использование невозможно	Ситуация
[ЗЕБРА], [КОНТУР], [ОТОБР.ДАННЫХ КАМ.]	Параметр [ЦВЕТ.ПОЛОСЫ] установлен на [ВКЛ].
[ВКЛ/ВЫКЛ] из [МЕТКА]	Параметр [EXPANDED FOCUS] установлен на [ВКЛ]. Когда отображаются дата и время при включении питания.
[УРОВЕНЬ ПОДСВ.LCD], [ПОДСВ.ВИДОИСК.]	Используется адаптер переменного тока.
[УСТАН ЗОНЫ], [ЛЕТНЕЕ ВРЕМЯ]	Дата и время не установлены.
[ЦВЕТ.ПОЛОСЫ]	Записывались фильмы. [ФЕЙДЕР] выбран. Параметр [EXPANDED FOCUS] установлен на [ВКЛ].

Диафрагму, усиление, выдержку или баланс белого невозможно настроить вручную.

- Установите переключатель AUTO/MANUAL в положение MANUAL.

На экране появляются белые, красные, синие или зеленые точки.

- Этот эффект возникает при большой выдержке (стр. 32). Это не является неисправностью.

Объекты, быстро перемещающиеся в кадре, могут казаться искривленными.

- Это явление называется эффектом фокальной плоскости. Это не является неисправностью. Из-за способа считывания сигналов изображений устройством формирования изображения (датчиком CMOS) объекты, быстро движущиеся в кадре, могут казаться искривленными в зависимости от условий записи.

Экран LCD слишком яркий и объект невозможно увидеть.

- Установите для параметра [КОМП.КОНТ.СВ] значение [ВЫКЛ].

Экран LCD слишком темный и объект невозможно увидеть.

- Нажмите и в течение нескольких секунд держите нажатой кнопку DISPLAY для включения подсветки (стр. 19).

На изображении появляются горизонтальные полосы.

- Это происходит при записи изображений в условиях освещения лампами дневного света, натриевыми или ртутными лампами. Это не является неисправностью. Это можно исправить изменением выдержки (стр. 32).

Изображение выглядит горизонтально разделенным.

- Это происходит при освещении объекта вспышкой. Этого можно избежать путем максимально возможного увеличения выдержки (стр. 32).

При записи с экрана телевизора или дисплея компьютера появляются черные полосы.

- Это можно устранить изменением выдержки (стр. 32).

На четких изображениях появляются блики, диагональные линии выглядят неровными.

- Переместите значение параметра [ДЕТАЛИЗАЦИЯ] в сторону отрицательных значений (стр. 39).

Код времени не записывается в последовательности.

- Код времени может не записываться последовательно, если вы измените настройки с [ФОРМ.ЗАПИСИ].

Воспроизведение

Также обратитесь к разделу “Карта памяти” (стр. 92).

Невозможно найти нужные изображения. Невозможно воспроизвести изображения.

- Выберите карту памяти и качество изображения на экране VISUAL INDEX (стр. 46) для изображения, которое вы хотите воспроизвести.
- Данные изображения не могут воспроизводиться, если изменены имена файлов или папок, или данные были отредактированы на компьютере (при просмотре фотографий мигает имя файла). Это не является неисправностью (стр. 110).
- Изображения, записанные на других устройствах, могут не воспроизводиться, или отображаться неправильного размера. Это не является неисправностью.

Имя файла данных отображается неверно или мигает.

- Файл поврежден.
- Формат файла не поддерживается на данной видеокамере (стр. 107).
- Если структура каталогов не соответствует универсальному стандарту, отображается только имя файла.

Нет звука или он слишком тихий.

- Увеличьте громкость (стр. 48).
- Фильмы, записанные с использованием [SMOOTH SLOW REC], не сопровождаются звуком.

На экране отображается символ “---”.

- Воспроизводимая карта памяти была записана без установки даты и времени.
- Полосы будут отображаться для данных камеры для фильмов, записанных с параметром [SMOOTH SLOW REC] или [ЦВЕТ.ПОЛОСЫ], установленным на [ВКЛ].
- Полосы будут отображаться для значения коррекции экспозиции и информации о вспышке для фотографий, созданных с использованием [ФОТОСЪЕМКА].

На экране LCD показывается индикация Multi ch.

- Она появляется при воспроизведении фильмов, записанных с 5,1-канальным окружающим звучанием. 5,1-канальное окружающее звучание микшируется с понижением до 2-канального стереозвучания и воспроизводится на вашей видеокамере.

Подключение к телевизору**Ни изображение ни звук не воспроизводятся на телевизоре, подключенном с использованием компонентного видеокабеля.**

- Установите параметр [ВИДЕОВЫХОД] в соответствии с требованиями подключенного оборудования (стр. 79).
- При использовании компонентного видеокабеля убедитесь в том, что подключены красный и белый штекеры соединительного кабеля A/V (стр. 53).

Ни изображение ни звук не воспроизводятся на телевизоре, подключенном с использованием кабеля HDMI.

- Изображения не подаются на выход через разъем HDMI OUT, если в изображениях записаны сигналы защиты авторского права.
- Сигналы не подаются на выход через разъем HDMI OUT, когда подключен разъем USB.

Ни изображение, ни звук не воспроизводятся на телевизоре, проекторе или аудио/видеоусилителе, подключенных с использованием кабеля HDMI.

- Если изображение или звук не воспроизводятся на подключенном телевизоре, проекторе или аудио/видеоусилителе, подключенных при помощи кабеля HDMI, попробуйте отключить и снова подключить кабель HDMI или снова включите видеокамеру

Изображение показывается искаженным на экране телевизора с соотношением сторон 4:3.

- Подобное происходит, если просматриваемый на экране телевизора с соотношением сторон 4:3 фильм был записан в широкоэкранный режим 16:9. Выберите [УСТАНОВКА ЗАП./ВЫВ.] → [ВИДЕОВЫХОД] → [ТИП ЭКРАНА] → соответствующий тип понижающего преобразования (стр. 79).

Вверху и внизу экрана телевизора с соотношением сторон 4:3 появляются черные полосы.

- Подобное происходит, если просматриваемый на экране телевизора с соотношением сторон 4:3 фильм был записан в широкоэкранный режим 16:9. Это не является неисправностью.

Перезапись/редактирование/подключение к другим устройствам

На дисплее подключенного устройства отображается код времени и другая информация.

- Установите параметр [ВЫВОД ИЗОБРАЖЕНИЯ] на [LCD], выполнив подключение при помощи соединительного кабеля A/V (стр. 85).

При использовании соединительного кабеля A/V перезапись выполняется неправильно.

- Неправильно подключен кабель A/V. Для перезаписи изображений с видеокамеры убедитесь, что соединительный кабель A/V подключен к входному разъему другого устройства.

После записи невозможно добавить звук на карту памяти.

- Вы не можете добавить звук на карту памяти после записи на вашей видеокамере.

При использовании кабеля HDMI перезапись выполняется неправильно.

- Вы не можете перезаписывать фильмы с использованием кабеля HDMI.

Подключение к компьютеру

Компьютер не распознает видеокамеру.

- Отсоедините кабель от компьютера, затем надежно подсоедините его снова.
- Отсоедините кабель от компьютера, перезапустите компьютер, затем снова правильно подсоедините его к видеокамере.

Фильмы невозможно просматривать или копировать на компьютер.

- Отсоедините кабель от компьютера, затем надежно подсоедините его снова.
- Для копирования фильмов с видеокамеры на компьютер вам необходимо установить прилагаемое программное обеспечение “Content Management Utility” (стр. 88).

Компьютер зависает.

- Отсоедините кабель от видеокамеры и компьютера. Перезагрузите компьютер и соедините компьютер и видеокамеру, выполняя указанные действия в правильном порядке (стр. 87).

Предупреждающие индикаторы и сообщения

Индикация самодиагностики/предупреждающие индикаторы

В случае обнаружения ошибки в видеоискателе или на экране LCD появится предупреждающий индикатор.

Вы можете устранить ряд проблем, связанных с признаками, самостоятельно. Если неполадка не устраняется после нескольких попыток, обратитесь к дилеру Sony или в местное уполномоченное предприятие по обслуживанию изделий Sony.

C:04:□□

- Данная аккумуляторная батарея не является батареей “InfoLITHIUM”. Используйте аккумуляторную батарею “InfoLITHIUM” (стр. 111).
- Надежно подсоедините штекер постоянного тока адаптера переменного тока к гнезду DC IN видеокамеры (стр. 17).

C:06:□□

- Аккумуляторная батарея слишком горячая. Замените аккумуляторную батарею или снимите ее и поместите в прохладное место.

C:13:□□

- Извлеките носитель “Memory Stick PRO Duo”. После повторной установки возобновите работу с камерой.

C:32:□□

- Отсоедините источник питания. Подключите его снова, а затем включите видеокамеру.

E:20:□□ / E:61:□□ / E:62:□□ / E:92:□□ / E:94:□□

- Попробуйте выполнить действия с ② по ④ на стр. 90.

(Предупреждение об уровне зарядки батареи)

- Аккумуляторная батарея почти полностью разряжена.
- В зависимости от условий эксплуатации и других внешних факторов или состояния батареи индикатор  может мигать, даже если остается примерно 5-10 минут.

(Предупреждающий индикатор, имеющий отношение к температуре аккумуляторной батареи)

- Аккумуляторная батарея слишком горячая. Замените аккумуляторную батарею или снимите ее и поместите в прохладное место.

(Предупреждающий индикатор, относящийся к картам памяти)

Медленное мигание

- Свободного места для записи изображений практически не осталось. Для типа карт памяти, которые вы можете использовать с вашей видеокамерой см. стр. 5.
- Карт памяти не установлено (стр. 22).

Быстрое мигание

- Недостаточно места для записи изображений. Удалите ненужные изображения (стр. 65) или отформатируйте карту памяти (стр. 66) после сохранения изображений на другом носителе (стр. 87).
- Файл базы данных изображений, возможно, испорчен (стр. 68).

(Предупреждающий индикатор, относящийся к форматированию карты памяти)

- Карта памяти повреждена.
- Карта памяти отформатирована некорректно (стр. 66).

(Предупреждающий индикатор, относящийся к несовместимой карте памяти)

- Установлена несовместимая карта памяти (стр. 5).

(Предупреждающий индикатор, относящийся к защите от записи карты памяти)

- Доступ к карте памяти был ограничен на другом устройстве.

* Когда параметр [ОЗВУЧ.МЕНЮ] установлен на [ВКЛ] (стр. 86), вы услышите мелодичный звук при появлении предупреждающего индикатора на экране.

Предупреждающие сообщения

Если на экране появляются сообщения, следуйте приведенным в них инструкциям.

Карта памяти

Ошибка данных.

- Во время считывания или записи карты памяти произошла ошибка. Если сообщение появляется и после нескольких повторов, карта памяти, возможно, повреждена. Попробуйте с другой картой памяти.

Переполнение буфера

- Ошибка записи данных на носитель записи видеокamеры. Используйте карту памяти, рекомендованную для вашей видеокamеры (стр. 5).

Отсутствует файл базы изображений. Запись и воспроизведение фильмов невозможны. Создать новый файл?

- Нет файла данных изображений. Коснитесь [ДА] для создания нового файла данных изображений.

Информация для управления фильмом HD повреждена. Создать новую?

- Повреждена информация управления фильмов с качеством изображения высокой четкости (HD). Коснитесь [ДА] для создания новой информации управления. Ранее записанные изображения на карте памяти не могут быть воспроизведены на вашей видеокамере (файлы изображений не повреждены). Если вы выполнили команду [ИСПР.ФАЙЛ БД ИЗОБР.] после создания новой информации управления, воспроизведение ранее записанных изображений может быть невозможно. Если это не помогает, скопируйте файл изображения на компьютер при помощи прилагаемого программного обеспечения.

Нет информации для управления фильмом HD. Создать новую?

- Так как отсутствует информация управления фильмами с качеством изображения высокой четкости (HD), видеокамера не будет записывать или воспроизводить фильмы. Коснитесь [ДА] для создания информации управления. Вы сможете записывать или воспроизводить фильмы с качеством изображения высокой четкости (HD).
- Имеется возможность записывать фильмы с качеством изображения стандартной четкости (SD).

Обнар.несоотв.в файле базы изображений. Запись или воспроизведение фильмов HD невозможны. Исправить файл базы изобр.?

Файл базы изображений поврежден. Запись и воспроизведение фильмов невозможны. Исправить файл базы изображений?

Обнаружены несоответствия в файле базы изображений. Запись и воспр.фильмов не- возможны. Исправить файл базы изобр.?

- Так как файл базы данных изображений поврежден или имеет нарушения последовательности, видеокамера не будет записывать фильмы. Коснитесь [ДА] для исправления файла данных изображений.

Восстановление данных.

- Ваша видеокамера пытается восстановить данные автоматически, если запись данных была выполнена с нарушениями.

Восстановить данные невозможно.

- Ошибка записи данных на носитель записи видеокамеры. Была предпринята безуспешная попытка восстановления данных.

Выньте и вставьте карту памяти A.

Выньте и вставьте карту памяти B.

- Заново вставьте карту памяти несколько раз. Если даже после этого сообщение появляется снова, карта памяти, возможно, повреждена. Попробуйте с другой картой памяти.

На карте памяти А возникла ошибка форматирования.

На карте памяти В возникла ошибка форматирования.

- Проверьте формат, затем, при необходимости, отформатируйте карту памяти на видеокамере (стр. 66).

Вероятно, нормальное воспроизведение и запись фильмов на карту памяти А будут невозможны.

Вероятно, нормальное воспроизведение и запись фильмов на карту памяти В будут невозможны.

- Используйте карту памяти, рекомендованную для вашей видеокамеры (стр. 5).

Вероятно, нормальное воспроизведение и запись на карту памяти А будут невозможны.

Вероятно, нормальное воспроизведение и запись на карту памяти В будут невозможны.

- Используйте карту памяти, рекомендованную для вашей видеокамеры (стр. 5).

Карта памяти А была извлечена во время записи. Данные могут быть повреждены.

Карта памяти В была извлечена во время записи. Данные могут быть повреждены.

- Снова установите карту памяти и следуйте инструкциям на экране LCD.
-

Прочее

Дальнейший выбор невозможен.

- Одновременно вы можете выбрать только 100 изображений для:
 - Удаления фильмов/фотографий
 - Защиты фильмов/фотографий или снятия защиты
 - Редактирования списка воспроизведения

Данные защищены

- Вы пытаетесь удалить защищенные данные. Снимите защиту данных.
-

Время записи фильмов

Предположительное время записи и воспроизведения с каждой аккумуляторной батареей

“HD” - это сокращение для изображения с качеством высокой четкости, а “SD” - для изображения с качеством стандартной четкости.

Время записи

Приблизительное время при использовании полностью заряженной аккумуляторной батареи.
(единицы измерения: минуты)

Аккумуляторная батарея	Время непрерывной записи		Стандартное время записи	
Качество изображения	HD	SD	HD	SD
NP-F570	130	150	80	85
	130	150	80	85
NP-F770	290	320	170	185
	290	320	170	185
NP-F970	430	480	245	285
	430	480	245	285

Примечания

- Верх: При включенной подсветке LCD
Низ: При записи с видискателем
- Формат записи
HD качество изображения: FX
SD качество изображения: HQ
- Время обычной записи: запись с неоднократным пуском/остановкой, использованием трансфокатора и т. п.
- Время, замеренное при использовании видеокамеры при температуре 25 °C (рекомендуется от 10 °C до 30 °C).
- При использовании видеокамеры при низких температурах время записи и воспроизведения сокращается.
- Время записи и воспроизведения сокращается в зависимости от условий, в которых используется видеокамера.

Время воспроизведения

Приблизительное время при использовании полностью заряженной аккумуляторной батареи.
(единицы измерения: минуты)

Аккумуляторная батарея	Открытая панель LCD*	
	HD	SD
Качество изображения		
NP-F570	230	280
NP-F770	470	570
NP-F970	705	860

* При включенной подсветке LCD

Приблизительное время записи фильмов

Качество изображения высокой четкости (HD)

(единицы измерения: минуты)

	AVCHD 24 M (FX)	AVCHD 17 M (FH)	AVCHD 9 M (HQ)	AVCHD 5 M (LP)
1 ГБ	5 (5)	6 (6)	10 (9)	20 (15)
2 ГБ	10 (10)	10 (10)	25 (15)	40 (35)
4 ГБ	20 (20)	25 (25)	50 (40)	90 (75)
8 ГБ	45 (45)	55 (55)	105 (80)	185 (155)
16 ГБ	90 (90)	115 (115)	215 (165)	375 (315)
32 ГБ	180 (180)	235 (235)	435 (335)	750 (630)

■ Качество изображения стандартной четкости (SD)

(единицы измерения: минуты)

SD 9 М (HQ)	
1 ГБ	10 (10)
2 ГБ	25 (25)
4 ГБ	55 (50)
8 ГБ	115 (105)
16 ГБ	235 (210)
32 ГБ	475 (425)

🔗 Примечания

- Время записи может меняться в зависимости от условий съемки и объекта, [ФОРМ.ЗАПИСИ] (стр. 27).
- Число в () - это минимальное время записи.

💡 Совет

- Вы можете записывать фильмы, состоящие, максимум, из 3999 сцен с качеством изображения высокой четкости (HD), и 9999 сцен с качеством изображения стандартной четкости (SD).
- Максимальное непрерывное время записи фильмов составляет около 13 часов.
- Ваша видеокамера использует формат VBR (Variable Bit Rate) для автоматического регулирования качества изображения для соответствия записываемой сцене. Эта технология приводит к изменениям общего времени записи носителя. Фильмы, содержащие быстродвижущиеся и сложные изображения записываются с более высокой скоростью передачи битов, что снижает общее время записи.
- Скорость передачи битов (фильм + аудио и т. п.), число пикселей и формат каждого режима записи фильмов приведены ниже.
 - Качество изображения высокой четкости (HD)
 - FX: макс. 24 Мбит/сек 1920 × 1080/16:9
 - FH: около 17 Мбит/сек (среднее) 1920 × 1080/16:9
 - HQ: около 9 Мбит/сек (среднее) 1440 × 1080/16:9
 - LP: около 5 Мбит/сек (среднее) 1440 × 1080/16:9

– Качество изображения стандартной четкости (SD)

HQ: около 9 Мбит/сек (среднее)

720 × 576/16:9, 4:3

- Количество пикселей и формат фотографий (Фотографии создаются из фильмов.)
 - 1920 × 1080 точек/16:9
 - 640 × 360 точек/16:9
 - 640 × 480 точек/4:3

Использование видеокамеры за границей

Питание

Вы можете использовать вашу видеокамеру в любой стране/регионе с адаптером переменного тока, прилагаемым к вашей видеокамере в сети переменного тока от 100 В до 240 В, 50 Гц/60 Гц.

Просмотр фильмов с качеством изображения высокой четкости (HD)

В странах/регионах, где поддерживается 1080/50i, вы можете просматривать фильмы с тем же качеством изображения высокой четкости (HD), что и записанные фильмы.

Вам необходим телевизор (или монитор), поддерживающий формат PAL, совместимый с 1080/50i с разъемами входа компонентного сигнала и AUDIO/VIDEO.

Необходимо подключить компонентный видеокабель (прилагается) или кабель HDMI (продается отдельно).

Просмотр фильмов с качеством изображения стандартной четкости (SD)

Для просмотра изображений с качеством стандартной четкости (SD) вам необходим телевизор, поддерживающий систему PAL с входными разъемами AUDIO/VIDEO. Необходимо подключить соединительный кабель A/V.

О системах цветного телевидения

В данной видеокамере используется система PAL, поэтому запись можно просмотреть только на телевизоре, поддерживающем систему PAL, и оборудованном входными гнездами AUDIO/VIDEO.

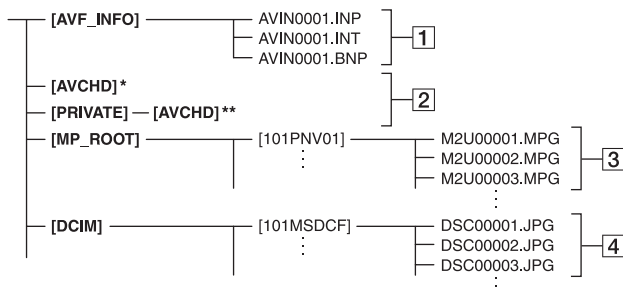
Система	Страна
PAL	Австралия, Австрия, Бельгия, Китай, Чешская Республика, Дания, Финляндия, Германия, Голландия, Гонконг, Венгрия, Италия, Кувейт, Малайзия, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Сингапур, Словацкая Республика, Испания, Швеция, Швейцария, Таиланд, Великобритания и т. д.
PAL - M	Бразилия
PAL - N	Аргентина, Парагвай, Уругвай.
SECAM	Болгария, Гвиана, Ирак, Иран, Монако, Россия, Украина, Франция и т. д.
NTSC	Багамские острова, Боливия, Канада, Центральная Америка, Чили, Колумбия, Эквадор, Гайана, Ямайка, Япония, Корея, Мексика, Перу, Суринам, Тайвань, Филиппины, США, Венесуэла, и т. д.

Простая установка разницы во времени на часах

При использовании видеокамеры за границей можно настроить часы на местное время, задав разницу во времени. Выберите [УСТАН ЗОНЫ], затем задайте разницу во времени (стр. 86).

Структура файлов/папок на карте памяти

Структура файлов/папок приведена ниже. Обычно, вам нет необходимости знать структуру файлов/папок при записи/воспроизведении фильмов и фотографий на видеокамере.



* “Memory Stick PRO Duo”

**Карта памяти SD, карта памяти SDHC, карта памяти SDXC

1 Файлы управления изображением

При удалении файлов вы не сможете правильно записывать/воспроизводить изображения. Эти файлы по умолчанию отображаются как скрытые файлы и обычно не показываются.

2 Папка информации управления фильмами HD

Эта папка содержит данные записи фильмов с изображениями с качеством высокой четкости (HD). Не пытайтесь открыть эту папку или получить доступ к ней с компьютера. Такие действия могут привести к повреждению файлов изображений или невозможности воспроизведения файлов изображений.

3 Файлы фильмов SD (файлы MPEG-2)

Файлы имеют расширение “.MPG”. Максимальный размер равен 2 Гб. Когда объем файла превышает 2 Гб, файл делится.

Номера файлов изменяются по нарастающей автоматически.

Когда нумерация файлов достигнет 9999 будет создана новая папка для записи новых файлов фильмов. Названия папок изменяются по нарастающей: [101PNV01] → [102PNV01]

4 Файлы фотографий (файлы JPEG)

Файлы имеют расширение “.JPG”. Номера файлов изменяются по нарастающей автоматически. Когда нумерация файлов достигнет 9999 будет создана новая папка для сохранения новых файлов фотографий.

Названия папок изменяются по нарастающей: [101MSDCF] → [102MSDCF]

- Нажав кнопку MODE и затем выбрав [УПРАВЛ.НОСИТ.] → [ПОДКЛ.К USB] → []/[], вы можете получить доступ к карте памяти с компьютера через подключение USB.
- Не изменяйте файлы или папки на видеокамере с компьютера. Файлы изображений могут быть повреждены или могут не воспроизводиться.
- Нормальная работа не гарантируется в случае выполнения указанного выше действия.

- При удалении файлов изображений соблюдайте действия на стр. 65. Не удаляйте файлы изображений на видеокамере непосредственно с компьютера.
- Не форматируйте карту памяти с использованием компьютера. Это может привести к нарушениям работы видеокамеры.
- Не копируйте файлы на карту памяти с компьютера. Данное действие не гарантируется.
- Используйте прилагаемое прикладное программное обеспечение “Content Management Utility” для записи данных с карты памяти на компьютер.

Обслуживание и меры предосторожности

О формате AVCHD

Что такое формат AVCHD?

Формат AVCHD - это формат высокой четкости цифровой видеокамеры, используемый для записи сигнала высокой четкости (HD), с использованием эффективной технологии кодирования сжатых данных. Формат MPEG-4 AVC/H.264 используется для сжатия видеоданных, а для сжатия аудиоданных используется система Dolby Digital или Linear PCM. Формат MPEG-4 AVC/H.264 способен сжимать изображения с большей эффективностью, чем обычный формат сжатия изображений.

- Так как формат AVCHD использует систему сжатия данных, изображения могут искажаться в сценах с резкими изменениями изображения, угла съемки или яркости. Это не является неисправностью.

Запись и воспроизведение на видеокамере

В соответствии с форматом AVCHD ваша видеокамера записывает изображения с качеством высокой четкости (HD). Дополнительно к качеству высокой четкости (HD) ваша видеокамера способна записывать сигнал стандартной четкости (SD) в обычном формате MPEG-2.

Видеосигнал*: MPEG-4 AVC/H.264
1920 × 1080/50i, 1440 × 1080/50i
Аудиосигнал: Dolby Digital 2-канальный

Носитель записи: карта памяти

* Данные, записанные в формате AVCHD, отличным от указанного выше, не могут воспроизводиться на вашей видеокамере.

- Технические параметры 1080i
Технические параметры высокой

четкости, использующие 1080 эффективных строк развертки и чересстрочную систему.

О карте памяти

- Карта памяти, отформатированная на компьютере (ОС Windows/ОС Mac), может оказаться несовместимой с вашей камерой.
- Скорость чтения/записи данных может различаться в зависимости от комбинации карты памяти и используемого вами изделия, совместимого с картой памяти.
- Повреждение или потеря данных может произойти в следующих случаях (компенсация за утрату данных не производится).
 - При извлечении карты памяти, выключении питания видеокамеры или извлечении аккумуляторной батареи для замены во время считывания или записи видеокамерой файлов изображений на карту памяти (когда индикатор доступа горит постоянно или мигает).
 - При использовании карты памяти рядом с магнитами или магнитными полями.
- Рекомендуется сохранить резервные копии важных данных на жестком диске компьютера.
- Делая записи в области для надписей карты памяти, не надавливайте на нее слишком сильно.
- Не прикрепляйте этикетки и т. п. на карту памяти или адаптер карты памяти.
- Не допускайте контакта металлических предметов с контактами носителя и не прикасайтесь к ним.
- Не сгибайте, не роняйте и не применяйте силу при использовании карты памяти.
- Не разбирайте и не модифицируйте карту памяти.
- Не допускайте попадания влаги на карту памяти.
- Храните карту памяти в месте, недоступном для детей. Существует опасность того, что ребенок может проглотить ее.

- Не вставляйте в слот карты памяти каких-либо инородных предметов за исключением совместимой карты памяти. Это может привести к неисправности.
- Не используйте и не храните карту памяти в следующих местах.
 - В местах, подверженных воздействию исключительно высоких температур, например, в автомобиле, припаркованном на солнце.
 - В местах под прямыми солнечными лучами.
 - В местах с исключительно высокой влажностью или в местах, подверженных воздействию агрессивных газов.

■ Об адаптере карты памяти

- При установке карты памяти в адаптер карты убедитесь в том, что карта памяти вставляется лицевой стороной в правильном направлении, потом вставьте ее до конца. Неправильная установка может привести к неисправности.

О совместимости данных изображений

- Файлы данных изображений, записанные на карту памяти вашей камерой, соответствуют универсальному стандарту “Стандарт файловой системы для камер” разработанному JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- На данной видеокамере нельзя просмотреть фотографии, записанные с помощью других устройств (DCR-TRV900E или DSC-D700/D770), не соответствующих универсальному стандарту. (В некоторых регионах эти модели не продаются.)
- Если вы не сможете использовать карты памяти, использовавшиеся с другим устройством, выполните их форматирование на камере (стр. 66). Обратите внимание, что при форматировании удаляется вся информация на карте памяти.
- Возможно, изображения не удастся воспроизвести на этой видеокамере, если:
 - воспроизводятся изображения, которые были изменены на компьютере;

– воспроизводятся изображения, записанные с помощью другого устройства.

О картах памяти “Memory Stick”

Типы карт памяти “Memory Stick”	Запись/воспроизведение
“Memory Stick Duo” (с технологией MagicGate)	–
“Memory Stick PRO Duo” (Mark2)	○
“Memory Stick PRO-HG Duo”	○*

* Данное изделие не поддерживает 8-битовую параллельную передачу данных, однако поддерживает 4-битовую параллельную передачу данных, такую же как с “Memory Stick PRO Duo”.

- Данное изделие не может записывать или воспроизводить данные, использующие технологию “MagicGate”. “MagicGate” - это технология защиты авторских прав, которая записывает и передает содержание в зашифрованном формате.

Об аккумуляторной батарее “InfoLITHIUM”

Данное устройство совместимо с аккумуляторной батареей “InfoLITHIUM” (серии L).

Эта видеокамера работает только с аккумуляторной батареей “InfoLITHIUM”.

“На аккумуляторной батарее “InfoLITHIUM” серии L имеется значок  InfoLITHIUM .

Что представляет собой аккумуляторная батарея “InfoLITHIUM”?

Аккумуляторная батарея “InfoLITHIUM” – это литиево-ионная аккумуляторная батарея, обладающая функцией передачи информации об условиях эксплуатации с видеокамеры на адаптер переменного тока и обратно. Аккумуляторная батарея “InfoLITHIUM” рассчитывает потребление электроэнергии, исходя из условий эксплуатации видеокамеры, и отображает оставшееся время работы батареи в минутах.

При использовании адаптера переменного тока отображается оставшееся время работы аккумуляторной батареи и время заряда.

Зарядка аккумуляторной батареи

- Перед использованием видеокамеры обязательно зарядите аккумуляторную батарею.
- Рекомендуется выполнять зарядку аккумуляторной батареи при температуре окружающей среды от 10°C до 30°C, пока не погаснет индикатор зарядки адаптера переменного тока. При зарядке аккумуляторной батареи при

температуре, выходящей за пределы указанного интервала, возможно, не удастся зарядить батарею надлежащим образом.

Эффективное использование аккумуляторной батареи

- Эффективность действия аккумуляторной батареи уменьшается при температуре окружающей среды 10°C и ниже, сокращается также время использования батареи. В этом случае, чтобы увеличить время использования аккумуляторной батареи, выполните одно из следующих действий.
 - Чтобы согреть аккумуляторную батарею, положите ее в карман и непосредственно перед началом съемки подсоедините к видеокамере.
 - Используйте аккумуляторные батареи большой емкости: NP-F770/F970 (продаются отдельно).
- Частое использование экрана LCD или частое воспроизведение, быстрое переключение вперед или назад приводят к более быстрому разряду аккумуляторной батареи. Мы рекомендуем использовать аккумуляторную батарею большой емкости : NP-F770/F970 (продается отдельно).
- Если на видеокамере не выполняется запись или воспроизведение, обязательно переведите переключатель POWER в положение OFF. Если видеокамера находится в режиме ожидания записи или установлена пауза воспроизведения, аккумуляторная батарея разряжается.
- Имейте запасные заряженные аккумуляторные батареи, обеспечивающие время записи, в два или три раза превышающее ожидаемое время записи, и перед началом основной записи выполняйте пробную запись.
- Не подвергайте аккумуляторную батарею воздействию воды. Аккумуляторная батарея негерметична.

Об индикаторе оставшегося времени работы аккумуляторной батареи

- Если питание отключается несмотря на то, что индикатор оставшегося времени работы аккумуляторной батареи показывает достаточный уровень заряда для работы видеокамеры, снова полностью зарядите батарею. Оставшееся время работы аккумуляторной батареи будет отображаться правильно. Однако следует отметить, что при использовании аккумуляторной батареи в течение длительного времени при высокой температуре, при ее хранении в течение долгого времени в полностью заряженном состоянии или при ее частом использовании индикация аккумуляторной батареи может не восстановиться. Следует рассматривать отображаемое оставшееся время работы аккумуляторной батареи только как приблизительный показатель.
- Даже в том случае, если оставшееся время работы аккумуляторной батареи составляет 5-10 минут, знак , указывающий на то, что оставшееся время работы аккумуляторной батареи заканчивается, будет мигать. Это зависит от условий эксплуатации и температуры окружающей среды.

О хранении батарейного блока

- Если аккумуляторная батарея не используется в течение длительного времени, для поддержания нормальной работы один раз в год полностью заряжайте ее и полностью используйте на видеокамере. Для хранения аккумуляторной батареи отсоедините ее от видеокамеры и поместите в сухое, прохладное место.
- Для полной разрядки аккумуляторной батареи с помощью видеокамеры оставьте видеокамеру в режиме ожидания записи, пока вся энергия не будет израсходована (стр. 18).

О сроке службы батареи

- С течением времени и в процессе эксплуатации емкость аккумуляторной батареи постепенно снижается. При значительном сокращении времени работы аккумуляторной батареи между операциями зарядки, вероятно, ее следует заменить.
- Срок службы аккумуляторной батареи зависит от условий ее хранения и эксплуатации и условий окружающей среды.

О режиме x.v.Color

- x.v.Color является более знакомым термином для стандарта xvYCC, предложенного компанией Sony, и является товарным знаком компании Sony.
- xvYCC - это международный стандарт цветового пространства в видео. Этот стандарт позволяет воспроизвести более широкий цветовой диапазон, чем текущий стандарт телевидения.

Об обращении с видеокамерой

Использование и уход

- Не используйте и не храните видеокамеру и принадлежности в указанных ниже условиях.
 - В местах со слишком высокой или низкой температурой. Никогда не оставляйте их в местах, где температура поднимается выше 60°C, например, под воздействием прямых солнечных лучей, рядом с нагревательными приборами или в автомобиле, длительно находящемся в солнечном месте. Это может привести к их неисправности или деформации.
 - Рядом с источниками сильных магнитных полей или механической вибрации. Это может привести к неисправности видеокамеры.
 - Рядом с источниками радиоволн или радиации. Возможно, видеокамера не запишет изображение должным образом.
 - Рядом с приемниками АМ и видеооборудованием. Могут возникать помехи.
 - На песчаном пляже или в каком-либо пыльном месте. Если в видеокамеру попадет песок или пыль, это может привести к ее неисправности. Иногда эту неисправность не удастся устранить.
 - Рядом с окнами или вне помещения, где прямой солнечный свет может воздействовать на экран LCD, видискатель и объектив. Это может привести к повреждению видискателя или экрана LCD.
 - В очень влажных местах.
- Используйте для питания видеокамеры постоянный ток напряжением 7,2 В (аккумуляторная батарея) или 8,4 В (адаптер переменного тока).
- Для работы от источника постоянного или переменного тока используйте принадлежности, рекомендуемые в данной инструкции по эксплуатации.
- Не подвергайте видеокамеру воздействию влаги, например, дождя или

морской воды. Попадание влаги на видеокамеру может привести к ее неисправности. Иногда эту неисправность не удастся устранить.

- Если внутрь корпуса попадет какой-нибудь твердый предмет или жидкость, выключите видеокамеру и перед дальнейшей ее эксплуатацией проверьте ее в сервисном центре Sony.
- Обращайтесь с изделием бережно, не разбирайте, не модифицируйте его, берегите от ударов и падений, не наступайте на него. Будьте особенно осторожны с объективом.
- Не используйте деформированную или поврежденную аккумуляторную батарею.
- Когда видеокамера не используется, переключатель POWER должен находиться в положении OFF.
- Не заворачивайте видеокамеру, например, в полотенце, и не эксплуатируйте ее в таком состоянии. В этом случае может произойти повышение температуры внутри видеокамеры.
- При отсоединении кабеля питания тяните за штекер, а не за провод.
- Будьте осторожны, не ставьте на провод тяжелые предметы, которые могут его повредить.
- Поддерживайте металлические контакты в чистоте.
- Храните беспроводной пульт дистанционного управления и его батарею в недоступном для детей месте. При случайном проглатывании батареи немедленно обратитесь к врачу.
- При утечке электролита из батареи выполните следующие действия:
 - обратитесь в местное уполномоченное предприятие по обслуживанию изделий Sony;
 - смойте электролит, попавший на кожу;
 - при попадании жидкости в глаза промойте их большим количеством воды и обратитесь к врачу.

■ Если видеокамера не используется в течение длительного времени

- Включайте видеокамеру и выполняйте запись и воспроизведение изображений примерно один раз в месяц для поддержания видеокамеры в оптимальном состоянии в течение длительного времени.
- Полностью разрядите аккумуляторную батарею перед тем, как поместить ее на хранение.

Конденсация влаги

Если видеокамера переносится непосредственно из холодного места в теплое, внутри видеокамеры может возникнуть конденсация, что приведет к нарушениям в работе видеокамеры.

■ Если произошла конденсация влаги

Оставьте видеокамеру в помещении приблизительно на 1 час, не включая ее.

■ Примечание по конденсации влаги

Влага может образоваться, если принести видеокамеру из холодного места в теплое (или наоборот) или при использовании видеокамеры во влажном месте в перечисленных ниже случаях.

- Если видеокамера принесена с лыжного склона в помещение, где работает обогреватель.
- Если видеокамера принесена из автомобиля или помещения, в котором работает кондиционер, в жаркое место вне помещения.
- Если видеокамера используется после грозы или дождя.
- Если видеокамера используется во влажном или жарком месте.

■ Как предотвратить конденсацию влаги

Если видеокамера принесена из холодного места в теплое, положите видеокамеру в полиэтиленовый пакет и плотно заклейте его. Выньте видеокамеру из

полиэтиленового пакета, когда температура воздуха внутри пакета достигнет температуры окружающей среды (приблизительно через 1 час).

Экран LCD

- Не допускайте чрезмерного надавливания на экран LCD, так как это может привести к неисправности.
- При эксплуатации видеокамеры в холодном месте на экране LCD может появляться остаточное изображение. Это не является неисправностью.
- При эксплуатации видеокамеры задняя сторона экрана LCD может нагреваться. Это не является неисправностью.

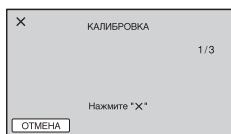
■ Очистка экрана LCD

Если на экране LCD появятся отпечатки пальцев или пыль, рекомендуется воспользоваться мягкой тканью для его очистки. При использовании комплекта для чистки LCD (продается отдельно) не наносите чистящую жидкость непосредственно на экран LCD. Используйте чистящую бумагу, смоченную жидкостью.

О настройке сенсорной панели (КАЛИБРОВКА)

Кнопки на сенсорной панели могут работать некорректно. Если это произошло, выполните приведенную ниже процедуру. Для выполнения данной операции рекомендуется подключить видеокамеру к электрической розетке с помощью прилагаемого адаптера переменного тока.

- ① Включите видеокамеру.
- ② Нажмите кнопку MENU → выберите  (ДРУГИЕ) → [КАЛИБРОВКА] при помощи дискового переключателя SEL/PUSH EXEC.



- ③ Коснитесь символа “X”, отображаемого на дисплее уголком карты памяти или чем-либо подобным 3 раза.
 - Если вы не нажмете правильную точку, повторите калибровку снова.
 - Коснитесь [ОТМЕНА] для отмены калибровки.

❗ Примечания

- Не используйте остроконечный предмет для калибровки. Это может привести к повреждению экрана LCD.

Обращение с корпусом

- Если корпус видеокамеры загрязнен, очистите его с помощью мягкой ткани, слегка смоченной в воде, а затем протрите мягкой сухой тканью.
- Во избежание повреждения покрытия не следует:
 - использовать химические вещества, например, разбавитель, бензин или спирт, химические салфетки, средства отпугивания насекомых, инсектициды или фотозащитный состав;
 - работать с этими веществами без защитных перчаток;
 - допускать соприкосновения корпуса видеокамеры с резиновыми или виниловыми предметами в течение долгого времени.

Об уходе за объективом и его хранении

- Протрите поверхность объектива мягкой тканью в следующих случаях:
 - если на поверхности объектива имеются отпечатки пальцев;
 - в жарких или влажных местах;
 - при использовании объектива в таких местах, где он может подвергаться

воздействию соленого воздуха, например, на морском побережье.

- Храните объектив в хорошо проветриваемом месте, защищенном от грязи и пыли.
- Во избежание появления плесени периодически выполняйте очистку объектива, как описано выше.

Зарядка предварительно установленной аккумуляторной батареи

В видеокамере имеется встроенная перезаряжаемая батарея, которая обеспечивает сохранение даты, времени и настроек других параметров при установке переключателя POWER в положение OFF. Предварительно установленная перезаряжаемая батарея подзаряжается, пока видеокамера подключена к сети электропитания через адаптер переменного тока или при установке в видеокамеру аккумуляторной батареи. Если видеокамера не используется в течение приблизительно **3 месяцев** и к ней не подключен адаптер переменного тока или батарея, то встроенная аккумуляторная батарея полностью разрядится. Видеокамерой следует пользоваться после зарядки предварительно установленной аккумуляторной батареи. Однако даже если предварительно установленная аккумуляторная батарея разряжена, на функционирование видеокамеры не повлияет тот факт, что дата не записывается.

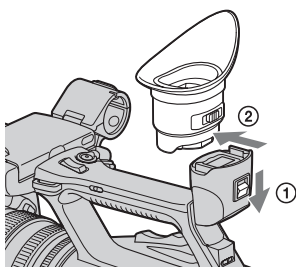
■ Процедуры

Подсоедините видеокамеру к сетевой розетке с помощью прилагаемого адаптера переменного тока, и, установив переключатель POWER в положение OFF, оставьте ее более чем на 24 часа.

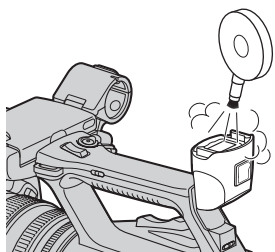
Удаление пыли из внутренней полости видеоискателя

1 Снимите наглазник с видеоискателя.

Передвиньте рычаг освобождения видеоискателя вниз и удерживайте его в этом положении (①), затем снимите наглазник видеоискателя в направлении, указанном стрелкой на рисунке (②).



2 Удалите пыль из внутренней полости наглазника и видеоискателя показанным ниже способом.



Технические характеристики

Система

Видеосигнал

Цвет PAL, стандарты CCIR
HDTV 1080/50i

Система видеозаписи

HD качество изображения:
MPEG-4 AVC/H.264 AVCHD
SD качество изображения:
MPEG-2 PS

Система аудиозаписи

Dolby Digital 2-канальная (48 кГц
16-битовая)
Используется Dolby Digital Stereo
Creator

Система записи фотографий

DCF версии 2.0
Exif версии 2.21
MPF Baseline

Носитель записи (фильмы/ фотографии)

“Memory Stick PRO Duo”
Карта SD (Класс 4 или быстрее)

Видоискатель

Электронный видоискатель
(цветной)
Изображение: 1,1 см (тип 0,45,
формат 16:9)
Общее количество элементов
изображения:
1 226 880 (около 852×3 [RGB] $\times$
480)

Устройство формирования изображения

6,0 мм (тип 1/3) 3CMOS датчика
Общее: Около 1 120 000 пикселей
Эффективное (фильм, 16:9):
Около 1 040 000 пикселей*
Эффективное (фильм, 4:3):
Около 780 000 пикселей*

Объектив

G Lens
20 $\times$ (оптический трансфокатор),
около 30 $\times$ (цифровой
трансфокатор, когда
[ЦИФР.УВЕЛ.] установлен на
[ВКЛ])
Фокусное расстояние
 $f=4,1 - 82,0$ мм
При пересчете на 35 мм
фотокамеру*
29,5 - 590 мм (16:9),
36,1 - 722 мм (4:3)
F1,6 - 3,4
Диаметр фильтра: 72 мм

Цветовая температура

[АВТО]
 (одно касание) A/B
[ПОМЕЩЕНИЕ] (3 200K)
[УЛИЦА] (5 800K)

Минимальная освещенность

1,5 лк (люкс) (фиксированная
выдержка 1/25, автоматическая
регулировка усиления и
диафрагмы) (F 1,6)

* Когда параметр [УСТАНОВИТЬ] в
[STEADYSHOT] установлен на
[STEADYSHOT] или [ВЫКЛ]

Разъемы выходных сигналов

Гнездо VIDEO OUT

Штыревой разъем
1 Vp-p, 75 Ω (ом)
несбалансированный,
отрицательная синхронизация

Гнезда AUDIO OUT

Штыревые разъемы
-10 дБн (при полном
сопротивлении нагрузки 47 к Ω
(килоом)), выходное
сопротивление менее 2,2 к Ω
(килоом)
(0 дБн = 0,775 В
среднеквадратичное)

Гнездо COMPONENT OUT

Разъем Mini-D

Y: 1 Vp-p, 75 Ω (ом)

PB/PR, CB/CR: 0,7 Vp-p, 75 Ω (ом)

Гнездо HDMI OUT

Разъем HDMI

Гнездо (наушники)

Стерефоническое мини-гнездо

($\varnothing$ 3,5 мм)

Разъемы входа

Гнезда INPUT1/INPUT2

XLR 3-штырьковый, внутренний,

MIC: -48 дБн: 3 к Ω (килоом)

(Изменяемый в диапазоне от

-60 дБн до -30 дБн с приращением

по 6 дБн функцией INPUT TRIM)

LINE: +4 дБн: 10 к Ω (килоом)

(0 дБн = 0,775 В

среднеквадратичное)

Разъемы входных/выходных сигналов

Гнездо USB

mini-B

Гнездо дистанционного управления

Стерефоническое минимини-

гнездо ($\varnothing$ 2,5 мм)

Экран LCD

Изображение

8,0 см (тип 3,2, соотношение

сторон 16:9)

Общее количество элементов изображения

921 600 (1 920 $\times$ 480)

Общие технические характеристики

Требования к источнику питания

7,2 В постоянного тока

(аккумуляторная батарея)

8,4 В постоянного тока (адаптер переменного тока)

Средняя потребляемая мощность

Во время записи видеокамерой с

помощью видискателя с

нормальной яркостью:

HD запись 6,6 Вт

SD запись 5,9 Вт

Во время записи видеокамерой с

использованием экрана LCD с

нормальной яркостью:

HD запись 6,6 Вт

SD запись 5,9 Вт

Рабочая температура

0 $^{\circ}$ C - 40 $^{\circ}$ C

Температура хранения

-20 $^{\circ}$ C - +60 $^{\circ}$ C

Размеры (прибл.)

173 $\times$ 193 $\times$ 393 мм (ш/в/г)

включая выступающие детали

Вес (прибл.)

2,1 кг включая бленду объектива с

крышкой объектива

2,3 кг включая аккумуляторную

батарею (NP-F570), бленду

объектива с крышкой объектива

Адаптер переменного тока AC-L100C

Требования к источнику питания

Переменный ток 100 В - 240 В,

50 Гц/60 Гц

Потребляемый ток

0,35 А - 0,18 А

Потребляемая мощность

18 Вт

Выходное напряжение

8,4 В постоянного тока*

Температура эксплуатации

0 $^{\circ}$ C - 40 $^{\circ}$ C

Температура хранения

-20 $^{\circ}$ C - +60 $^{\circ}$ C

Размеры (прибл.)

48 × 29 × 81 мм (ш/в/г)

исключая выступающие детали

Вес (прибл.)

170 г, исключая шнур питания

* Другие характеристики см. на ярлыке на адаптере переменного тока.

Аккумуляторная батарея NP-F570**Максимальное выходное напряжение**

8,4 В постоянного тока

Выходное напряжение

7,2 В постоянного тока

Максимальное напряжение зарядки

8,4 В постоянного тока

Максимальный ток зарядки

3,0 А

Емкость

Обычная: 15,8 Вт-час (2 200 мА-час)

Минимум: 15,0 Вт-час (2 100 мА-час)

Тип

Литиево-ионная

Конструкция и характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

- Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories.

О товарных знаках

- “Handycam” и **НАПРУСАМ** являются зарегистрированными товарными знаками Sony Corporation.
- “AVCHD” и логотип “AVCHD” являются товарными знаками Panasonic Corporation и Sony Corporation.
- “Memory Stick”, , “Memory Stick Duo”, “MEMORY STICK Duo”, “Memory Stick PRO Duo”, “MEMORY STICK PRO Duo”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, “MEMORY STICK PRO-HG Duo”, “MagicGate”, “MAGICGATE”, “MagicGate Memory Stick” и “MagicGate Memory Stick Duo” являются товарными знаками Sony Corporation.

- “InfoLITHIUM” является товарным знаком Sony Corporation.
-  является товарным знаком Sony Corporation.
- “x.v.Colour” является товарным знаком Sony Corporation.
- Dolby и символ двойное D являются товарными знаками Dolby Laboratories.
- Microsoft, Windows, и Windows Vista являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками U.S. Microsoft Corporation в США и других странах.
- Macintosh и Mac OS являются зарегистрированными товарными знаками компании Apple Inc. в США и других странах.
- HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками компании HDMI Licensing LLC.
- Intel, Intel Core и Pentium являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Intel Corporation или ее дочерних компаний в Соединенных Штатах и других странах.
- Adobe, логотип Adobe и Adobe Acrobat являются либо зарегистрированными товарными знаками либо товарными знаками Adobe Systems Incorporated в Соединенных Штатах и/или в других странах.
- Логотипы SDXC и SDHC являются товарными знаками SD-3C, LLC.
- MultiMedia Card является товарным знаком MultiMediaCard Association.

Все названия изделий, упомянутые в данном руководстве, могут быть товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний. Далее символы ™ и “®” не упоминаются в данном руководстве в каждом случае.

Примечания к лицензии

ЛЮБОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
ДАННОГО ПРОДУКТА, ЗА
ИСКЛЮЧЕНИЕм ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
В ЛИЧНЫХ ЦЕЛЯХ КЛИЕНТА,
ЛЮБЫМ МЕТОДОМ,
СОГЛАСУЮЩИМСЯ СО
СТАНДАРТОМ MPEG-2
КОДИРОВАНИЯ
ВИДЕОИНФОРМАЦИИ ДЛЯ ЕЕ
ХРАНЕНИЯ НА НОСИТЕЛЯХ В
СЖАТОМ ВИДЕ, БЕЗОГОВОРЧНО
ЗАПРЕЩЕНО БЕЗ ЛИЦЕНЗИИ НА
СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПАТЕНТЫ ИЗ
ПАКЕТА ПАТЕНТОВ MPEG-2. ЭТУ
ЛИЦЕНЗИЮ МОЖНО ПРИОБРЕСТИ У
ОРГАНИЗАЦИИ MPEG LA, L.L.C., 250
STEELE STREET, SUITE 300, DENVER,
COLORADO 80206

СПОСОБЫ ЛИЧНОГО И
НЕКОММЕРЧЕСКОГО
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ С ЦЕЛЬЮ

(i) ШИФРОВАНИЯ ВИДЕО В
СООТВЕТСТВИИ С ТРЕБОВАНИЯМИ
СТАНДАРТА НА AVC (“AVC VIDEO”)
И/ИЛИ

(ii) ДЕКОДИРОВАНИЯ AVC ВИДЕО,
КОТОРОЕ БЫЛО ЗАКОДИРОВАНО
ПОТРЕБИТЕЛЕМ ДЛЯ ЛИЧНЫХ И
НЕКОММЕРЧЕСКИХ ЦЕЛЕЙ И/ИЛИ
БЫЛО ПОЛУЧЕНО ОТ ПРОВАЙДЕРА
ВИДЕО, ИМЕЮЩЕГО ЛИЦЕНЗИЮ НА
ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ AVC ВИДЕО. ДЛЯ
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКТА В
ДРУГИХ ЦЕЛЯХ ЛИЦЕНЗИЯ НЕ
ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ.

ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ
МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У КОМПАНИИ
MPEG LA, L.L.C.

СМ. <[HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.MPEGLA.COM)>

Программное обеспечение
“C Library”, “Expat”, “zlib”, “libjpeg”,
“dtoa” и “pcrc” установлено на вашей
видеокамере. Это программное
обеспечение предоставляется нами на
основе лицензионных соглашений с
соответствующими владельцами авторских
прав. По требованию владельцев
авторских прав на эти прикладные
программы мы обязаны предоставить

пользователям следующую информацию.
Ознакомьтесь со следующими разделами.
Прочитайте файл “license1.pdf” в папке
“License” на компакт-диске “Content
Management Utility”. Он содержит
лицензионные соглашения (на английском
языке) для программного обеспечения “C
Library”, “Expat”, “zlib”, “libjpeg”, “dtoa” и
“pcrc”.

О прикладном программном обеспечении GNU GPL/LGPL

На видеокамере установлено программное
обеспечение, являющееся законным
согласно Стандартной общедоступной
лицензии GNU (далее именуемой “GPL”),
или Менее доступной стандартной
лицензии (далее именуемой “LGPL”).

Это означает, что пользователь имеет
право на доступ, изменение и дальнейшее
распространение исходного кода для этих
программ на условиях прилагаемых
лицензий GPL/LGPL.

Исходный код распространяется через
Интернет. Для его загрузки следует
перейти по указанному ниже адресу URL.
При загрузке исходного кода выберите
HDR-AX2000 в качестве модели
видеокамеры.

<http://www.sony.net/Products/Linux/>

Мы просим не связываться с нами по
вопросам содержимого этого исходного
кода.

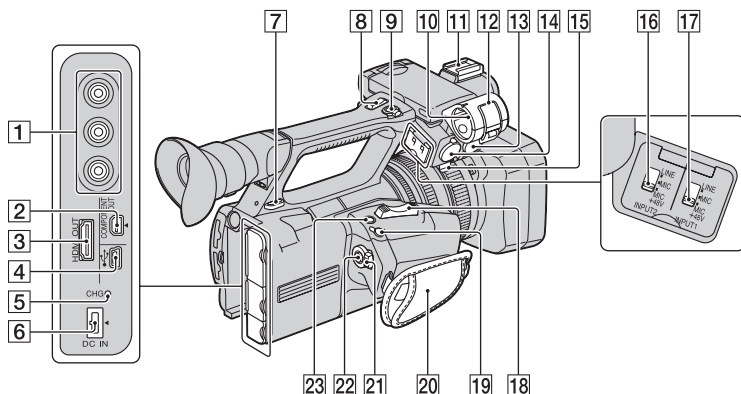
Прочитайте файл “license2.pdf” в папке
“License” на компакт-диске “Content
Management Utility”. Он содержит
лицензионные соглашения (на английском
языке) для программного обеспечения
“GPL” и “LGPL”.

Для просмотра документа PDF необходима
программа Adobe Reader. Если она не
установлена на компьютере, ее можно
загрузить на web-сайте Adobe Systems по
адресу:

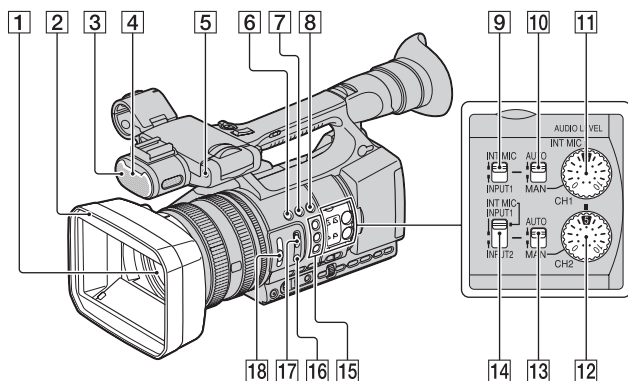
<http://www.adobe.com/>

Идентификация частей и элементов управления

В скобках приведены страницы для справки.

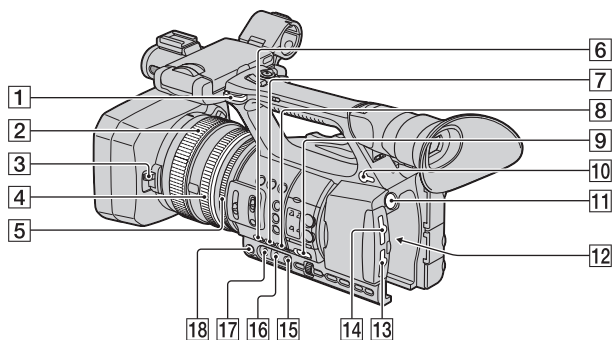


- | | |
|---|--|
| <p>1 Гнездо VIDEO OUT/гнезда AUDIO OUT (53)</p> <p>2 Гнездо COMPONENT OUT (53)</p> <p>3 Гнездо HDMI OUT (53)</p> <p>4 Гнездо USB (87)</p> <p>5 Индикатор CHG (зарядка) (15)</p> <p>6 Гнездо DC IN (15)</p> <p>7 Крючок для плечевого ремня (123)</p> <p>8 Рычаг масштабирования на ручке (28)</p> <p>9 Кнопка записи на ручке (24)</p> <p>10 Держатель микрофона</p> <p>11 Держатель принадлежностей</p> <p>12 Зажим крепления микрофона</p> <p>13 Гнездо INPUT1 (40)</p> <p>14 Гнездо INPUT2 (40)</p> <p>15 Держатель кабеля
Предназначен для фиксации кабеля микрофона и т. п.</p> <p>16 Переключатель INPUT2 (40)</p> <p>17 Переключатель INPUT1 (40)</p> | <p>18 Рычаг привода трансфокатора (28)</p> <p>19 Гнездо REMOTE
Гнездо REMOTE используется для управления воспроизведением и т. п. видеоустройств и периферийного оборудования, подключенного к этому гнезду.</p> <p>20 Ремень для захвата (18)</p> <p>21 Переключатель POWER (18)</p> <p>22 Кнопка записи (24)</p> <p>23 Кнопка ASSIGN 7/EXPANDED FOCUS (44)</p> |
|---|--|



- 1** Объектив (14)
- 2** Бленда объектива с крышкой объектива (14)
- 3** Встроенный микрофон (40)
- 4** Передний индикатор записи (86)
Индикатор записи мигает при небольшом оставшемся объеме карты памяти или низком заряде аккумуляторной батареи.
- 5** Датчик дистанционного управления (86)
- 6** Кнопка ASSIGN 4/ZEBRA (44)
- 7** Кнопка ASSIGN 5/AE SHIFT* (44)
- 8** Кнопка ASSIGN 6/VISUAL INDEX (44)
- 9** Переключатель CH1 (INT MIC/ INPUT1) (40)
- 10** Переключатель AUTO/MAN (CH1) (42)
- 11** Дисковый переключатель AUDIO LEVEL(CH1) (42)
- 12** Дисковый переключатель AUDIO LEVEL(CH2) (42)
- 13** Переключатель AUTO/MAN (CH2) (42)
- 14** Переключатель CH2 (INT MIC/ INPUT1/INPUT2) (40)
- 15** Кнопки ASSIGN 1/2*/3 (44)
- 16** Кнопка PUSH AUTO (30)
- 17** Переключатель FOCUS (29)
- 18** Фильтр ND (33)

* Кнопка ASSIGN 5/AE SHIFT и кнопка ASSIGN 2 имеют тактильные выступающие точки для удобства нахождения кнопки.

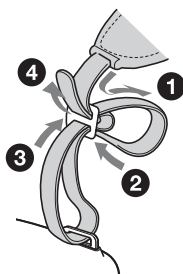


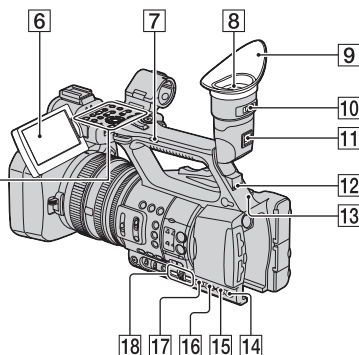
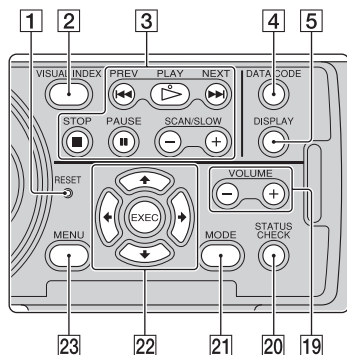
- 1 Крючок для плечевого ремня
- 2 Кольцо фокусировки (30)
- 3 Рычаг крышки объектива (14)
- 4 Кольцо трансфокации (28)
- 5 Кольцо диафрагмы (31)
- 6 Кнопка GAIN (32)
- 7 Кнопка WHT BAL* (34)
- 8 Кнопка SHUTTER SPEED (32)
- 9 Переключатель AUTO/MANUAL (31)
- 10 Гнездо $\square$ (наушники)
Для стереонаушников с миниатюрным разъемом
- 11 Кнопка BATT RELEASE (16)
- 12 Аккумуляторная батарея (15)
- 13 Слот карты памяти В/кнопка выбора/индикатор доступа (22)
- 14 Слот карты памяти А/кнопка выбора/индикатор доступа (22)
- 15 Кнопка  (одно касание) (35)
- 16 Переключатель памяти баланса белого (34)
- 17 Переключатель усиления (32)
- 18 Кнопка IRIS (31)

* На кнопке WHT BAL имеется тактильная выступающая точка для удобного поиска этой кнопки на ощупь.

Крепление плечевого ремня

Прикрепите плечевой ремень (продается отдельно) к крючку для ремня.





- 1** Кнопка RESET
При нажатии кнопки RESET для всех настроек, включая настройку часов (за исключением настроек профиля изображения), будут восстановлены значения по умолчанию.
- 2** Кнопка VISUAL INDEX (46)
- 3** Кнопки управления воспроизведением (PREV/PLAY*/NEXT/STOP/PAUSE/SCAN/SLOW) (46)
- 4** Кнопка DATA CODE (50)
- 5** Кнопка DISPLAY (50)
- 6** Экран LCD/сенсорная панель (19)
- 7** Переключатель масштабирования на ручке (28)
- 8** Видоискатель (19)
- 9** Большой наглазник (20)
- 10** Рычаг регулировки окуляра видоискателя (19)
- 11** Рычаг освобождения видоискателя (116)
- 12** Переключатель HEADPHONE MONITOR (42)

- 13** Задний индикатор записи (86)
Индикатор записи мигает при небольшом оставшемся объеме карты памяти или низким заряде аккумуляторной батареи.
- 14** Кнопка STATUS CHECK (51)
- 15** Кнопка PICTURE PROFILE* (35)
- 16** Кнопка MODE (59)
- 17** Кнопка MENU** (20, 69)
- 18** Дисковый переключатель SEL/PUSH EXEC/кнопки ◀/▶ (20, 69)
- 19** Кнопка VOLUME* (46)
- 20** Кнопка STATUS CHECK (51)
- 21** Кнопка MODE (59)
- 22** Кнопки ◀/▶/◀/▶/EXEC (69)
- 23** Кнопка MENU* (20, 69)

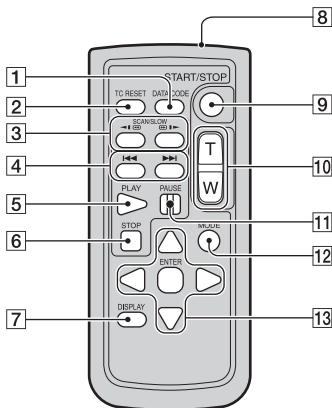
* Кнопка PICTURE PROFILE, кнопка VOLUME+, кнопка MENU и кнопка PLAY имеют выступающие тактильные точки для удобства нахождения кнопок.

** Кнопка MENU имеет тактильную выступающую полосу для удобства поиска этой кнопки на ощупь.

Беспроводной пульт дистанционного управления

Перед использованием беспроводного пульта дистанционного управления удалите изолирующую вкладку.

Изолирующая
вкладка



- 1 Кнопка DATA CODE (50)
- 2 Кнопка TC RESET
Эта кнопка не работает с данной видеокамерой.
- 3 Кнопки SCAN/SLOW (46)
- 4 Кнопки ◀◀ ▶▶ (PREV/NEXT) (46)
- 5 Кнопка PLAY (46)
- 6 Кнопка STOP (46)
- 7 Кнопка DISPLAY (50)
- 8 Передатчик
- 9 Кнопка START/STOP (24)

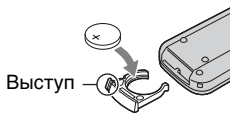
- 10 Кнопки привода трансфокатора (28)
- 11 Кнопка PAUSE (46)
- 12 Кнопка MODE (59)
- 13 Кнопки ◀▶/▲▼/ENTER

Примечания

- Для управления видеокамерой направьте беспроводной пульт дистанционного управления на датчик дистанционного управления.
- Не допускайте воздействия на датчик дистанционного управления сильных источников света, например, прямых солнечных лучей или верхнего освещения. В противном случае возможны сбои в работе беспроводного пульта дистанционного управления.
- При работе с беспроводным пультом дистанционного управления, прилагаемым к видеокамере, можно управлять также другим видеоустройством. В этом случае выберите для видеоустройства режим управления, отличный от DVD2, или закройте датчик видеоустройства черной бумагой.

Замена батареи беспроводного пульта дистанционного управления

- ① Нажав на выступ, подцепите ногтем и извлеките пенал батареи.
- ② Вставьте новую батарею стороной со знаком плюс (+) вверх.
- ③ Вставьте пенал батареи на место в беспроводной пульт дистанционного управления до щелчка.

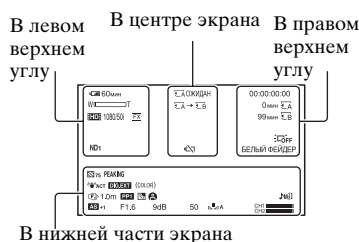


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При небрежном обращении батарея может взорваться. Запрещается заряжать, разбирать и бросать батарею в огонь.

- Если литиевая батарея разряжается, расстояние действия беспроводного пульта дистанционного управления может сократиться или беспроводной пульт дистанционного управления будет работать неправильно. В этом случае замените батарею литиевой батареей Sony CR2025. При использовании батарей другого типа существует опасность пожара или взрыва.

Индикаторы экрана



В левом верхнем углу

Индикатор	Значение
60мин	Оставшееся время работы аккумуляторной батареи
1080/50i	ФОРМ.ЗАПИСИ (27)
	ЗАПИСЬ ШИР. (79)
ND OFF ND1 ND2 ND3	Фильтр ND (33)

В центре экрана

Индикатор	Значение
	Карта памяти
	Переключаемая запись (26)
ОЖИДАН ЗАПИСЬ	Состояние записи (24)
	Предупреждение (100)
	Индикатор воспроизведения (46)

В правом верхнем углу

Индикатор	Значение
Омин	Предполагаемое оставшееся время записи
	Носитель записи/воспроизведения

Индикатор	Значение
00:00:00:00	Код времени (часы:минуты:секунды:кадры)
	Подсветка LCD отключена (19)
БЕЛЫЙ ФЕЙДЕР ЧЕРН. ФЕЙДЕР	ФЕЙДЕР (77)

В нижней части экрана

Индикатор	Значение
PEAKING	КОНТУР (83)
	ЗЕБРА (82)
ACT OFF	STEADYSHOT (75)
DIG.EXT	ЦИФР.УВЕЛ. (77)
(COLOR)	x.v.Color (77)
	Ручная фокусировка (29)
PP1 ~ PP6	Профиль изображения (35)
	КОМП.КОНТ.СВ (75)
	ПРОЖЕКТОР(75)
CLOSE	Диафрагма (31)
9dB	Усиление (32)
50	Выдержка (32)
	Ручной регулятор громкости (42)
AS	СДВИГ А/ЭКСП (74)
A	Автоматическая настройка (84)
	Баланс белого (34)

Совет

- Индикаторы могут иметь другой вид или расположение.

Кодирование данных во время записи

Дата записи, время и состояние записываются автоматически на карту памяти. Они не показываются во время записи. Однако вы можете просмотреть их, нажав кнопку DATA CODE (стр. 50).

Указатель

E

EXPANDED FOCUS.....30

G

GAMMA.....38

I

INPUT1.....40

INPUT1-BETEP.....82

INPUT2.....40

INPUT2-BETEP.....82

INT MIC-BET.....81

IRIS.....31

L

LANGUAGE.....86

M

“Memory Stick”.....5, 110

“Memory Stick PRO Duo”.....110

MIC+48V.....41

N

NTSC.....106

P

PAL.....106

S

SMOOTH SLOW REC.....42

STEADYSHOT.....75

X

x.v.Color.....77

A

АВТООГР.ДИАФРАГМЫ.....75

Адаптер переменного тока.....15

Аккумуляторная батарея.....15

Аккумуляторная батарея “InfoLITHIUM”.....111

АКТИВН. STEADYSHOT.....75

Б

Баланс белого.....34

БЕЛЫЙ ФЕЙДЕР.....77

Беспроводной пульт дистанционного управления.....125

Большой наглазник.....20

В

В помещении.....35

ВИДЕОВЫХОД.....79

Видеоискатель.....19

Внешний источник питания.....17

Воспроизведение.....46

ВРАЩ.КОЛЬЦА IRIS.....74

Время зарядки.....16

Встроенный микрофон.....81

ВЫБОР USB.....88

ВЫБОР ВЫВОДА.....79

ВЫВОД ИЗОБРАЖЕНИЯ.....85

ВЫВОД НАУШНИКОВ.....80

Выдержка.....32

Г

Гнездо для наушников.....123

Громкость.....48

Д

Дата и время.....21, 128

Датчик дистанционного управления.....122

ДЕТАЛИЗАЦИЯ.....39

Дисковый переключатель AUDIO LEVEL (CH1/CH2).....42

Дисковый переключатель SEL/PUSH EXEC.....20, 69

З

Запись.....24

ЗАПИСЬ ШИР. SD.....79

ЗАЩИТА.....60

ЗЕБРА.....82, 95

ЗУМ НА РУЧКЕ.....76

И

Изолирующая вкладка.....125

Индикатор доступа.....22

Индикатор записи.....24

Индикатор зарядки.....15

Индикаторы экрана.....127

Индикация самодиагностики.....100

Информация об аккумуляторной батарее.....51

Использование видеокамеры за границей.....106

Использование меню.....59, 69

ИСПР.ФАЙЛ БД ИЗОБР.....68

К

Кабель питания.....15

Как держать видеокамеру.....18

КАЛИБРОВКА.....114

Карта памяти.....5, 109

Установка/извлечение.....22

Кнопка AE SHIFT/ ASSIGN 5	44
КНОПКА ASSIGN.....	44
Кнопка BATT RELEASE (снятие батареи).....	16
Кнопка DATA CODE.....	50
Кнопка DISPLAY	19, 50
Кнопка EXPANDED FOCUS/ASSIGN 7.....	44
Кнопка GAIN.....	32
Кнопка IRIS.....	31
Кнопка MENU.....	20, 69
Кнопка MODE.....	59
Кнопка PICTURE PROFILE.....	35
Кнопка PUSH (снятие бленды объектива)	14
Кнопка PUSH AUTO.....	30
Кнопка RESET	124
Кнопка SHUTTER SPEED	32
Кнопка STATUS CHECK	51
Кнопка VISUAL INDEX	46
Кнопка VISUAL INDEX/ ASSIGN 6	44
Кнопка WHT BAL	34
Кнопка ZEBRA/ASSIGN 4	44
Кнопка записи.....	24
Кнопка записи на ручке	24
Кнопки ASSIGN.....	44
Кнопки VOLUME.....	48
Кольцо диафрагмы.....	31
Кольцо трансфокации.....	28
Кольцо фокусировки.....	29
КОМП.КОНТ.СВ.....	75, 94
Конденсация влаги.....	114
КОНТР РАМКА	83
КОНТУР.....	83, 95
КОПИРОВАТЬ	39

Крышка слота “Memory Stick Duo”	22
Крючок для плечевого ремня	123

Л

ЛАМПА ЗАПИСИ.....	86
ЛЕТНЕЕ ВРЕМЯ	86, 95
Литиевая батарея типа таблетка.....	125

М

Меню УСТ ДИСПЛЕЯ	82
Меню УСТ ЗВУКА	80
Масштабирование	28
Меню	69
Меню УСТ ДИСПЛЕЯ	82
Меню УСТ ЗВУКА	80
Меню MODE	59
Меню ДРУГИЕ.....	86
Меню УСТ КАМЕРЫ	73
Меню УСТАНОВКА ЗАП./ВЫВ.....	79
Меню MODE.....	59
Меню ДРУГИЕ.....	86
Меню УСТ КАМЕРЫ.....	73
Меню УСТАНОВКА ЗАП./ВЫВ.....	79
МЕТКА.....	83, 95
МИНУС AGC	73

Н

Настройка канала.....	40
-----------------------	----

О

Объектив.....	115
ОГР.ЗВУКА	80
Одно касание кнопки.....	35
ОЗВУЧ.МЕНЮ	86

ОСЛАБЛ.МЕРЦАНИЯ	75
ОСТАЛОСЬ.....	85
ОТОБР.ДАННЫХ КАМ.	84, 95
ОТОБР.УРОВНЯ ЗВУКА	84
ОТТЕНОК КОЖИ.....	39

П

Передатчик.....	125
Переключаемая запись	26
Переключатель AUTO/ MAN (CH1/CH2).....	42
Переключатель AUTO/ MANUAL	31
Переключатель CH1 (INT MIC/INPUT1).....	40
Переключатель CH2 (INT MIC/INPUT1/INPUT2)....	40
Переключатель FOCUS	29
Переключатель INPUT1	40
Переключатель INPUT2	40
Переключатель POWER	18
Переключатель REC CH SELECT.....	40
Переключатель ZOOM	28
Переключатель масштабирования на ручке	28
Переключатель памяти баланса белого.....	35
Переключатель усиления	32
Плечевой ремень.....	123
Подключение Компьютер.....	88
Телевизор.....	53
ПОДСВ.ВИДОИСК.	85, 95

Подсветка LCD	19
ПОДСТ.INPUT1	81
ПОДСТ.INPUT2	82
Позиции меню	71
Поиск и устранение неисправностей	90
ПОМЕЩЕНИЕ	35
ПОМОЩ.ФОКУС.	76
Предварительно установленная аккумуляторная батарея	115
ПРЕДЕЛ AGC	73
Предупреждающие индикаторы	100
Предупреждающие сообщения	101
Проверка состояния	51
ПРОЖЕКТОР	75, 94
Профиль изображения	35
ПУЛЬТ ДУ	86

Р

Р.ПИТ.В.ИСК.	85
РАЗДЕЛИТЬ	64
РЕД.СПИС.ВОСПР.	61
Ремень для захвата	18
РУЧН.УСИЛ.ЗВУКА	81
Рычаг крышки объектива	14
Рычаг масштабирования на ручке	28
Рычаг освобождения видоискателя	116
Рычаг привода трансфокатора	28
Рычаг регулировки окуляра видоискателя	19

С

СБРОС	39
СВЯЗ.XLR AGC	81
СДВИГ А/ЭКСП	74, 94

Системы цветного телевидения	106
СКОРОСТЬ АЭ	74
Слот карты памяти	22
СМЕЩЕНИЕ WB	38
Соединительный шнур	17
СПИСОК ВОСПР.	61

Т

Телевизор	53
Телевизор высокой четкости	54
Телефото	28
Технические характеристики	117
ТИП EXPANDED FOCUS	83
ТИП ЭКРАНА	79
Товарные знаки	119

У

УДАЛИТЬ	65
УЛИЦА	34
Улица	34
УПРАВЛ.НОСИТ.	66
Управление масштабированием на ручке	28
УРОВ.ЦВЕТА	38
УРОВЕНЬ ПОДСВ.LCD	84, 95
Усиление	32
УСТ.INT MIC	81
УСТАН ЗОНЫ	86, 95
УСТАН ЧАСОВ	20
УСТАНОВ.XLR	81
УСТАНОВКА WB	74
УСТАНОВКА ЗАПИСИ	79
УСТАНОВКА УСИЛЕНИЯ	73

Ф

ФАЗА ЦВЕТА	38
Файл базы данных изображений	68
ФЕЙДЕР	77, 94
Фильтр ND	33
Фокусировка	29
Фокусировка Push auto	30
Фокусировка на бесконечность	30
Фокусировка с увеличением	30
ФОРМ.ЗАПИСИ	27
Формат записи	27
ФОРМАТ.НОСИТ.	66
Фотография	63
ФОТОСЪЕМКА	63

Ц

ЦВЕТ LCD	84
ЦВЕТ.ПОЛОСЫ	78, 95
ЦВЕТ.РЕЖИМ	38
ЦЕНТР	83
ЦИФР.УВЕЛ.	77

Ч

ЧЕРН. ФЕЙДЕР	77
ЧУВС.INT MIC	81
ЧУВСТВ.АВБ	74

Ш

Широкоугольный	28
----------------------	----

Э

Экран LCD	19
-----------------	----

Я

ЯРКОСТЬ LCD	84
-------------------	----